

Arriba

Madrid, domingo 25 de julio de 1971

FRANCO, EN GALICIA

Ayer por la tarde comenzaron las vacaciones del Jefe del Estado. La foto corresponde a su llegada a Santiago de Compostela, acompañado de su esposa. La lluvia no impidió el cálido recibimiento en el aeropuerto y en la ciudad. El Caudillo se trasladó desde Compostela al Pazo de Meiras.

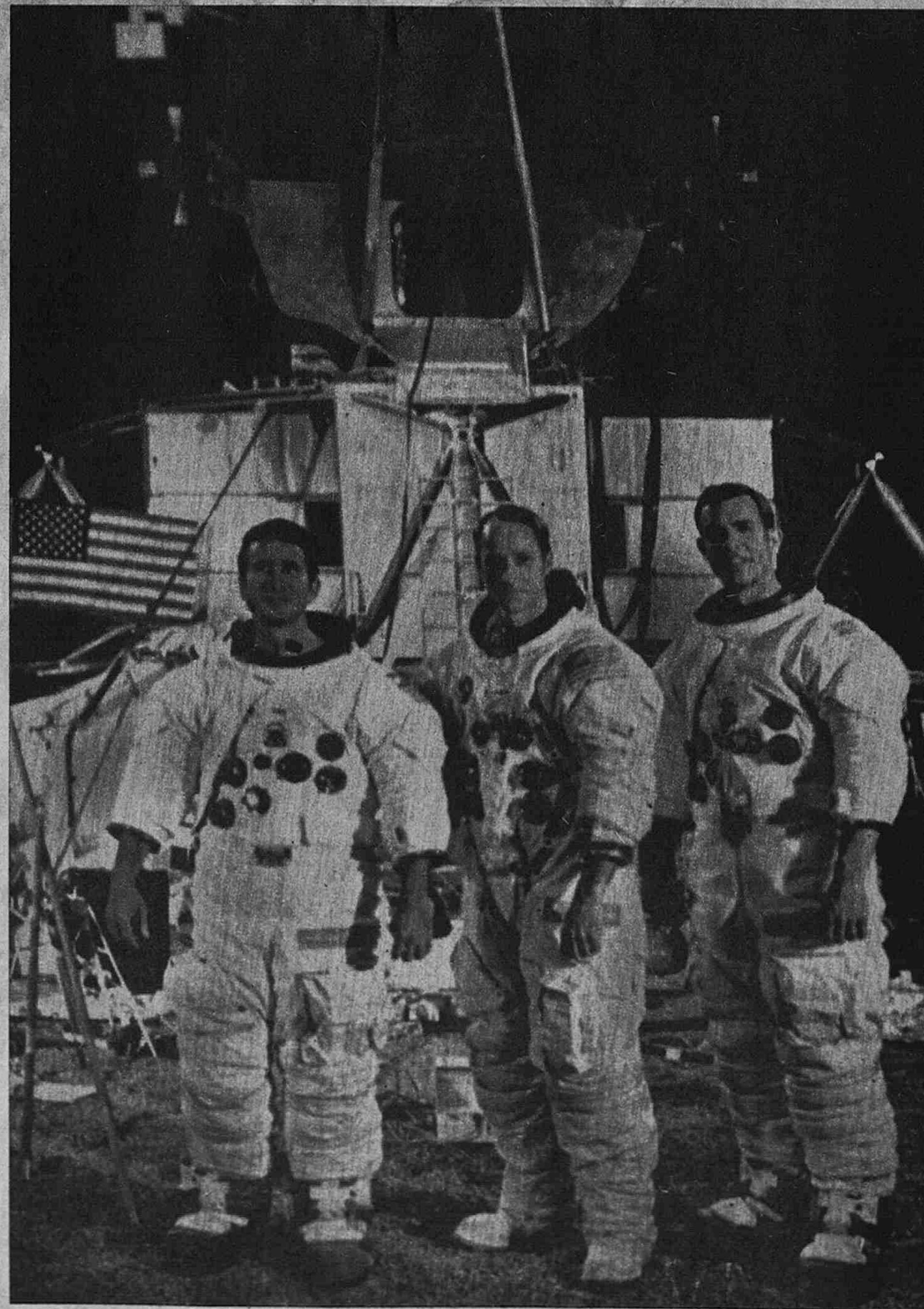
HOY, SUPLEMENTO

Con este número se adjunta el suplemento dominical. Todo al precio de cinco pesetas



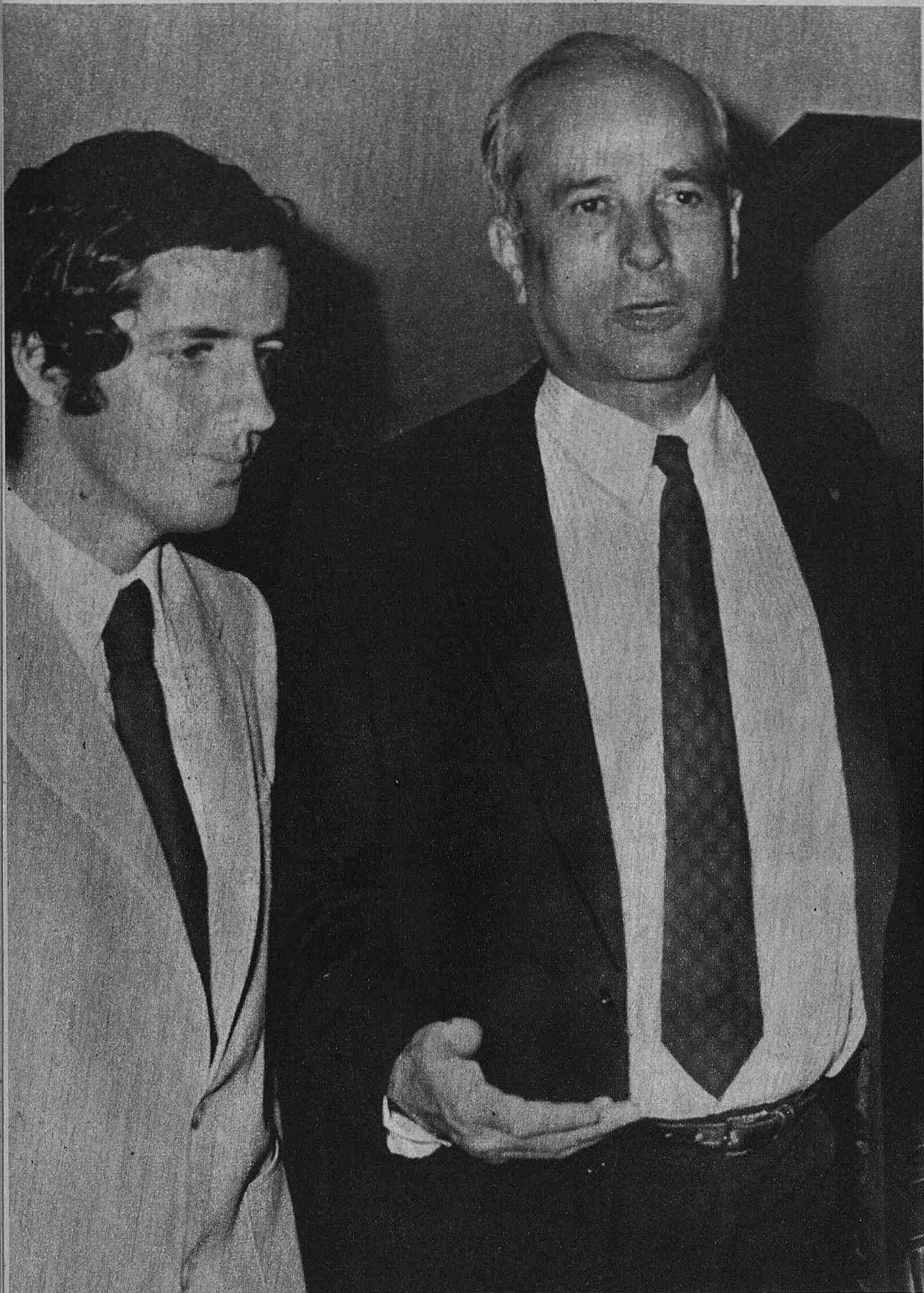
EN CASTILLA, CON ONESIMO

En Labajos, ayer, a los treinta y cinco años de la muerte de Onésimo Redondo, se renovó el recuerdo y el mensaje del hombre que elevó su clara voz sobre Castilla. Los actos estuvieron presididos por Valdés Larrañaga y asistieron las dos hijas de Onésimo, Mercedes y Pilar. (Antonio.)



VACACIONES EN LA LUNA

Mañana salen. A la hora del desayuno español, David Scott, Alfred Worden y James Irwin emprenderán un nuevo asalto humano a la Luna. Ese módulo lunar que ven a sus espaldas llevará más carga que nunca. Entre otras cosas, el primer "jeep" que facilitará la excursión sobre la Luna del verano. (Fotografía de Cifra.)

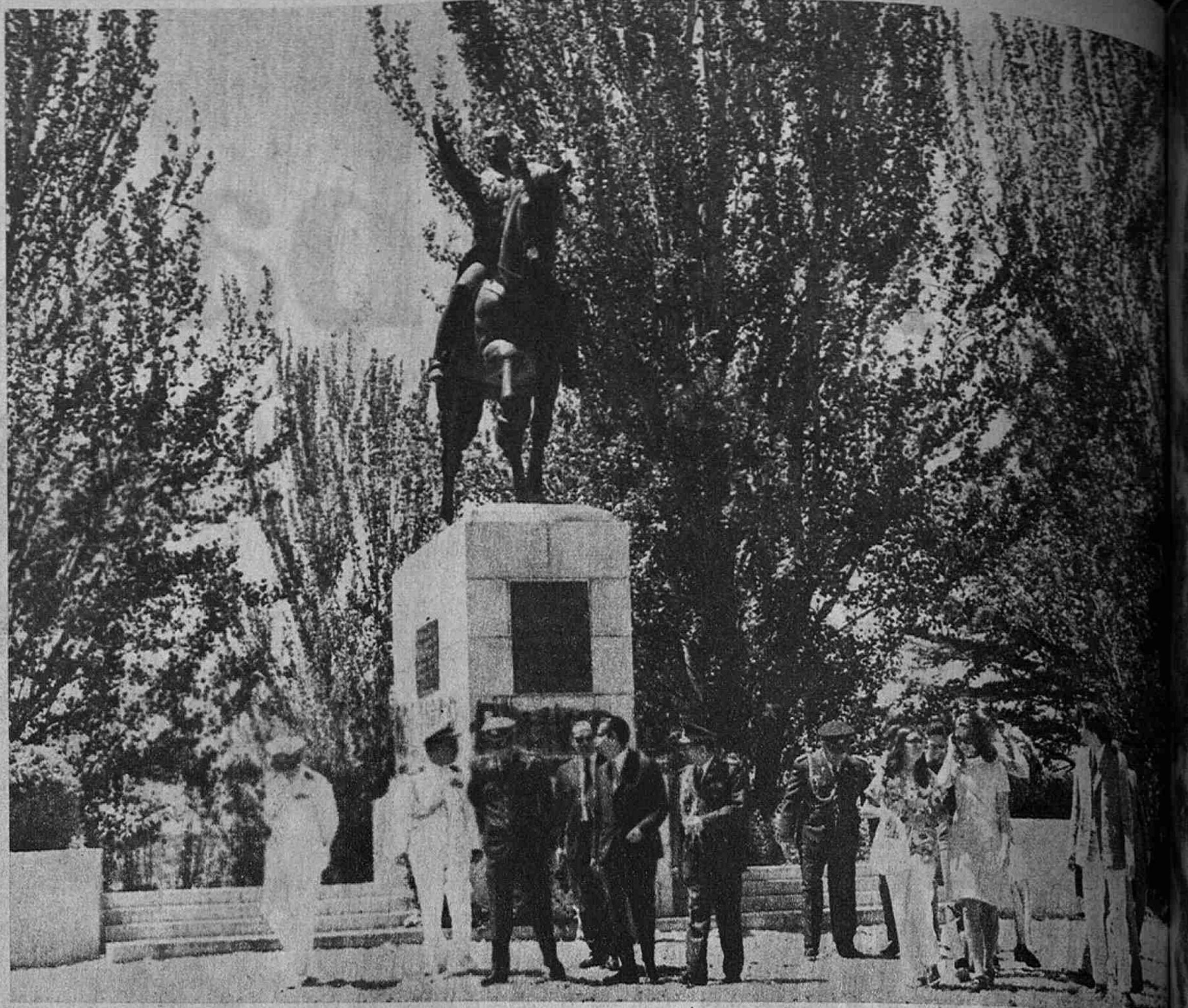


MERCI, MONSIEUR DANNAUD

Es—a la derecha—Jean Pierre Dannaud, Comisario General de Turismo de Francia. Llegó ayer a Barajas a pasar sus vacaciones en España. Como un turista más y sin el más mínimo reparo a las «diarreas estivales». Un ejemplo. (Cifra.)

EL DIA MAS LARGO DE MARIA CONCEPCION

Es la azafata del avión «Twa» que un hombre intentó secuestrar en Nueva York. A María Concepción se la llevó como rehén, pero al final, un certero disparo de un agente del FBI abatíó al secuestrador, que falleció media hora después. (Foto Cifra.)



SIMON BOLIVAR, DESDE MADRID

Coronas de laurel, ayer, ante el monumento a Simón Bolívar en el Parque del Oeste. Era la conmemoración del nacimiento de Bolívar y el Día de Venezuela. Su encargado de Negocios en España presidió los actos, que comenzaron con este homenaje. (Foto Cifra.)



APLAUDE LA SEÑORA SADAT

Se celebraba el décimonoveno aniversario de la revolución nasserista en Egipto. En la tribuna, Anwar El Sadat dirigía su mensaje a la nación: «La situación árabe es deplorable.» «Hay quienes prefieren luchar con palabras.» En primera fila del auditorio, la señora Sadat, aplaude sin sonrisas. El Sadat ha atacado duramente la política de Hussein. (Foto Cifra.)



ELISABETTA, MAFIOSA

Elisabetta Indelicatte, 37 años. Ha sido detenida como sospechosa de pertenecer a la mafia siciliana. Es la segunda mujer mafiosa de la historia.



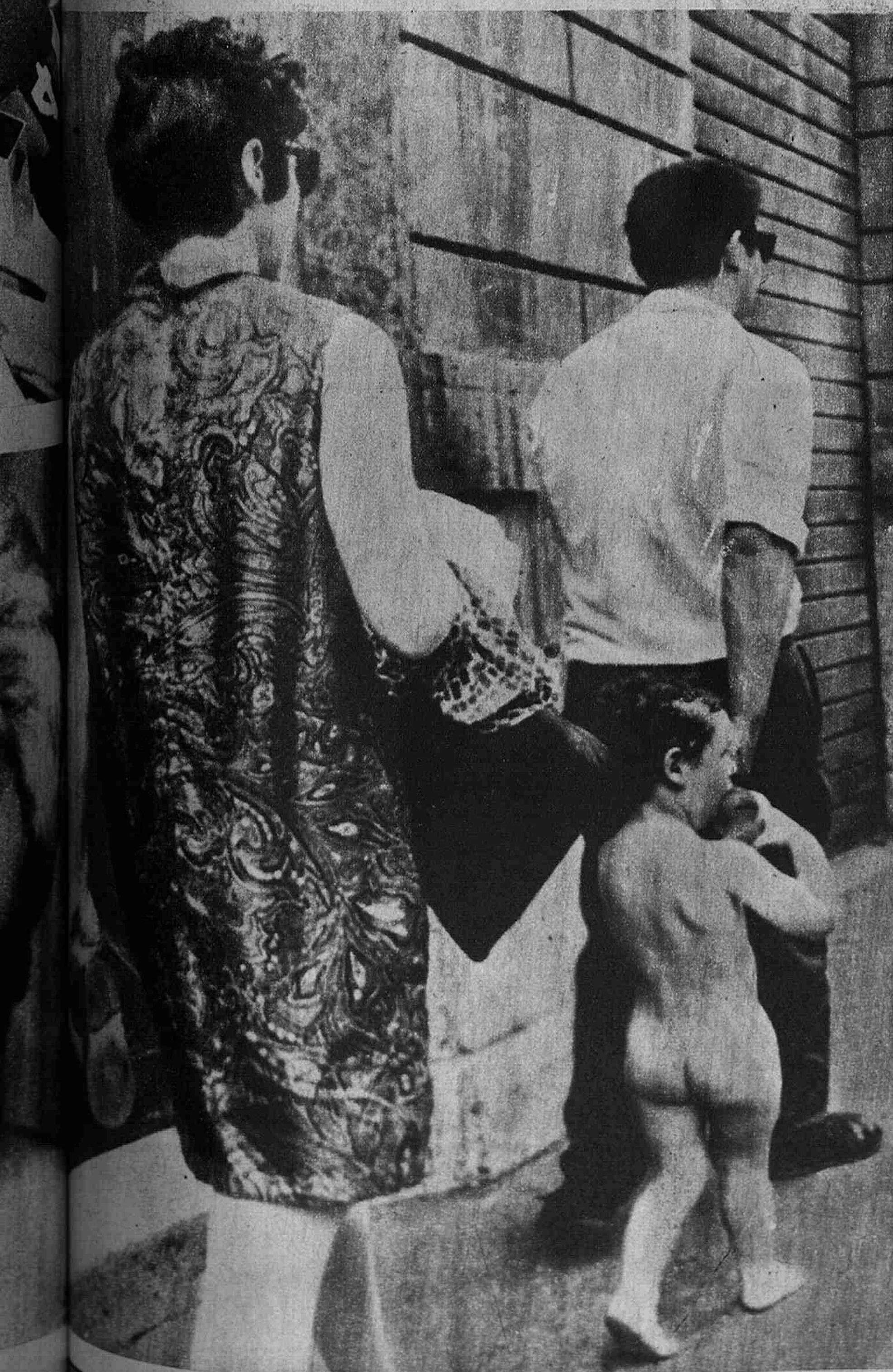
EL «GRECO» DE ESTREMOZ

Primera foto. Ya saben ustedes que dos «grecos» han aparecido en Estremoz, la hermosa aldea portuguesa. Estaban ocultos bajo otros dos cuadros: Miden unos dos metros de alto y están muy deteriorados, según se ve. (Cifra.)



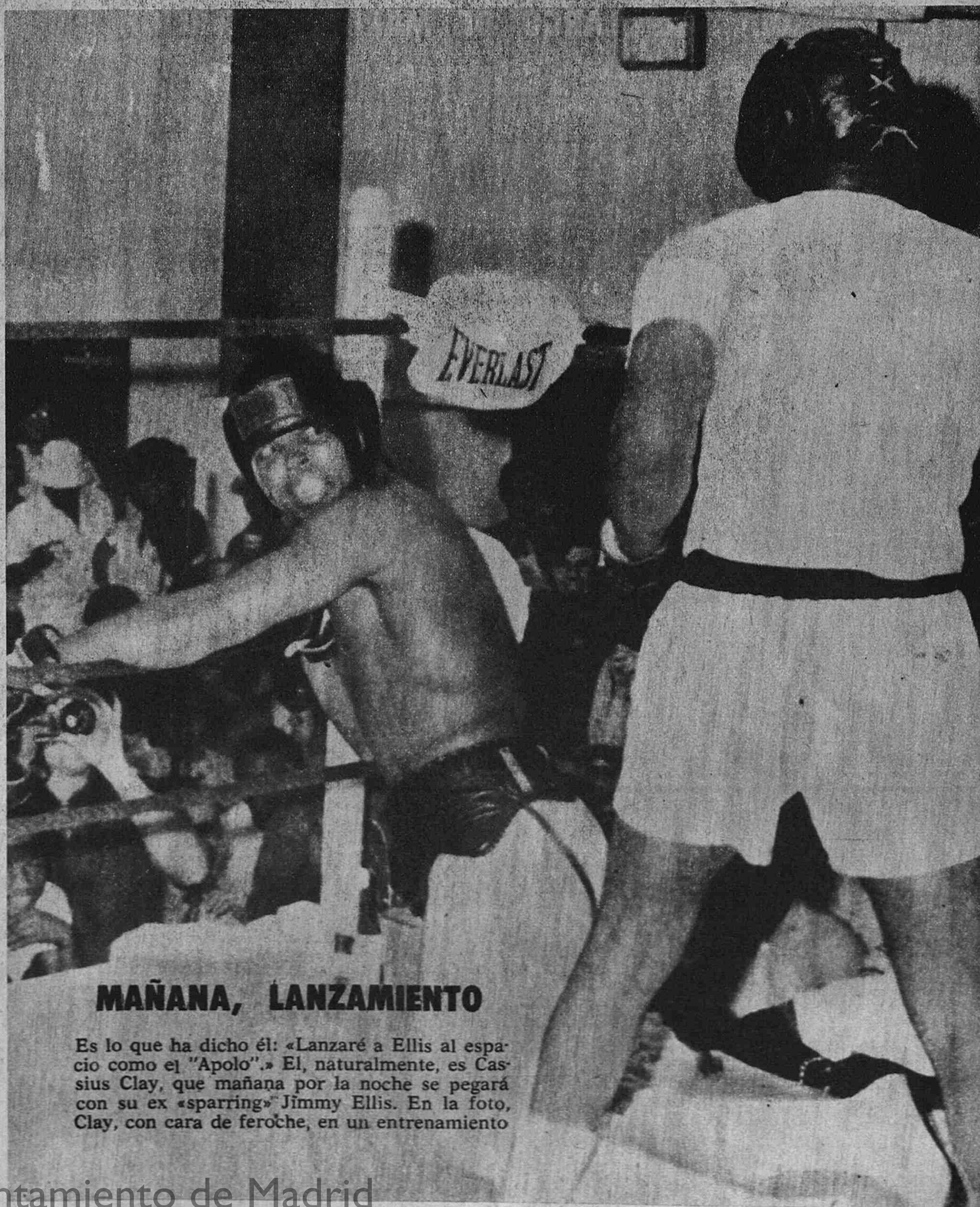
A DANZAR A ANGUIANO

Anguiano es un pueblo de Logroño. Ha cogido fama por esto: por sus danzarines sobre zancos, que salen en la procesión de María Magdalena. Así, saltando sobre escaleras, acompañan a la imagen en todo el recorrido calle a calle, escalinata a escalinata y oración a oración. (Cifra.)



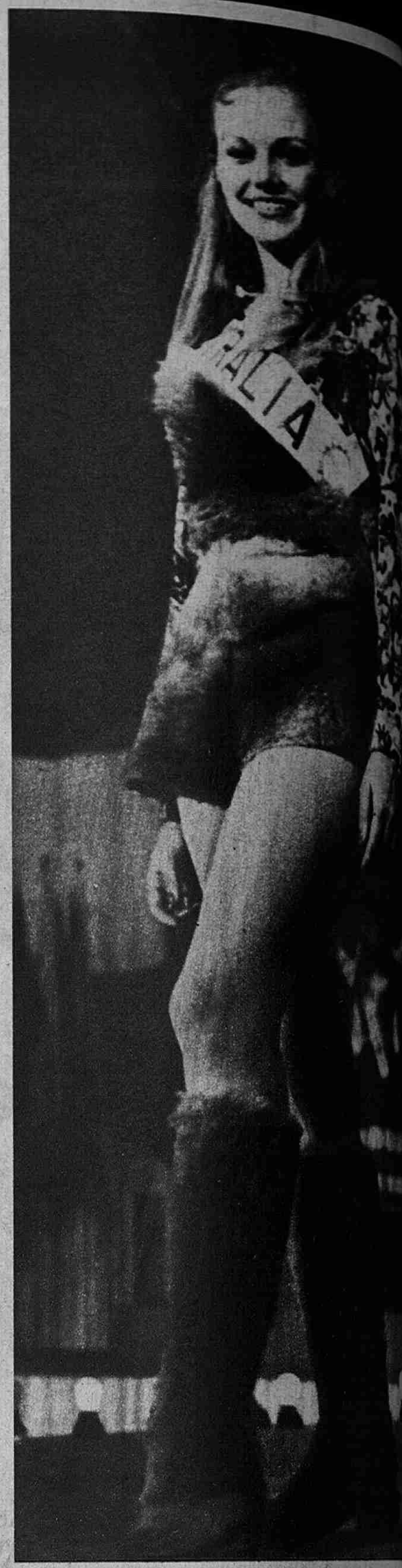
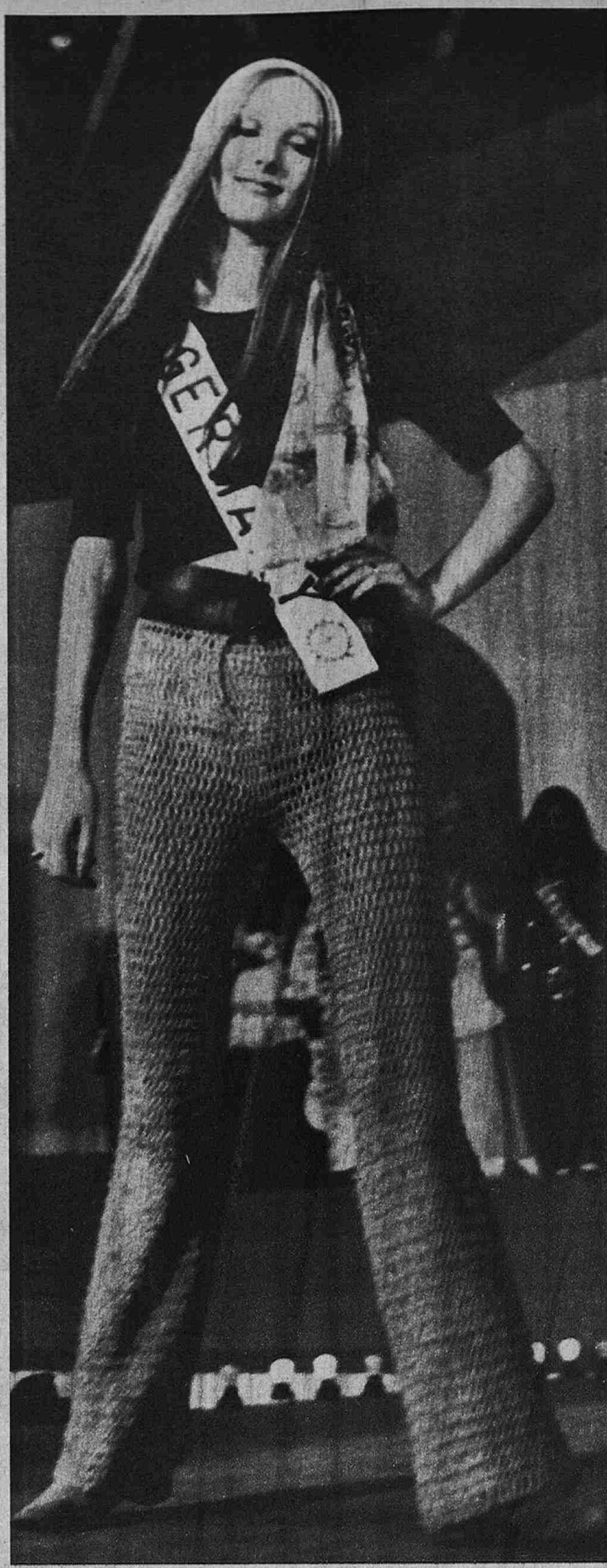
EN ROMA, UNA TARDE DE JULIO

Anda, chavalín, que todo vale una tarde de julio en Roma, y no sólo de Anitas. Elberg vive la fontana di Trevi. De una «gelateria» de Trevi, y no de un retablo, viene el chiquillo, por la vía Stamperia, camino del largo calor. (Cifra.)



MAÑANA, LANZAMIENTO

Es lo que ha dicho él: «Lanzaré a Ellis al espacio como el "Apolo"». El, naturalmente, es Cassius Clay, que mañana por la noche se pegará con su ex «sparring» Jimmy Ellis. En la foto, Clay, con cara de feroche, en un entrenamiento



LAS «MISSES», A FORMAR

No por muchas «misses» es mal año. Anoche, sesudos varones de Tokio y Miami, han estado electorando a la «Young International» y a la «Universe». Para comprender los denodados esfuerzos del Jurado, ahí van siete ejemplos. Las de arriba, son optantes a lo de «Young» y van de los diecisiete a los dieciocho años, y de la túnica al «short». Las tres inferiores —es un decir— son de Miami. Reparen, caballeros, en los ojitos de «Miss Líbano», que se han de comer la tierra



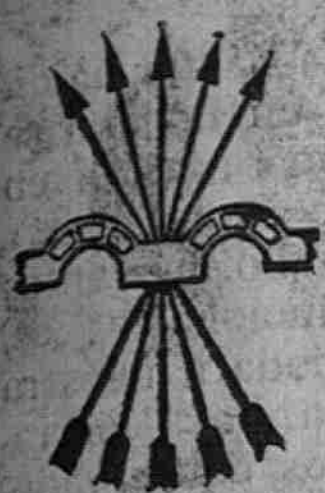
en un momento de Madrid

DIRECTOR
DEPOSITO
NUMERO

At
do
Las
tran
DIFI

Cien
riamen
los pue
Puigcer
colas so
ropuerta
resistente
nen un
y despe
siguen
busca d
periódic
pola» se
puede c
hacia
recibida
de la m
alojami
o reser
cias co
sion se
una an
Mundia
pios tan
temente

✻ ✻



Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AYDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.061. — 11 EPOCA. — MADRID, DOMINGO 25 DE JULIO DE 1971. — 5 PESETAS

★ Por Irún y La Junquera ★

Afluencia masiva de turistas (100.000 AL DIA POR EL BIDASOA)

Las declaraciones del doctor Candáu han tranquilizado a los viajeros europeos

DIFICULTAD PARA ENCONTRAR ALOJAMIENTOS EN EL SUR

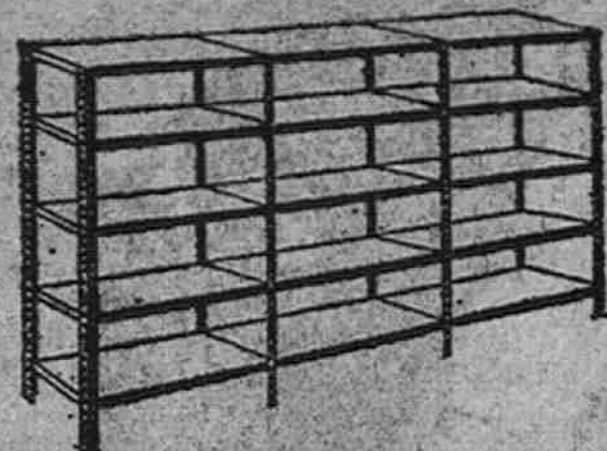
Cien mil turistas cruzan diariamente la frontera de Irún; en los puestos de Bourg Madame, Puigcerdá y La Junquera, las colas son extraordinarias; los aeropuertos de Málaga, Alicante, y restantes ciudades turísticas tienen un alto ritmo de aterrizaje y despegues. A los aeropuertos siguen llegando diariamente en busca del sol de España y en el periódico turinés «Gaceta del Povo» se escribía ayer que «nada puede detener la ola de turismo hacia España». Según noticias recibidas desde diversos puntos de la nación es difícil encontrar alojamientos, todo está ocupado o reservado. El cólera, las noticias contradictorias y la confusión son, en estos momentos, una anécdota. La Organización Mundial de la Salud y los propios turistas que llegan incesantemente dan prueba de ello.



◆ Las fronteras, a tope. Una muestra bien elocuente es esta hilera de automóviles que congestiona el paso aduanero de Puigcerdá

✱ ✱ Información pag. 6

¡ESTAS SON LAS RAZONES DE NUESTRAS VENTAS!



Precio de orientación: Estantería de 2,70 m. de largo, 2 m. de alto, 0,20 m. de fondo, con cinco pisos y sus accesorios correspondientes, 1.725 pesetas. Estanterías de todas clases y tipos: fruteros, botelleros, mostradores, vitrinas, etc., etc. Avisando a nuestro teléfono le visitará un técnico, dándole presupuesto gratis y sin compromiso.

LA CASA DE LAS ESTANTERIAS LOPEZARIAS

C/. VÍCTOR PRADERA, 31. TELEFONO 2478370 MADRID - 8

NO ERAN «GRECOS»

LISBOA. (Resumen de Efe.)—«Más vale pájaro en mano que greco volando», titula un periódico el artículo que dedica al «descubrimiento» de Estemoz. Según afirman eminentes críticos de arte, los dos «grecos» descubiertos en la ciudad fronteriza con España son absolutamente falsos.

Declaración de Salta

ALLENDE-LANUSSE

Bienestar, progreso y justicia social para Iberoamérica

ACUERDO SOBRE EL CANAL DE BEAGLE

Los Presidentes de Chile y Argentina, Salvador Allende y teniente general Lanusse, han suscrito una declaración conjunta, al término de las conversaciones mantenidas por ambos gobernantes en la localidad argentina de Salta. En ella se afirman, además de los compromisos en torno al canal del Beagle, los deseos de bienestar, progreso y justicia social para toda Hispanoamérica.

✱ Información pag. 11

ULSTER: EN RESPUESTA AL IRA

Las tropas inglesas a la ofensiva

Un niño muerto en Derry y cuatro heridos en Newry

El Gobierno inglés ha iniciado su «ofensiva de verano» para reducir los principales focos de terrorismo en Irlanda del Norte. La Policía y el Ejército llevan a cabo minuciosos registros con el fin de detener a los líderes del IRA. Las primeras respuestas de esta «ofensiva» no se han hecho esperar: violentos disturbios en las calles de Lurcan y Belfast con lanzamiento de bombas e intercambio de disparos, cuatro heridos en Newry por la explosión de una bomba y un católico muerto por el Ejército de Londonderry. Estos incidentes han elevado la tensión entre los habitantes y se teme que las respuestas del IRA a la ofensiva británica continúen.

✱ ✱ Amplia información en pag. 9

FRANCO EN GALICIA

El Jefe del Estado se trasladó ayer por vía aérea a Santiago de Compostela. Hoy el Generalísimo Franco har la ofrenda nacional al Apóstol Santiago. (Pág. 7.)

PERMANENTES DE LOS CONSEJOS PROVINCIALES Y LOCALES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Las funciones propias de las Comisiones Permanentes de los Consejos Provinciales y Locales del Movimiento se regulan por una orden de la Secretaría General del Movimiento, que el «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana.

● EDUCACION PERMANENTE EN ESPAÑA

En cada provincia española habrá un centro de educación permanente con ocho aulas de 40 puestos cada una como mínimo, según un proyecto elaborado por la Comisión de Enseñanza para el III Plan de Desarrollo. Cada año de vigencia del Plan deberá asegurar el funcionamiento de 250 centros de este tipo. (Página 8.)

● EJECUCIONES EN SUDAN

Tras el golpe de Estado del lunes y el contragolpe del viernes pasado, Numeiry parece dominar la situación en el Sudán. Las ejecuciones continúan. Además de los cuatro líderes procomunistas, entre los que se encontraba Al Atta, han sido fusilados también los coroneles Ibrahim y Razek y el teniente Bonard. Numeiry ha declarado que Al Nur sería juzgado anoche y ejecutada la sentencia en la mañana de hoy. Entre tanto, Sudán ha roto relaciones con Irak. (Pág. 10.)



REDADA DE MAFIOSOS EN ITALIA

Una singular persecución contra la Mafia se ha llevado a cabo en diversas ciudades italianas. El resultado hasta ahora ha sido la detención de veintitrés dirigentes. Entre ellos se encuentran el supuesto líder Salvatore «Don Tonto» Felippone, de sesenta y un años; su hijo, Gaetano, y un reputado miembro de la organización, Stefano Bontado. En la telefoto de Cifra aparecen los tres (de izquierda a derecha) al llegar a Palermo, en Sicilia. (Pág. 12.)



A semana se inició con dos acontecimientos políticos de primera magnitud: la sesión plenaria de las Cortes Españolas que sancionó seis nuevas leyes, y el viaje del Caudillo al Centro Emisor de Noblejas y a la factoría Standard en el polígono de descongestión industrial. En el calendario de estos días es necesario anotar, también, las reuniones del Consejo Nacional del Movimiento y del Consejo de Ministros. En esa actividad culmina, bajo el sopor de julio, un curso político intenso. El rumor y el bulo, que cobraron una cierta cotización durante el "sprint" final, han quedado fuera de combate. Las playas y las altiplanicies serranas han ganado la partida a un verano sin novedades ni sobresaltos. La peripecia sanitaria de la cuenca del Jalón cierra el capítulo de interés públi-

co en este fin de semana que ha dejado a Madrid en el 25 por 100 de su censo y que nos hace recordar aquella bondadosa premonición del marqués de la Valdivia para quien Madrid en verano, con ciertas condiciones no siempre accesibles, resultaba tan atractivo por lo menos como Badem-Badem.

EL CONSEJO

A PUERTA CERRADA

El Consejo Nacional del Movimiento celebró sesión plenaria. La celebró a puerta cerrada porque sólo cuando la presidencia lo considere oportuno esas sesiones obtendrán un carácter público, según dispone el artículo 60 del Reglamento del propio Consejo Nacional. Es decir, la excepcionalidad no está en la puerta cerrada, sino en la puerta abierta. La sujeción a las previsiones legales para el funcionamiento de la Cámara Política —que sí es cámara, al menos bajo el prisma del Diccionario de la Real

Academia de la Lengua— ha provocado algunas lamentaciones. «Nuevo Diario», más solemne, ha criticado con paternal benevolencia la práctica rutinaria o, lo que es igual, la no adopción de medidas excepcionales. Con este motivo exhuma una abundante doctrina política y explica que entre las funciones específicas del Consejo Nacional se encuentran algunas muy importantes, como la de sugerir al Gobierno medidas sobre la efectividad de los Principios del Movimiento, la acomodación de las leyes a estos Principios, el ejercicio del Recurso de Contrafuero, etc. «Nuevo Diario» roza peligrosamente el área del sofisma y se contradice: si esas son las funciones del Consejo Nacional, según su ley orgánica, sancionada por las Cortes Españolas, ¿cómo puede extrañarle al editorialista que la Cámara Política adopte una actitud de discreción? Vamos a establecer una hipótesis: el Consejo Nacional del Movimiento se ve en la precisión de recomendar una actitud o de rectificar esta o aquella acción del Gobierno ¿sería lícito o aconsejable, cuando menos, que la resolución de los señores consejeros se hiciera pública con anterioridad a su traslado a la Presidencia? ¿Puede, en rigor, acusarse a una corporación de verificar sus funciones con acomodación estricta a los principios legales?

Tengo la impresión de que los Consejeros nacionales del Movimiento —y la propia Vicepresidencia de la Alta Cámara— preferirían, en un orden personal, toda la publicidad que implica la acción de su propia actividad; tengo la impresión, a la vez, de que renuncian a ella por un sentido del deber y de la responsabilidad política admirables. El Consejo Nacional del Movimiento en su reunión de febrero ofreció un amplio informe de las deliberaciones que acaso superó con creces a los resultados que se hubieran obtenido de haberse celebrado la sesión a puerta abierta.

LEY AGRARIA

Lo recordó el señor Poveda Murcia en el transcurso de la sesión plenaria de las Cortes: «El proyecto de ley de Comarcas y Fincas Mejorables, desde su publicación en el «Boletín Oficial de las Cortes Españolas», suscitó numerosas opiniones discrepantes.» Luego añadió que esa ley trata de servir una nueva ordenación de comarcas y fincas que requieren una mejora en su explotación o aprovechamiento. No cabe la menor duda: en el contexto de la última sesión plenaria de la Cámara Legislativa, esa ley ocupa un lugar de atención preeminente. El señor

El señor Allende y García-Báxter ha dicho en su discurso que si en España se hubiese hecho esta reforma agraria en su momento, el desarrollo económico y social se hubiera adelantado bastantes años. La ley no es revolucionaria; es, más bien, una ley acomodada a nuestra estructura socio-económica. Para los radicales será tibia; para los conservadores, socialista. Habrá que desdenar uno y otro juicio y esperar los resultados, que son quienes cantan y subrayan los éxitos políticos. En cualquier caso, me atrevería a decir que el señor Allende y García-Báxter ha dado un paso importante.

CARANDELL Y LA EXTRAÑA FAMILIA

Permitidme, amigos y contertulios, esta aclaración previa: pertenezco a una generación —cronológicamente indeterminada— que hizo suya aquella norma que exige llegar al patriotismo por un camino recto y depurado: la crítica. Estoy, pues, lejos de cualquier hipersensibilidad patriótica, tan amiga de la sal gruesa, tan propicia al regodeo bullanguero. No me emociono ni mucho ni poco con La Bejarana o con la canción del soldadito; ni me rompí las manos aplaudiendo, digo por citar una ocasión reciente, los acordes de la marcha de la banderita, tan primorosamente adobada de gangas escenográficas, en la exaltación de la zarzuela.

Hago esta aclaración para delimitar los campos y para añadir, a renglón seguido, que la actividad periodística del señor Carandell, brillante inquilino de la página dos de «Informaciones», penetra, en ocasiones, en un regodeo análogo, por antítesis, al bullanguero del patriotismo facilón: el regodeo en el desprestigio de todo lo español: desde su ordenamiento jurídico hasta sus costumbres; desde sus instituciones sociales hasta su folklore. No creo necesario exhumar para esta breve anotación una antología de esa labor.

No existe arma más gentil e inteligente que el humor y la ironía cuando saben dosificarse, que es acaso lo que no ha sabido hacer mi ilustre compañero. Es hermoso hacer sonreír a los demás. Es mucho más hermoso hacer sonreír a este pueblo nuestro, tan propenso al dramatismo quizá porque ha sufrido mucho. No sé si fue don José María Pemán quien dijo que creía firmemente en seis cosas para poderse reír, sin amargura, de seis

Semanario POLITICO

co en este fin de semana que ha dejado a Madrid en el 25 por 100 de su censo y que nos hace recordar aquella bondadosa premonición del marqués de la Valdivia para quien Madrid en verano, con ciertas condiciones no siempre accesibles, resultaba tan atractivo por lo menos como Badem-Badem.

En el «Semanario Político» anterior se aludía al segundo aniversario de la proclamación de Don Juan Carlos como sucesor, a título de Rey, en la Jefatura del Estado. Ha coincidido ese aniversario con la ley que deja expresamente establecido que al Príncipe de España le corresponden las funciones que el artículo 11 de la Ley Orgánica encomienda al heredero de la Corona. Los dos acontecimientos han sido ampliamente subrayados por los medios de comunicación social. La figura de Don Juan Carlos de Borbón ha cobrado una presencia activa en la vida española. El Príncipe —que pasó de puntillas por la vida nacional hasta el momento de su proclamación— sujeta ahora su actividad al ejercicio de lo que algunos comentaristas han denominado «rodaje político». Don Juan Carlos de Borbón será, históricamente, fundador de una Monarquía: la Monarquía del 18 de Julio. La popularización de su figura está estrechamente vinculada a la España que nació de la empresa

Academia de la Lengua— ha provocado algunas lamentaciones.

«Nuevo Diario», más solemne, ha criticado con paternal benevolencia la práctica rutinaria o, lo que es igual, la no



Allende y García-Báxter, que un día acudió en el mismo Palacio de las Cortes una frase estremecedora referida a la emigración campesina, ha sacado adelante, en medio de una tormenta dialéctica establecida en los escaños y más allá de los escaños, una ley que puede alinearse en la vanguardia de los propósitos sociales atribuibles al campo español.

No sé quién dijo que nuestra guerra fue, en cierto modo, una contienda campesina. Es apurar mucho los argumentos, naturalmente, pero algo de cierto existe en esa afirmación. El Ejército Nacional estaba mayoritariamente integrado por hombres que cambiaron la mancuera por el fusil. En aquellos años —dicen— el grito de ¡arriba el campo! pasó a ser una imprecación de lucha. No fue muy afortunado el sector agrario en la hora de la paz, seguramente porque era necesario atender a la creación de fuentes en otros sectores de la producción. El Instituto Nacional de Colonización realizó una labor profunda, pero limitada por los medios, siempre escasos, de la España de aquellas décadas emocionantes que marcan el primer tiempo de la paz.

cientas. En algo, sí, hay que creer. Luis Carandell se ha propuesto hilvanar, con porte de inteligencia y buen pulso periodístico, una crónica larga y oscura de la vida española. Nada resulta bueno a través de ese prisma. Carandell, como un Antonio Pérez redivivo y cercano, parece destinado a construir una sinfonía tenebrosa de la España 70. Corre el riesgo del esperpento.

En torno de la mesa-camilla de este escritor han tomado asiento, para una tertulia silbante y grotesca, los vagos fantasmas de una España periclitada, negra, triste y ridícula. El señor Carandell debiera licenciar a esa extraña familia que le rodea y salir al aire libre. Lo merece su atenta —y en muchas ocasiones primorosa— dedicación profesional. Lo merece su ingenio. Lo merece, también, España, en la que algo bueno tiene que existir, aunque lo desdénese ese periodista que está a punto de convertirse, sin acaso proposición expresa, en gracioso de oficio. Entre el área del divertimento político y la bufonada, sólo media un paso.

Antonio IZQUIERDO

EN ESPAÑA LOS TURISTAS NO SON EXTRAÑOS

LOS «slogans» más variados estimulan a los turistas de Europa y de América. Unos rezan «Paraíso mediterráneo», «Costa Brava» —desprendimiento de los Pirineos ibéricos—, «Costa del Sol», «La dulce Galicia». Hay otros que llevan los nombres evocadores de «Granada la bella», «Las piedras rosadas de Salamanca», «Roma la Chica», «Feria de San Fermín», «Jardines de España», «Tierras donde se baila la jota».

Todos los caminos conducen a España por que España ha sabido captar al viajero. En Almería se ha puesto en circulación un «slogan» muy a propósito para toda España: «EN ALMERÍA NO SERÁS UN EXTRAÑO.» Que a nuestro país se viene por su geografía —sol, mar y paisaje—, su historia y sus hombres. La tarea de captar al viajero es completa y no se debe a la información o a la propaganda turística, sino a la especial condición de los españoles que son así. Los norteamericanos que pasan nuestras fronteras, que son, por cierto, los más viajeros, lo dicen sin reservas: «Tanto como España o más valen los españoles.» Y estos españoles son catalanes, nortefios, andaluces, castellanos, levantinos... ¿De qué país del mundo, por agencias extranjeras de turismo, se hace la propaganda que se hace de España? Es en muchas ocasiones una propaganda a base de una andaluza, que da sombra a sus ojos con un abanico; muñecas con trajes regionales, la estampa de un torero, un «isidro» en las fiestas madrileñas, marineros del Cantábrico. ¿Y por qué es esto? El español es también paisaje. Se le descubre como algo de lo bueno de España.

En Londres, en la propaganda que se hace de España, se destaca, con especial cuidado, «que es la tierra de la hospitalidad y del buen trato». La afabilidad de los españoles se cotiza en primer lugar. Digámoslo de una vez: la cortesía del español, para con el forastero, se valora más que el propio sol, el luminoso paisaje o el interés histórico o artístico.

Tengo un amigo inglés que me habla con entusiasmo de Avila. El no se podía imaginar nunca una ciudad española sin rejas, guitarras y caballistas. Hoy este amigo inglés, sin temor al calor, vendrá a visitar Castilla. Dice que el sol no molesta y que en muchas de estas ciudades y pueblos del interior de España, sobran los hoteles con refrigeración. Lo que se necesita, no pocas veces, es un buen jersey de lana. En la actualidad Inglaterra es, después de Francia, el país que más turistas envía a España. Y no lo hace sólo a la Costa Brava o Costa del Sol, sino también al Norte —Santander y Asturias— y al Centro. Y lo hacen por temporada. Es decir, se suelen quedar el tiempo de su verano en una misma localidad. Soria, Avila, León, Burgos, Cuenca y hasta Sevilla y Córdoba conocen de estos viajeros, que lo escrutan todo y lo fotografían todo. Son afortunados los cantores que le aseguran la perpetuidad. Los ingleses sienten siempre el deseo de comunicarse con alguien que esté a distancia: escriben. La propaganda de España, entre los ingleses, la hacen los propios ingleses que nos visitan.

Los franceses, con sus aspiraciones cómodas, se sitúan en los grandes núcleos de población, y prefieren la cinta del Mediterráneo o del Cantábrico. Tienen predilección por ciertas regiones: Sudeste, Costa del Sol, Balcón del Cantábrico: San Sebastián-Santander. Los escandinavos, holandeses y alemanes no se mueven de la playa a ninguna hora del día. Parece que el sol y el cielo, son el objetivo de su viaje.

¡Qué interesante se hace cada año el tráfico del turismo! Observarlo es tanto como estudiar a fondo la geografía humana. Hay turistas de todas las nacionalidades y de todas las edades: desde la viejecita que camina renqueando, o la joven que deslumbra por su atractivo, o hasta el niño que alquila un burro para pasearse. Hay turistas que viajan en automóvil, otros que lo hacen en moto o en bicicleta, algunos que recorren los caminos a pie cuando no consiguen que los suba alguien en un coche. Millones de turistas recorren los caminos de España en todas sus direcciones. España se convierte en una Babel sin precedentes: se confunden las lenguas, los trajes, las costumbres. Las ciudades y los pueblos se llenan de colorido y los rincones españoles se immortalizan con las cámaras fotográficas.

Creo que vale la pena que los propios españoles viajemos por España: los turistas nos dan una lección al visitar nuestro país. Y es que España es suficientemente rica en variedad de una acción más en la atracción del turismo. Cada aldeano del Sur, del Norte o del Centro enseña de verdad que «España es diferente». Y aquí la diferencia tiene un valor real, no es un tópico.

«En España nadie es un extraño.» Bota es la gran máquina que mueve el turismo. (Pyresa.)

José Miguel NAVEROS

LOS ESTABLOS DE AUGIAS

A Prensa ha publicado la noticia de que las autoridades españolas han intervenido sin contemplaciones en una serie de establecimientos de la Costa del Sol en los que la pornografía y el tráfico de drogas había llegado a lo intolerable. Suceso nada sorprendente, incluso en España, pues la desmoralización de las costumbres y la desfachatez con que se exhiben vicios y perversiones, es moneda cotidiana en el tan traído y llevado «mundo libre». Lo peor del caso es que no faltan gentes que se titulan intelectuales que pretenden justificar la ola de cinismo invocando la libertad del hombre y su derecho a superar unas supuestas «represiones» que hasta ahora pasaban por ser instrumentos de la civilización. Pese a toda esa petulante y más bien celestinesca cháchara, creemos que las autoridades españolas han hecho muy bien en intervenir. Y no sólo por razones morales, sino, sencillamente por razones de urbanidad y buen gusto.

DESDE hace muchos años venimos diciendo que lo que en verdad necesita el «mundo libre» no es una revolución política, sino una revolución moral. El mayor inconveniente de la civilización burguesa que soportamos es su absoluto desdén por la virtud, no sólo en la acepción cristiana, sino en la paganizante de los protagonistas del Renacimiento, que la concebían como la integridad del ánimo que conduce la fuerza vital a la exaltación de lo que hay de sobrehumano en el hombre. Era una secularización de los ideales caballerescos de la Edad Media y, bien mirado, un retroceso. Pero podía ser —como lo fue— un refinamiento de costumbres y una fuente de creación extraordinaria. Los hombres y los pueblos que, aún sin tener fe ni moral religiosas, se exigen sobriedad y dominio de sus pasiones, dignidad y esfuerzo perfeccionador, merecen, en todo caso, res-

peto. Lo que no es respetable es el abandono, el derrotismo, la desmoralización, el regodeo en lo que envilece y humilla. Por lo que el mantenimiento de la dignidad y el decoro personales y nacionales, si no se producen espontáneamente, deben ser impuestos a rajatabla. Aunque sólo sea por sanidad pública.

ES penoso, y resulta repugnante, la lectura de gran número de revistas ilustradas, novelas y libros de «divulgación científica», como lo es el espectáculo de filmes y piezas teatrales que ruedan por el «mundo libre» obsesionados con la sexualidad y siempre a punto de caer, o cayendo sin duda, en la más innoble pornografía. Esa morbosa obsesión delata lo contrario de lo que pretende: una cierta fatiga, un cierto fastidio, una inconsciente repugnancia por el sexo, propios de los que ya no responden a los estímulos naturales y necesitan, como viejos «gagás», disimular su decepción con alardes puramente escenográficos. La ola de sexualidad que hoy anega al «mundo libre» no significa que, al fin, se hayan liberado las relaciones sexuales de las trabas y condicionamientos clásicos, sino, más bien, delata una senilidad colectiva realmente preocupante. Ortega y Gasset dijo en algún pasaje de sus obras, que si continuaba el espectáculo, más bien repugnante, de las multitudes desnudas amontonándose en las playas, los hombres acabarían por huir a los cenobios «ávidos de esqueletos». También podría decirse que si continúa el desbordamiento pornográfico del «mundo libre», los hombres acabarían por sentir la urgente necesidad de purificarse, de disciplinarse, de recobrar la inocencia, que no es, como suele creerse, una especie de beatífica estupidez, sino la plenitud del autodomínio. Ante el triste espectáculo de un mundo que remueve sus propias

deyecciones, nos acude a la memoria los versos del gran poeta inglés de origen norteamericano, T. S. Eliot, que dicen: «Clear the air! ¡Clean the sky! ¡Wash the wind! ¡Take stone from stone and wash them!» Es decir: «¡Limpiad el aire y el cielo! ¡Lavad el viento! ¡Coged las piedras, una a una, y lavadlas!» Porque la inmundicia moral comienza, incluso, a corromper la naturaleza.

TODOS recordamos que uno de los mitológicos trabajos de Hércules consistió en limpiar los establos del Rey Augias, que albergaban tres mil reses vacunas, en una sola jornada. ¿Cómo podría el célebre forzudo conseguirlo? Pues con un recurso de titán: desviando todo un río de su cauce y haciéndolo pasar por el medio y medio de la pocilga. El «mundo libre» necesita también un remedio heroico: una rectificación radical, un replanteamiento básico de las libertades y los derechos del hombre. No puede haber libertad ni derechos para lo que de algún modo atenten a la dignidad, la integridad, el decoro humanos. Nadie puede ser libre para dañarse ni dañar. Y, mucho menos, para envilecerse y envilecer. No basta con lavarle la cara al mundo: hay que reconstruirlo, reedificarlo, volverlo a asentar. Ahora que tanto se citan los versos de Antonio Machado, recordemos los de su cancionero apócrifo: «¿Un mundo nuevo para salvarlo otra vez? ¡Otra vez! Que Dios lo diga.» Sí, Dios tiene que decirlo y volverlo a salvar. Pero no lo podrá hacer —no puede querer hacerlo— sin nosotros, y si no lo hacemos, los hombres, deambulando por alcantarillas culturales, repetirán aquella terrible confesión de un personaje de «Les mouches» de Sartre: «¡Ah! ¡Qué libre soy! ¡Qué enorme vacío es mi alma!» ¡Qué enorme vacío y qué enorme desolación!

Jesús SUEVOS



SPIRO AGNEW ABANDONA SOTOGRANDE

- SE ENTREVISTARA CON HASSAN II
- LOS REYES DE BELGICA, EN MOTRIL

MÁLAGA. (Cifra).—El vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro Agnew, salió de esta capital a las doce menos cuarto de ayer con destino a Rabat, en un avión especial que partió de la base aérea de Málaga, a la que el señor Agnew, acompañado de su séquito, había llegado en helicóptero.

El vicepresidente es esperado hoy nuevamente en Málaga, para seguir su viaje a Sotogrande (Cádiz), donde permanecerá hasta mañana, día en que dará por terminada definitivamente su estancia en la Costa del Sol.

Ayer, al igual que el día de su llegada, se tomaron en la base aérea de Málaga las máximas medidas de seguridad, sin que fuera permitido en modo alguno el acceso a los periodistas.

La esposa y las dos hijas, Susan y Kin, de Spiro Agnew han preferido seguir disfrutando sus vacaciones en la Costa del Sol española y no han acompañado al vicepresidente norteamericano en su viaje al reino de Marruecos.

A las ocho y media de la mañana salió de la residencia del señor Moore el vicepresidente norteamericano para dirigirse, vía Málaga, a Rabat, donde va a entrevistarse con el Rey Hassan II, en visita que forma parte del viaje de buena voluntad que realiza, a través de diez países, en misión encomendada por el Presidente Nixon.

Del complejo turístico de Sotogrande, ahora en plena temporada y lleno de visitantes extranjeros, salió ayer el vicepresidente Agnew, con un séquito integrado por el jefe de su Gabinete, señor Solmer; el brigadier general Dunn; el secretario de Prensa, señor Gold; los ayudantes especiales, Rich y Guthrie, y su secretaria particular, la señorita Warner.

Estancia de los Reyes de Bélgica

MOTRIL (Granada). (Cifra).—La segunda jornada de este nuevo período de vacaciones de los Reyes Balduino y Fabiola en España aparece signada por la tranquilidad. Mientras al Rey se le ha visto dar algún breve paseo por las orillas del Mediterráneo, la Reina, como sencilla ama de casa, se ocupa en dar instrucciones sobre la ordenación y decoración de su resi-

dencia de «El Vasco». En esta nueva temporada, en su país natal.

No se ha confirmado oficialmente, pero parece ser que los Reyes de los belgas van a permanecer este año en la provincia granadina más tiempo que otras veces, seguramente durante todo el mes de agosto. Al menos, varias semanas si estarán, según se cree, disfrutando del sosiego de estos parajes andaluces que tanto quiere la augusta pareja.

En esta ocasión no han venido a España los Soberanos belgas solo con los miembros de su séquito. Han llegado también, anoche, para pasar en «El Vasco» una temporada de descanso, varios familiares de los Monarcas, algunos procedentes de Suecia y de otros países europeos.

En la comarca de Motril, como cada año, la presencia de los Reyes Balduino y Fabiola se acoge con satisfacción y cariño por los vecinos.

Pronto será familiar, igual que en ocasiones anteriores, la escena en que tanto el Rey como la Reina, en sus frecuentes salidas de «El Vasco», se vean sorprendidos por las gentes sencillas de Motril, que les rodean espontáneamente y les hacen objeto de su afecto.

Personalidades extranjeras en la Costa del Sol

MARBELLA (Málaga).—El ministro marroquí de Obras Públicas, señor Chami, llegó ayer a Marbella. También se espera, procedente de París, al director general de Turismo de aquella nación, señor Dannaud, que pasará varios días en la Costa del Sol. Por último, se espera, igualmente, al director general de la Oficina de Turismo de Túnez, señor Benmiled Nejig.

Homenaje a Simón Bolívar

MADRID. (Cifra).—Ayer, fecha conmemorativa del natalicio de Simón Bolívar y Día Nacional de Venezuela dedicado a las fuerzas navales, fueron ofrecidas coronas de laurel, ofrecidas por la embajada de dicho país fraterno en Madrid y la representación de la Armada venezolana en el monumento al libertador que se alza en el Parque del Oeste.

Asistieron a la ceremonia el encargado de Negocios de la embajada de Venezuela, don Enrique Díaz Ruiz; el general de brigada Víctor Fernández Bolívar, el teniente coronel Alberto Núñez Salas y el capitán de fragata Omar Sainz Amair, agregados militares y naval, respectivamente, de dicha representación diplomática; el cónsul de Venezuela en Madrid, Gustavo Reina, y representantes de la Asociación de Estudiantes Venezolanos en España y de la Sociedad Bolivariana de Madrid y el agregado militar de Colombia, coronel Gustavo Matamoros, así como otras representaciones de los países bolivarianos.

El encargado de Negocios señor Díaz Ruiz, después de la ofrenda floral, pronunció unas palabras en las que puso de relieve las esencias españolas de amor a la libertad, a la cultura y a la hermandad de los pueblos de estirpe hispánica que movieron al libertador en su gran empresa americana de fundación de naciones.

Presidido por García-Ramal

SE REUNIO EL COMITE EJECUTIVO SINDICAL

MADRID. (Cifra).—El Comité Ejecutivo Sindical ha celebrado su XIX reunión, y la última del año político, bajo la presidencia del Ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García-Ramal.

En el orden del día figuraban cuestiones de señalado interés, entre otras el informe sobre el proyecto de Reglamento Orgánico y de procedimiento de los Tribunales de Amparo, que se ajusta a los criterios aprobados por el Congreso Sindical.

Igualmente, el Comité conoció e informó sobre dos proyectos de decreto por los que se dictan nuevas normas para el desarrollo de la Ley Sindical.

Comisión de coordinación RENFE - Carretera

MADRID. (Pyresa).—En el Ministerio de Obras Públicas, bajo la presidencia del director general de Transportes Terrestres, don Jesús Santos Rein, se ha constituido la Comisión de Coordinación Renfe - Carretera, de conformidad con las recientes peticiones formuladas por las juntas sindicales del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones.

Integran dicha Comisión un grupo de directores de Renfe

DECLARACIONES DE ZARAGOZA ORTS

LA FALTA DE INFRAESTRUCTURA HA HECHO PELIGRAR EL TURISMO

MADRID. (Cifra).—«El problema de la falta de infraestructura en la industria turística española es tan grave, que ha estado a punto de ponerla en peligro; de ahí la necesidad de la promulgación del decreto sobre requisitos mínimos de infraestructura en los alojamientos turísticos, aprobado por el Gobierno a finales del pasado año», ha declarado a un redactor de Cifra el director general de Empresas y Actividades Turísticas, don Pedro Zaragoza Orts.

«Ha llegado el momento —añade el señor Zaragoza— de hacer un alto en el camino y, sin dejar de mirar hacia el futuro, mirar también hacia atrás. Durante mucho tiempo se ha construido a grandes velocidades, porque así lo aconsejaban las necesidades del momento. Pero estas construcciones turísticas no reunían, en muchos casos, las condiciones básicas de infraestructura. Se impone, pues, la defensa de nuestro paisaje, el dotar de buenas y suficientes traídas de agua a nuestros pueblos, que los alcantarillados reúnan las condiciones técnicas necesarias, que los hoteles tengan dos accesos fáciles, que las basuras no se amontonen en lugares transitados, que las playas no sean el evacuatorio de las aguas residuales...»

Unión a todos los niveles

En relación con los problemas de infraestructura que afectan a varios municipios, el señor Zaragoza declaró: «Es preciso la unión a todos los niveles y muy especialmente a nivel municipal. En este sentido, 27 municipios de la Costa Brava han dado ya un gran paso al unirse, de la mano de los Ministerios de la Gobernación y Obras Públicas, para solucionar conjuntamente los problemas que en este sentido tienen planteados. De la misma forma que lo han hecho estos municipios catalanes, están gestionándose soluciones análogas en otras regiones turísticas españolas.»

«Los tres pilares —dijo finalmente el señor Zaragoza— sobre los que se asienta el turismo español son la paz que disfrutamos, los precios no abusivos y de competencia que tenemos y una necesaria infraestructura. Si algunas de estas columnas falla, el edificio se desmorona. Por eso pedimos la necesaria colaboración a todos para que esto no pase. España es actualmente el primer país turístico de Europa y ello nos obliga a superarnos cada día más.»



♦ El Ministro de Agricultura, señor Allende y García-Báxter, durante la inauguración del coto social de Sevilleja de la Lara

EL MINISTRO DE AGRICULTURA EN TOLEDO Y CIUDAD REAL INAUGURO DOS COTOS SOCIALES

★ El señor Allende presenció la suelta de 5.000 perdices en los cotos de Sevilleja de la Jara y Anchuras

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, inauguró ayer por la mañana el primer «Coto Social de Caza», perteneciente a los pueblos de Sevilleja de la Jara (Toledo) y Anchuras (Ciudad Real). Posteriormente se reunió con una Comisión de autoridades y vecinos de los Estados del Duque, de los que forman parte cuatro pueblos de la provincia de Ciudad Real.

A las once de la mañana, el señor Allende, acompañado del Director general de Montes, don Francisco Ortuño, y del jefe nacional de Caza y Pesca, don Maximiliano Elegido, llegó a Jaranilla de la Sierra, donde fue recibido por el Gobernador Civil de Toledo, don Fernando de Sevilla; Presidente de la Diputación Provincial de Ciudad Real; Justiniano Luengo; ingeniero jefe del Patrimonio Forestal de Toledo y primeras autoridades de Jaranilla y Anchuras.

El señor Allende, tras ser cumplimentado por las autoridades y escuchar a los Alcaldes de los respectivos pueblos visitados, pronunció unas breves palabras, donde resaltó la importancia de este acto por ser los primeros «Cotos Sociales de Caza» que se inauguraban en España. Con el Coto Social, añadió, se crea riqueza nacional y, al mismo tiempo, se aumenta la de los propios agricultores, que ven compensado de este modo la pérdidas que les ocasionan las perdices al comerse el trigo.

Posteriormente, en la Casa Forestal de la Jarilla fue informado de las posibilidades cinegéticas del Coto Social y más tarde, en el cuartel de Las Gargantas, abrió unas jaulas de perdices, como símbolo de las 5.000 que se soltarán en el coto.

El Ministro volvió a la Casa Forestal de la Jarilla y se reunió con una Comisión de autoridades y vecinos de los Estados del Duque, a los que pertenecen los pueblos de Porzuna, Malagón, Fuente del Fresno y Los Cortijos, que le sugirieron la posibilidad de crear en su zona un coto social y la realización de la Concentración Parcelaria, Ordenación Rural e implantación de industrias que frenen el éxodo rural de sus pueblos. El señor Allende prometió su apoyo y toda la ayuda posible de su Departamento.

«Cotos Sociales de Caza»

Con la nueva ley de Caza, vigente a partir del 1 de abril de 1971, se ha abierto, a través de la figura del Coto Social de Caza, un horizonte de posibilidades que interesan por igual a los cazadores y a los agricultores. Este interés está sobradamente justificado, tanto para unos como para otros, especialmente los de economía modesta, que esperan que el coto social dé satisfacción a sus legítimas aspiraciones, en relación con el problema de la caza.

Si la caza nace, vive y se alimenta en el campo y a expensas del campo, justo es que el agricultor perciba por la caza la renta que le corresponda en obligada reciprocidad por su aportación al sector cinegético. Justo y legítimo es, igualmente, que el cazador modesto encuentre un lugar donde poder practicar su afición a un precio razonable.

Esta aspiración conjunta de los cazadores y agricultores la satisfacen plenamente los cotos sociales construidos por el Ministerio de Agricultura al amparo de lo dispuesto en el artículo 16 de la ley de Caza.

El dispositivo legal y financiero que hace funcionar a los cotos sociales es sencillamente efi-

caz. El Servicio de Caza, con los fondos percibidos en concepto de licencias de caza y de matrículas de acotados, arrienda a los agricultores, en su justo precio, el derecho al disfrute de la caza existente en sus predios. Establecido así el coto social, el Servicio lo pone a disposición de todos los cazadores españoles en régimen de igualdad de oportunidades, reglamentándose el ejercicio de la caza de forma que quede asegurada la conservación y fomento de las especies.

Como garantía de que los cotos sociales han de ser viva realidad, la ley de Caza dispone que al menos la cuarta parte de los ingresos derivados de su aplicación se inviertan por el Servicio en la creación de estos cotos, y como garantía de que han de cumplir una finalidad social está previsto que el importe de los permisos para cazar en ellos no exceda del 80 por 100 del precio de coste.

El coto está reservado única y exclusivamente a cazadores nacionales, y tienen un trato de favor los cazadores locales.

Es una auténtica conquista social de la que pueden sentirse orgullosos los cazadores, agricultores y el Ministerio de Agricultura.

PORTUGAL SIN SALAZAR

Por razones de espacio, la serie de reportajes «Portugal sin Salazar», que firma Juan Aparicio, queda aplazada hasta el próximo miércoles.

CONVERSACIONES HISPANO-ITALIANAS

MADRID. (Cifra).—La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores facilitó ayer la siguiente nota:

«Ha permanecido en Madrid durante dos días, en visita oficial, el secretario general del Ministerio de Negocios Exteriores italiano, embajador Roberto Gaja.

El embajador Roberto Gaja ha sido recibido por el Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, en la mañana de hoy, habiendo celebrado previamente extensas y cordiales conversaciones con el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama. En las mismas se trataron temas bilaterales de interés común, pasándose revista a diversos aspectos de la situación internacional.

Los medios diplomáticos madrileños estiman que esta visita ha de favorecer el entendimiento hispano-italiano y el mejor conocimiento de las posturas respectivas en todos los campos, y principalmente en aquellos en los que los dos países, por su vinculación europea y mediterránea, dedican especial atención.

El embajador Gaja regresa en el día de hoy a Roma.»

El comisario del Turismo francés, en Madrid

MADRID. (Resumen de Cifra).—El Comisario del Turismo francés, Jean Pierre Danaud, se reunió, a primera hora de ayer tarde en un almuerzo, con el director general de Turismo, don Esteban Bassols.

Asistieron al mismo el presidente de la sociedad inversora francesa, coronel Lamontaigne, director del Crédito Comercial de Francia, Jean Pascal, director de «Auto-Journa», Roland Remblay, el empresario español don José Meliá y otras personalidades.

«En estos momentos de alarmas exageradas —dijo el señor Danaud— he querido venir a Madrid y a Málaga, porque conozco la responsabi-

lidad de las autoridades sanitarias españolas y el nivel sanitario de este país, y por ello considero prácticamente imposible que se desate una epidemia en España. Hace pocos días el ministro francés de la Sanidad se dirigió al país a través de la pequeña pantalla para anunciar que los franceses que pensaban trasladarse a España podían continuar con sus planes sin ningún temor. Y advirtió, asimismo, que no hacía falta vacunación.»

Terminada la reunión el señor Danaud se trasladó a Málaga por vía aérea, al objeto de pasar el fin de semana y conocer algunas de las instalaciones turísticas de aquella costa.

★ EN EL XXXV ANIVERSARIO DE SU MUERTE ★

LABAJOS: HOMENAJE A ONESIMO REDONDO

★ Asistieron al acto el Vicesecretario General del Movimiento y las hijas del fundador de las JONS

★ EL SEÑOR VALDES LARRAÑAGA PRESIDIO EN EL ESPINAR LA ENTREGA DE VIVIENDAS DE LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR

LABAJOS (Segovia). (De nuestro enviado especial.) En el kilómetro 94 de la carretera de Madrid a La Coruña, a la entrada del pequeño pueblo de Labajos, lugar donde hace treinta y cinco años murió Onésimo Redondo, se tributó un sencillo y emotivo homenaje en recuerdo del "Caudillo de Castilla".

El acto estuvo presidido por el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, que llegó a la población poco antes de las once de la mañana. Acompañaban al Vicesecretario General del Movimiento dos de las hijas del fundador de las JONS, doña Mercedes, condesa de Labajos, y doña Pilar Redondo Sanz Bachiller; los Gobernadores Civiles y Jefes Provinciales del Movimiento de Segovia y Valladolid, don Mariano Pérez-Hichman y don Alberto Ibáñez, respectivamente; Consejos del Movimiento de ambas provincias en pleno; Gobernador Militar de Segovia, general Herranz; Presidente de la Diputación de Segovia, don Modesto Fraile; Consejeros Nacionales y Procuradores en Cortes y el Alcalde y Jefe Local de Labajos, don Luis Almarza.

Ante el atrio de la iglesia parroquial se encontraban agrupaciones de antiguos combatientes de las Falanges Castellanas, de la Organización Juvenil y de la Sección Femenina que cumplimentaron al señor Valdés Larrañaga antes de iniciarse la ceremonia religiosa. Concluida ésta todos los asistentes, más de un millar de personas, a las que se habían sumado todos los vecinos del pueblo, se trasladaron ante el monumento, donde se rezó un responso.

● Ofrenda de coronas

Se procedió a continuación a ofrendar coronas de laurel. Don Manuel Valdés y la condesa de Labajos depositaron la primera de ellas, a la que siguieron otras ofrendadas por el Jefe Provincial del Movimiento de Segovia y doña Pilar Redondo; el Gobernador Militar de Segovia; Jefe Provincial de Valladolid, Jefe Local de Labajos y otras autoridades, hasta completar una docena de coronas ofrendadas.

Tras la ofrenda, el delegado provincial de Cultura de Segovia leyó, entre el recogimiento de los asistentes congregados en torno al monumento, la oración por los caídos y finalmente se cantó el «Cara al sol», seguido de las voces de ritual que dio el Vicesecretario General del Movimiento.

● En El Espinar

Don Manuel Valdés Larrañaga, acompañado de las primeras autoridades de Segovia, se trasladó seguidamente a la localidad de El Espinar, en donde a primeras horas de la tarde entregó las llaves de un grupo de treinta y dos viviendas, construidas por la Obra Sindical del Hogar, sobre solares cedidos por el Ayuntamiento de El Espinar. El importe de las viviendas, entregadas a treinta y dos labajosinos de la localidad segoviana, sobrepasa los cinco millones de pesetas, y serán objeto de amortización por sus propietarios en un plazo de veinticinco años.

En el salón de plenos del Ayuntamiento, después de efectuada la entrega de llaves, el Alcalde de la localidad, don Antonio Vázquez Apari-

cio, señaló que la Corporación que regía había entregado ya cerca de otras doscientas viviendas, y construía en la actualidad otro centenar.

El Delegado Provincial de Sindicatos y el Gobernador Civil y Jefe Provincial agra-



◆ El Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, asiste en Labajos al funeral oficiado con motivo del XXXV aniversario de la muerte de Onésimo Redondo, acompañado de Mercedes Redondo Sanz-Bachiller, condesa de Labajos y Pilar Redondo.—(Fotografía Antonio.)

Larrañaga—a conmemorar un hecho importante de nuestra Historia, a recordar a Onésimo Redondo. Lo he hecho con profunda emoción, porque la memoria de Onésimo Redondo me ha recordado su profundo significado. Aquí, en esta tierra de Castilla, que tanto amó, Onésimo Redondo dio su sangre por ella.

Onésimo y José Antonio irrumpieron en la vida política de nuestra España por un doble motivo: por que quisieron la unidad de los hombres y las tierras de España y porque desea-

tregamos. Es la plasmación de esta justicia social que Onésimo y José Antonio propugnaron y por la que dieron sus vidas.

Recordad, en estos momentos, de dónde proceden todos nuestros avances sociales. Son producto de hechos heroicos, del sacrificio de unos y del trabajo continuo de otros.

Hay quienes nos atacan desde fuera porque no nos comprenden, pontificando como inmejorables sus sistemas, que autocalifican de democráticos, cuando la realidad es que precisamente en esos países es



◆ Valdés Larrañaga entrega los títulos de las viviendas a sus propietarios en El Espinar

decidieron luego la presencia del Vicesecretario General del Movimiento y glosaron la conmemoración de la muerte de Onésimo Redondo y el significado del 18 de Julio.

● Palabras del Vicesecretario General

«He venido esta mañana —dijo don Manuel Valdés

ron una justicia social auténtica.

El 18 de Julio, que hace unos días conmemoramos, significa el arranque de una nueva época. Desde entonces, España inició el camino de su grandeza en todos los aspectos, bajo el mandato de Franco. Una de las innumerables realizaciones de esta nueva etapa es la inauguración de estas viviendas que hoy en-

donde están más abandonadas las clases obreras por el desgaste que produce la lucha por el Poder. Sólo la unidad hace posible el avance social.

Seguid unidos —dijo por último el Vicesecretario General del Movimiento—, en la seguridad de que así continuaremos avanzando hacia la meta que nos marcaron Onésimo y José Antonio.»

CRONICAS DE MAR A MAR

LA MALETA Y EL DECIBELIO

Si esta crónica se publica, aparecerá en la mañana de la festividad de Santiago, Patrono de España. Y a esas horas, precisamente, la actualidad nacional estará en tierras gallegas: el Caudillo recitará la ofrenda de España en la catedral compostelana, en el Año Santo de 1971. Todo el Gobierno estará junto a Franco a los pies de Santiago. Madrid, el Madrid de la política y de la Administración central, será ya un caliente desierto de asfalto. Los directores generales que aún no hayan enfilado la carretera, habrán ordenado que les preparen la maleta o el calzón de baño. El veraneo político ha alzado su telón de pinos y de espuma.

Pero antes ha cabalgado una semana jadeante: Pleno de Cortes, clamoroso; Pleno, amurallado, del Consejo Nacional; Consejo de Ministros; resúmenes de la tarea del Príncipe de España en el segundo aniversario de su investidura como Sucesor... Los dieciséis discursos en el Consejo Nacional sobre las asociaciones políticas han sido arrojados por el manto de silencio de la ley de Secretos Oficiales que, de vez en cuando, reaparece para dar fe de vida. Incorporémonos, sin voz y con respeto, al silencio oficial. En las Cortes, en cambio, hubo aplausos estruendosos y no esperadas unanimidades. Ni un solo voto en contra de las leyes del Ministro Allende; ni un solo discrepante frente a la ley de Emigración de Licinio de la Fuente. Más sorprendente la primera de las unanimidades, porque el debate en la Comisión había sido vivo y, en ocasiones, apasionado y hosco. De pronto, las voces que discreparon no se levantan a la hora de votar. Habrá que dejar que el reposo del verano explique esas fulgurantes adhesiones. Más significativo todavía ha sido el eco sobre los escaños del discurso del Ministro de la Gobernación, Garicano Goñi, en defensa del orden público. Hay un documento periodístico, entre político y tecnológico, de una rara elocuencia. Lo firma Miguel Angel Aguilar en el diario «Madrid». Miguel Angel Aguilar es un periodista joven e inquieto que antes de titularse en periodismo era ya licenciado en Ciencias Físicas. En la jornada del Pleno se encaramó a la barroca tribuna de la Prensa con un equipo de extraños aparatos extraparlamentarios. Se trataba de calibrar científicamente —sin que la pluma se deje llevar por el entusiasmo o por el recelo— las magnitudes de adhesión de la Cámara a unas palabras, a unas leyes y a unas ideas. Aguilar puso en marcha su sonómetro, se inclinó sobre la escala de los decibelios, trazó ordenadas, dibujó abscisas y reprodujo los párrafos de la adhesión más ruidosa. El resultado es sorprendente. Porque no hace falta recordar que si alguna ley ha tenido de espaldas a una parte de la Prensa ha sido, precisamente, la que modifica las sanciones de la de Orden Público. Habló Garicano. Su discurso fue, parlamentariamente, un gran discurso. Rindió homenaje a las fuerzas de orden público. Había, en aquel momento, trescientos noventa y siete Procuradores en el salón. Sobre la última palabra del párrafo se alzó la ovación. Miguel Angel Aguilar hace marchar, a la vez, el cronómetro y el sonómetro. ¿Qué ruido entusiasta generaron los aplausos de las Cortes? Exactamente, 96 decibelios. El periodista, docto en Física, explica, oportunamente, que al ruido de una motocicleta en marcha corresponde, en el sonómetro, una marca de ochenta decibelios y sube a ciento diez decibelios cuando un avión a reacción pasa a cien metros del aparato medidor. Entre el avión a reacción, que ensordece, y la motocicleta, que criska, queda el refrendo de los aplausos al Ministro de la Gobernación. Aplausos que duraron ciento veinte segundos, seis veces más, por ejemplo, que la ovación que rubricó el final de las palabras, inteligentes y profundas, con que el teniente general Díez-Alegria defendió las nuevas dotaciones presupuestarias para la defensa nacional. De este innovador ensayo informativo de un periodista con bagaje científico hay que deducir, por lo pronto, dos consecuencias. La primera, sobre la nueva frontera que los avances técnicos abren a la objetividad informativa; la segunda, de jugo político: o los cuatrocientos Procuradores que con sus aplausos alcanzan la cota de nivel acústico de los cerca de cien decibelios, están, total y absurdamente, de espaldas al aire y al sentir de la calle; o las gentes piensan que el orden público es esencial para que viva la libertad de cada uno y se vaya abriendo paso la justicia.

Ya está dentro de las Cortes el pacífico ejército de los albañiles. Las enmiendas y las proposiciones de ley se repliegan, en buen orden, hasta octubre. La política se asoma al mar. ¿Para fondear o para seguir navegando?... (Efe.)

Lucio DEL ALAMO

EN LOS PUESTOS
FRONTERIZOS

AUMENTA LA ENTRADA DE TURISTAS

En Málaga y Alicante no queda libre alojamiento alguno

Abocados al final del mes de julio, la llegada de turistas a España registra cifras impresionantes y se superarán todas las marcas registradas en años anteriores. Puestos al habla con diversos puntos fronterizos y con aquellas ciudades tradicionalmente «turísticas», ofrecemos información sobre el veraneo de los europeos en este 1971.

100.000 VIAJEROS CRUZAN LA FRONTERA DE IRUN

IRUN. (De nuestro corresponsal, Juan Antonio Lecuona.)—El movimiento de viajeros por ferrocarril y carretera en la frontera de Irún sigue siendo impresionante, hasta el extremo de que en las últimas veinticuatro horas han sido alrededor de los 100.000 los que, en ambas direcciones, han discurrido sobre el Bidasoa, a través de los diferentes puentes internacionales.

En el momento de transmitir estas impresiones, largas filas de vehículos cruzan los puentes internacionales de Irún. Muchos por haber finalizado sus ocupantes las vacaciones de tres o cuatro semanas en España; la inmensa mayoría, para volver a veranear una temporada más en la Península.

La vida fronteriza ha terminado la semana con la mayor normalidad, incluso en el tráfico de mercancías, incluyendo las frutas, verduras y artículos perecederos.

Y desde ahora, a esperar los días de gran aglomeración, previsto especialmente entre el 30 del mes actual y el 2 de agosto en la frontera bidasotarra.

GERONA: COLAS EN LA FRONTERA

GERONA (Servicio especial).—Normalidad absoluta en los puestos fronterizos con Francia, tanto en Bourg Madame, Puigcerdá,

Coll Darenys, La Junquera, como en Port Bou, el ritmo de entrada y de salida de visitantes de y hacia Francia, ha sido el habitual en esta época, incluyendo en esta normalidad las largas colas que se originan a uno y otro lado de la frontera (ahora hablamos concretamente de la Junquera), por cuanto que los trámites a seguir originan detenciones con las consiguientes paradas de vehículos a motor de todas clases. Siguiendo con La Junquera podemos decir que el ritmo, a mediodía, de entrada es de 35 vehículos por minuto y unos 30 de salida. Es un punto este de La Junquera que en estas fechas está en auténtica ebullición por lo transitado.

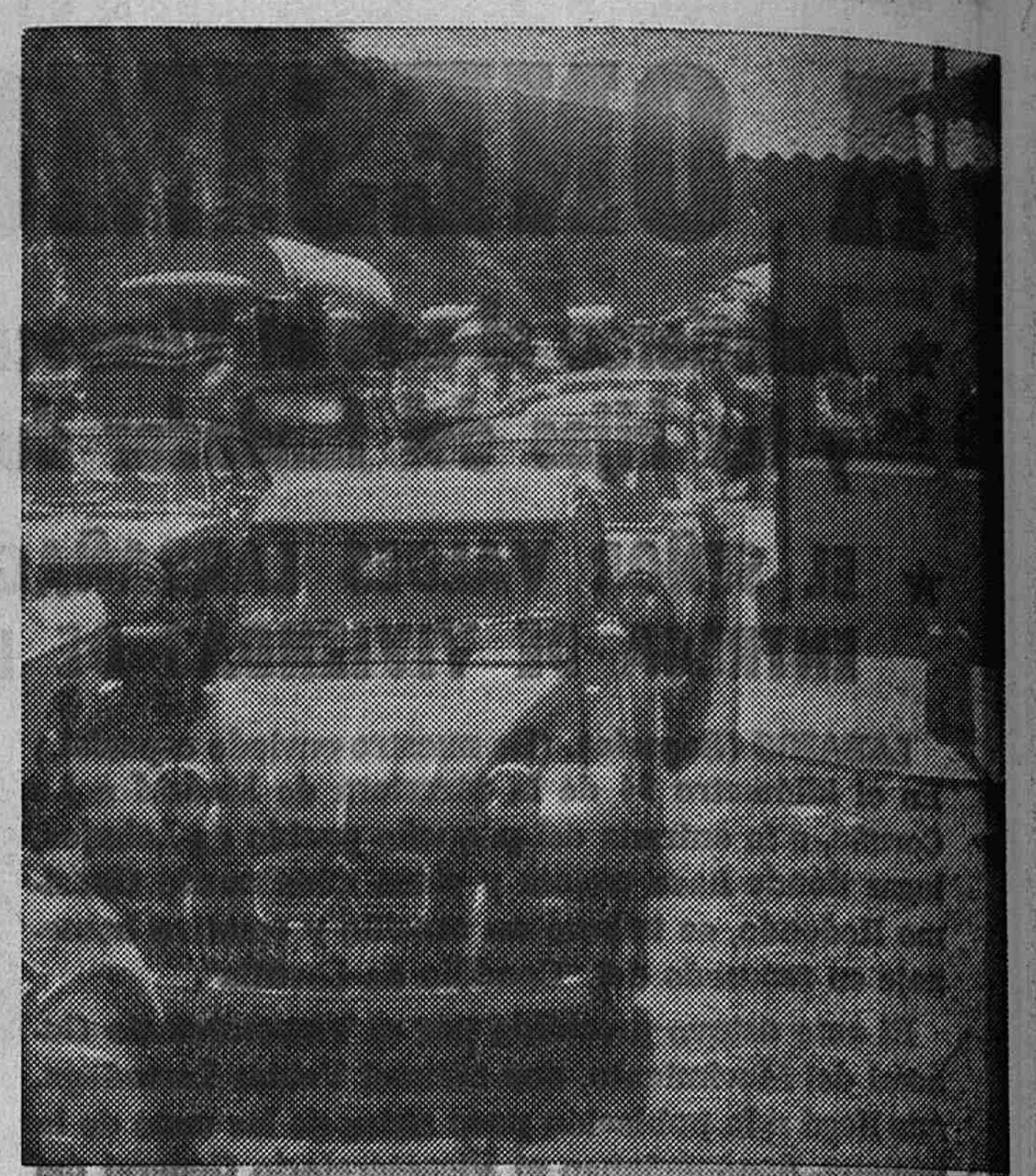
Lógicamente, en Bourg Madame y Coll Darenys las entradas y las salidas remiten mucho en relación a La Junquera. Y Port Bou es la gran vía de entrada de los ferrocarriles europeos, no advirtiéndose corte alguno en la habitual circulación y notándose el lleno completo en los convoyes.

Otro punto trascendental a considerar en el turismo en Gerona es el que se refiere al aeropuerto Gerona - Lyon - Costa Brava, que cada fecha que avanza el verano bate nuevos records en entradas y salidas de vuelos procedentes, especialmente, de los diversos países de Europa. Como el ritmo de hoy ha sido en el aeropuerto el mismo de días anteriores, lógicamente incrementado por los vuelos de fin de semana, cabe pensar que este sábado y domingo se superarán los registrados en los mismos días de la semana pasada, y que van a llegar a 200 vuelos y 30.000 pasajeros en ambas fechas.

Por el movimiento que se registra en toda la Costa Brava en sus 152 kilómetros de playas y calas, desde Port Bou hasta Blanes, constante, casi asfixiante, puede decirse que en esta provincia nadie, ni nacionales ni extranjeros, han dado la menor importancia a especie de mini-epidemia en la que tanta tinta se ha vertido.

ALICANTE: DOS MILLONES Y MEDIO DE VIAJEROS

ALICANTE, 24. (Servicio especial).—Las instalaciones hoteleras en toda la provincia de Alicante están prácticamente copadas y las playas de sus costas al tope. El tráfico en el aeropuerto es incesante. Ayer, precisamente, se confirmaba que el número de pasajeros llegados por vía aérea hasta finales del mes de junio era ya superior al registrado durante todo el año anterior. Pasan ya de los dos millones quinientos mil pasajeros, sin tener en cuenta, además, que las fechas punta se fijan entre esta segunda quincena de junio y la primera de septiembre. Por su parte, las autoridades de Tráfico confirman también que por



♦ Todos los años se repite la misma escena. Millones de turistas eligen España como lugar de veraneo, y de ello da fe la foto de Europa.

la carretera de Valencia los turistas procedentes de Francia y de las costas mediterráneas han empezado a llegar en forma tumultuosa. La ciudad se encuentra atestada de vehículos con matrícula extranjera y en las vías de acceso se producen auténticos embotellamientos, lo que ha obligado a duplicar el servicio de Policía Municipal y de Tráfico. Se calculan en doscientos mil los vehículos que circulan diariamente por la ciudad.

MÁLAGA: LOS HOTELES, COMPLETAMENTE LLENOS

MÁLAGA. (De nuestro colaborador, Joaquín Marín).—La temporada turística en la Costa del Sol está en pleno apogeo. Siempre estas fechas de la segunda quincena de julio y primera de agosto han marcado el punto más alto en la afluencia de visitantes. Igual —y en mayor medida aún— ocurre este año.

En los grandes centros de la C. del S. —Torremolinos, Marbella, Fuengirola, Mijas, etc.—, y en cualquier hora del día, los turistas llenan playas, parques, terrazas y lugares de diversión.

Para hacernos una idea de hasta qué punto el ambiente en la Costa del Sol es extraordinario, basta considerar algunos factores que, como el movimiento en el aeropuerto internacional de Málaga o la situación del conjunto de plazas hoteleras, constatan en cifras la realidad de cuanto se dice más arriba.

Nos hemos puesto en contacto

con el aeropuerto y se nos ha informado que el movimiento de aviones durante el día, y hasta las ocho de la tarde, ha ascendido a la cifra de 140, aproximadamente, lo cual arroja un número total aproximado de 10.000 pasajeros.

El número de plazas hoteleras en el trozo de costa que va desde Málaga a Estepona es aproximadamente de 250.000. Y casi todas están ocupadas. Si se habla con cualquier director de hotel —nosotros lo hemos hecho con varios de Torremolinos y Benalmádena-Costa—, la impresión es siempre la misma: «Mi hotel está completamente lleno. En muchos casos nos vemos obligados a no poder atender compromisos con clientes habituales que, desconociendo que la afluencia iba a ser tan grande, no se preocuparon de reservar su plaza y ahora tienen dificultades para encontrar una disponible.»

NORMALIDAD EN LERIDA

LERIDA, 24. (Servicio especial).—La más completa normalidad ha sido la tónica de este fin de semana en la frontera de España con Andorra, por Seo de Urgel. Pasado el boom que supone los periodos punta del mes, es decir, los días 1 y 15, se ha restablecido la cifra de vehículos entrados en nuestro país en un millar diario, aproximadamente. Esta es la cifra de turismo y autocares extranjeros que hoy se han adelantado en tierras leridanas, a través del puesto fronterizo de Seo de Urgel, donde se nos ha participado que la alarma que pudiera haber producido los titulares de la Prensa franquista no han hecho mella en la mayor parte de los turistas, que siguen entrando en el país con absoluta normalidad. Se espera, además, que el próximo fin de semana esta cifra de los mil o mil doscientos vehículos diarios sufra un espectacular incremento, tanto de entrada como de salida del país, al De la misma forma se produce el trasiego turístico por la otra frontera española en tierras leridanas, la de Les, valle de Aran, donde la circulación, en cifras comparativas con años anteriores, mantiene un nivel semejante.

Según la Prensa italiana: «Nada puede detener el turismo hacia España»

ROMA. (Efe).—«Nada puede detener la ola de turismo hacia España», se escribió ayer en el periódico turinés «Gazzetta del Popolo».

En una crónica firmada por Henry Montez se afirma en dicho periódico que «nada, ni siquiera un rumor de enfermedad, puede detener la ola de turistas hacia España».

Las categóricas declaraciones formuladas en Ginebra por el director general de la Organización Mundial de la Salud excluyendo tajantemente la posibilidad de epidemia y asegurando no ser obligatoria la vacunación para la población, ni necesaria para los turistas que viajan hacia España, han tenido amplio eco en todos los medios de información.

★ DESPUES DE LAS DECLARACIONES DEL DOCTOR CANDAU ★

RENACE LA TRANQUILIDAD EN EUROPA

● EL DIRECTOR GENERAL DE LA OMS HA RATIFICADO LAS EFICIENTES MEDIDAS DE LAS AUTORIDADES ESPAÑOLAS

● NORMALIDAD ABSOLUTA EN ZARAGOZA

MADRID. (De nuestra Redacción y resumen de agencias).—La impresión que se recoge en las distintas capitales europeas en torno a las reacciones que han producido las declaraciones del director general de la Organización Mundial de la Salud sobre la situación sanitaria en España es que las palabras del doctor Candau han hecho renacer la tranquilidad en muchos países.

La autoridad del director general ha ratificado plenamente las eficientes y rápidas medidas que han adoptado las autoridades españolas al primer síntoma de los siete casos de enfermedad registrados en la provincia de Zaragoza.

A este respecto, se subraya que en la frontera franco-española han sido retirados unos carteles que señalaban para una fecha del próximo mes de agosto la obligatoriedad de la presentación, por parte de los viajeros, del certificado internacional de vacuna.

* Peligro inexistente para Europa

Los servicios informativos alemanes de Hamburgo han difundido ampliamente las tranquilizadoras declaraciones del director general de la OMS. «El peligro de una epidemia es, en España y en los restantes países de Europa, igual a cero», es la conclusión a que llegan los periódicos alemanes.

El corresponsal en Madrid de la agencia alemana DPA informó ayer desde la capital española que, según manifestó el Gobernador Civil de Zaragoza, señor Orbe Cano, ya no existe ningún elemento de carácter sospechoso en los centros sanitarios de dicha provincia.

* Eco en la Prensa británica

La situación sanitaria en España está bajo control «y no hay motivo alguno para que ningún turista altere sus planes de vacaciones», decía ayer en un editorial el conservador «Daily Telegraph».

Señala el periódico que el ministro británico de Sanidad ha aconsejado a los viajeros que marchan a España «sentido común en las medidas de higiene, al igual que han hecho las autoridades españolas».

Por su parte, «The Times» escribe al respecto: «La Organización Mundial de la Salud ha respaldado totalmente la afirmación de las autoridades españolas al apuntar claramente que el riesgo de epidemia en España es prácticamente cero.»

En parecidos términos se manifiestan los diarios «The Guardian» y «Daily Mail», mientras que los populares «Daily Mirror» y «The Sun», tan aficionados a las informaciones escandalosas y dramáticas, apenas dedican atención al tema.

* Repercusión en Francia

«A partir de una fecha que no se ha fijado todavía se exigirá un certificado de vacuna a los viajeros que regresen de España».

ña. Estas palabras pertenecen al ministro francés de Sanidad Pública. Según el corresponsal de Eysres en París, Enrique Laborde, se trata de organizar las cosas como es debido, dentro de un plan lógico de distribución de dosis y, probablemente, en armonía con las autoridades sanitarias españolas.

El prefecto de los Pirineos Atlánticos, sigue el corresponsal, parece haber fijado la fecha del 4 de agosto para la entrada en vigor del certificado obligatorio de vacuna. Tal vez, afirma Laborde, el 4 de agosto sea la fecha de la vacunación obligatoria. Pero, hoy por hoy, lo único que parece ser obligatorio es sembrar la confu-

sión, no por parte de unas autoridades o unos medios de información que, justo es reconocerlo y elogiarlo, no han cesado un solo instante de minimizar la cuestión, sino por una población que se ha dejado impresionar por la psicosis del bulo y el comentario vecinal.

La Prensa belga, por su parte, refleja en un tono de objetividad y serena información las medidas tomadas por las autoridades sanitarias españolas y las declaraciones del director general de la OMS. Este tono es corroborado por el desplazamiento constante de millares de turistas belgas que no dejan de salir hacia España.

* Tranquilidad absoluta en Zaragoza

ZARAGOZA, 24. (Servicio especial).—Esta noche ya no hubo ruidos de Prensa en el Gobierno Civil para dar cuenta del desarrollo del brote epidémico de cólera «El Tor» en la ribera del Jálón. La situación ha quedado totalmente normalizada. En la capital sólo se han abierto cuatro centros de vacunación, en los que apenas hay colas, puesto que se han administrado hasta el momento más de 490.000 dosis. En la provincia continúa la labor de equipos móviles desplazados por la Jefatura Provincial de Sanidad a las riberas del Jálón, zona baja del Ebro, Huerva y Gállego, donde se han vacunado unas 200.000 personas.

Puede considerarse, pues, totalmente cancelado este incidente sanitario, que ha causado mucha más alarma fuera de Zaragoza que en la propia capital y su provincia, donde hemos vivido los acontecimientos de cerca y se ha tenido una real valoración de los mismos. En ningún momento hubo inquietud en Zaragoza, ni en los pueblos de la ribera del Jálón. La población, cuando fue invitada a vacunarse, acudió a los numerosos y bien organizados centros, donde nunca faltó vacuna, y así, en los dos primeros días se había vacunado a las dos terceras partes de la población.

Hoy han llegado varios corresponsales de Prensa y radio extranjeros, entre ellos periodistas franceses y de la BBC inglesa, que han visitado la zona de Epila, que es donde se produjo el primer brote epidémico, y han conversado con los vecinos y autoridades sanitarias, pudiendo comprobar la verdadera dimensión del acontecimiento, exagerado en algunos medios informativos extranjeros.

Las autoridades sanitarias de Zaragoza siguen recomendando el cumplimiento de las medidas higiénicas dictadas días pasados, a título preventivo. Dichas recomendaciones no suponen, en forma alguna, recesión en el consumo de frutas y verduras, sino que aconsejan su previo lavado con agua ligeramente clorada.

Consideramos los que aquí vivimos que ya no es noticia el cólera en Zaragoza, aunque, al parecer, en algunos medios informativos extranjeros pretenden que sea la serpiente de este verano, una serpiente con demasiado veneno.

FRANCO EN GALICIA

• ACOMPAÑADO DE SU ESPOSA
LLEGO AYER A SANTIAGO



♦ Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, salió ayer del aeropuerto de Madrid-Barajas hasta Santiago de Compostela, donde hará la ofrenda española al Apóstol

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra).—Ayer, a las seis y diez de la tarde, tomó tierra en el aeropuerto de Santiago el avión «DC-9» de Iberia «Ciudad de Valladolid», que trajo hasta Galicia al Jefe del Estado español y se-
ñora, doña Carmen Polo de Franco.

Sus Excelencias fueron recibidos por el general jefe del primer sector aéreo, teniente general Guerrero; Capitán General de la VIII Región, teniente general García Machi-
pina; Capitán General de la zona marítima del Cantábrico, almirante Juan Romero Man-
so; Gobernador Civil de la provincia, don Pru-
dencio Landín Carrasco; Presidente de la Di-
putación, Alcalde de Santiago de Compostela,
general jefe de la zona de la Guardia Civil y
otras autoridades y personalidades.

A recibir a Sus Excelencias habían acudido al aeropuerto de Labacolla numerosísimas

personas que, pese a la lluvia, se encontra-
ban en el aeropuerto.

También había numerosos grupos de jóve-
nes, que lucían los trajes regionales de las
distintas comarcas gallegas.

Después de descansar unos momentos en
uno de los salones del aeropuerto, Sus Exce-
lencias y acompañantes emprendieron viaje
por carretera en dirección al Pazo de Meirás.
Acompañaban al Jefe del Estado y su espo-
sa en el vuelo desde Madrid el Ministro del
Aire, teniente general don Julio Salvador y
Díaz Benjumea; jefe de la Casa Militar de Su
Excelencia, general Vidaurreta; jefe de la
Casa Civil, conde de Casa Loja; segundo jefe
de la Casa Civil, señor Fuertes de Villavicen-
cio, y el presidente del Consejo de administra-
ción de «Iberia», Líneas Aéreas de España,
señor Romeo Gorria.

• EL VICEPRESIDENTE Y MINISTROS DEL GOBIERNO LLEGAN A SANTIAGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 24. (Pyresa.)
El Vicepresidente del Gobierno, don Luis Ca-
rtero Blanco, y los Ministros de la Vivienda,
don Vicente Montes Alfonso, y Secretario Ge-
neral del Movimiento, don Torcuato Fernán-
dez Miranda, llegaron hoy por carretera a San-
tiago. Por vía aérea lo hicieron los Ministros
de Justicia, don Antonio María de Oriol;
Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la
Mora; Educación y Ciencia, don José Luis Vi-
llar Palasi; Trabajo, don Lichio de la Fuente;
Hacienda, don Alberto Monreal Luque; Plan
de Desarrollo, don Laureano López Rodó; Co-
mercio, don Enrique Fontana Codina, y Aire,
don Julio Salvador y Díaz Benjumea.

Asimismo, se encuentra en Santiago el Nun-
cio de Su Santidad, monseñor Luigi Dagaglio.
Mañana llegará a Santiago el Jefe del Esta-

do, procedente del Pazo de Meirás, para
presentar la ofrenda nacional al Apóstol, en
la basílica. Será contestado por el cardenal
arzobispo de Santiago, monseñor Quiroga Pa-
lacios, que oficiará la misa pontifical.

A continuación de los actos religiosos, el
Jefe del Estado, acompañado de los Ministros,
se dirigirá al Palacio Municipal, donde el Al-
calde y la corporación en Pleno saludarán al
Caudillo en nombre de la ciudad. Posterior-
mente, a las siete de la tarde, saldrá de la ca-
tedral la procesión del Patronato, a la que se
espera asistan varios miembros del Gobierno.

Algunos de los Ministros, pese a la fuerte
lluvia que descarga sobre Santiago, han re-
corrido esta noche las calles de la ciudad, es-
pecialmente sus barrios típicos.

• A un niño de trece años

MEDALLA DE PLATA AL VALOR

• Le fue concedida por el Delegado Nacional de la Juventud

MADRID. (De nuestra Redacción).—El Delegado Nacional de la
Juventud, Gabriel Cisneros, ha concedido la Medalla de Plata al
Valor al niño de trece años Juan Antonio Ballesteros, natural de
Higuera (Albacete), por su heroico comportamiento al salvar
de la muerte a su padre. El hecho tuvo lugar recientemente en
Higuera al desbocarse la caballería que tiraba del carro, volcar
este y aprisionar bajo sus ruedas al labrador, padre del muchacho
condecorado. Juan Antonio tuvo que levantar un peso aproximado
de 500 kilos haciendo palanca con un útil de labranza. Al parecer,
no es la primera vez que resuelve una situación similar, ya que
en cierta ocasión salvó a un compañero que había caído a un
arroyo.

Inauguraciones en Pontevedra

PONTEVEDRA. (Pyresa).—
Obras por un importe superior a
los 70 millones de pesetas fue-
ron inauguradas por el Goberna-
dor Civil y Jefe Provincial del
Movimiento, don Ignacio García
López, en los Ayuntamientos de
Covelo, Puentearreas, Tuy, Tomi-
ño y El Rosal. Acompañaron en
esta visita al Gobernador Civil
el presidente de la Diputación
y otras autoridades y jerarquías
de la provincia.

En su visita al Ayuntamiento
de Covelo, el Gobernador Civil
inauguró obras por importe de
1.755.660 pesetas, consistentes en
la reforma de la casa consistori-
al, urbanizaciones diversas y tra-
da de aguas. Visitó más tarde
las obras de la concentración
escolar, ya totalmente termina-
das y realizadas con un presu-
puesto de 12 millones de pesetas.

En Puentearreas procedió a la

inauguración de obras de urba-
nización en la zona residencial
de La Freixa, con un presupuesto
de 6.403.054 pesetas; la pavimen-
tación de varias calles, con un
presupuesto de 824.024 pesetas,
y del paseo náutico, con pre-
supuesto de 1.674.211 pesetas.

En Tuy, el Gobernador Civil
inauguró el nuevo mercado de
abastos, realizado con una in-
versión de catorce millones de
pesetas, y los accesos al monte
Aloja, que importaron 7.189.000
pesetas.

En Tomiño fueron inaugurados
la primera fase de la instalación
telefónica, cuatro carreteras a di-
versas zonas rurales y un par-
que infantil, todo ello con pre-
supuesto de 5.619.401 pesetas.

Finalmente, en el Ayuntamien-
to de El Rosal fueron inaugura-
das treinta viviendas construidas
por la Obra Sindical del Hogar,
60 kilómetros de carreteras rea-
lizadas en la concentración par-
celaria y teléfonos públicos en
varias parroquias de la zona.

En Castellón y Toledo

NUEVOS PRESIDENTES DE LA DIPUTACION

CASTELLÓN (Cifra).—El doctor don Francisco
Albella Redo ha sido nombrado Presidente de la
Diputación Provincial, cargo en el que sustituye
a don Nicolás Pérez Salameo, que cesa a petición
propia.

El nuevo Presidente de la Diputación tiene
cuarenta y tres años, es casado y con cinco hijos.
Doctor en Medicina en la especialidad de Urología,
actualmente es jefe de Urología en la Residencia
Sanitaria de la Seguridad Social de Castellón.

TOLEDO (Cifra).—Ha sido nombrado Presidente
de la Diputación Provincial don José Finat y de
Bustos, hijo del Vicepresidente de las Cortes,
conde de Mayalde. Nació en Madrid el día 13 de
septiembre de 1932 y es licenciado en Ciencias
Químicas. Ha sido Diputado provincial en Madrid
durante seis años.

El próximo martes tomará posesión del cargo,
en el que sucede a don Julio San Román Moreno,
que lo ha desempeñado durante más de diez años.

RENOVACION DE SURTIDOS Y MAYORES OPORTUNIDADES

en nuestras

REBAJAS DE VERANO

El Corte Inglés

REBAJAMOS EL PRECIO, NO LA CALIDAD

Las ofertas más interesantes
en:

- Confecciones para todos
- Complementos de actualidad
- Artículos para el Hogar
- Bañadores y equipos deportivos...

Y además, EXTRAORDINARIA VENTA de RETALES

REALICE, AHORA,
LAS MEJORES COMPRAS DEL AÑO

Con el servicio y
las atenciones
habituales.

El Corte Inglés

EL GRAN COMERCIO DE ESPAÑA

MADRID: Preciados, 3 - Goya, 76 - Generalísimo BARCELONA-SEVILLA-BILBAO-VALENCIA
Anaqueles fáciles y cómodos.

Arriba 7

ENTIERRO DEL OBISPO DE BADAJOZ

BADAJOS. (Resumen de Cifra.)—Los restos mortales del obispo titular de la diócesis, doctor José María Alcaraz Alende, recibieron ayer cristiana sepultura en la capilla del obispo San Juan de Ribera, del templo catedralicio.

A las doce de la mañana, portado a hombros de sacerdotes, el féretro salió del palacio arzobispal, donde había sido instalada la capilla ardiente, hacia la catedral, en la que fue oficiada una misa de «corpore insepulto», que ofició el obispo administrador apostólico, doctor Doroteo Fernández y Fernández.

Un inmenso gentío presenció, con vivas muestras de emoción, el paso del fúnebre cortejo por la calle Obispo Juan de Ribera hacia la catedral.

La presidencia oficial estaba encabezada por el Gobernador Civil, don Mariano Pérez Pardo, que ostentaba la representación del Ministro. La presidencia eclesiástica contaba con la presencia del obispo administrador apostólico. A continuación marchaba el Ayuntamiento en Corporación.

En dos interminables filas iban los cleros regular y secular, entre los cuales figuraba una representación del Real Monasterio de Guadalupe y el cabildo catedralicio.

El arzobispo de Marsella, en Sevilla

SEVILLA. (Cifra.)—«Muchas personas, considerando el Concilio ya un tanto lejano, esperan del Sínodo lo que él no pudo dar. Yo pienso que es necesario tener en cuenta este clima, porque las cosas van rápidas en nuestros días y vivimos una época de mutaciones profundas y bruscas», ha manifestado a «El Correo de Andalucía» el arzobispo de Marsella, monseñor Etchegaray, que ha pasado unos días en Sevilla en visita privada.

Monseñor Etchegaray es uno de los cuatro obispos franceses elegidos para representar a la Conferencia Episcopal de su país en el Sínodo de los obispos que próximamente va a celebrarse en Roma. Sobre esta Asamblea episcopal mundial, dice el prelado de Marsella:

«En un período de transición como este es difícil saber qué puede cambiar y qué debe permanecer. Yo, de todas formas, observo que en Francia, y sin duda en otras partes, el Sínodo cobra una gran importancia.»

Preguntada su opinión acerca de los dos documentos de estudio sobre «el sacerdocio ministerial» y «la justicia en el mundo», el arzobispo contesta: «Diré simplemente que se trata de dos textos de base que no son más que un cuadro donde la reflexión podrá profundizarse e incluso desarrollarse. El problema sacerdotal se ha convertido en los últimos años en el punto de mira de toda una opinión. Esto se comprende cuando se sabe que el sacerdocio ministerial está en la coyuntura de la Iglesia y del mundo, pero no se debería aislar y tratarlo cerrado en sí mismo.»

En cuanto a la cuestión de la justicia en el mundo, ha dicho:

Monseñor Onclin puntualiza a Suenens

BRUSELAS, 24. (Resumen de Pyresa.)—Monseñor Onclin, secretario adjunto de la Comisión para la Reforma del Derecho Canónico, expresando su deseo de no intervenir en una eventual polémica, ha declarado en relación a la entrevista concedida por el cardenal Suenens a la National Catholic News Service, en torno al proyecto de ley fundamental de la Iglesia, que las explicaciones que había dado con ocasión de su reciente conferencia de Prensa en el Vaticano y, más recientemente, a la Conferencia episcopal de Bélgica, que se reunió el pasado día 16 de julio, respondían a todas las objeciones que se habían formulado sobre este tema. Se alega —ha dicho monseñor Onclin— que no ha existido nunca en la Iglesia una ley fundamental. Se podría también decir que tampoco ha existido nunca en la Iglesia un Sínodo de obispos. Según monseñor Onclin, no existe ninguna duda de que ante la eventualidad de que las conferencias episcopales rechazasen el proyecto que les es sometido, se habría de tener en cuenta su opinión.

En medios eclesiológicos se estima que estas últimas declaraciones de monseñor Onclin, que es además profesor de la Universidad de Lovaina y personalidad muy conocida en el país, se apartan sustantivamente de las que ha hecho el cardenal Felici, presidente de la Comisión para la Reforma del Derecho Canónico. Se estima, además, que monseñor Onclin ha contestado solamente a las cuestiones que afectan al procedimiento de consulta que se ha seguido, pero no al contenido de la Ley Fundamental.

La impresión que se tiene en este momento es que las declaraciones del cardenal Suenens han tenido una utilidad concreta y han servido para poner en evidencia la necesidad de estudiar a fondo el proyecto y, eventualmente, convocar un Sínodo extraordinario de obispos, enteramente dedicado a esta cuestión.

El profesor Lombardía y la Lex Fundamental

MADRID. (Resumen de Cifra.)—«Creo que en los momentos actuales una ley fundamental de la Iglesia sería el instrumento técnico más adecuado para hacer realidad unas aspiraciones que un cristiano de nuestros días no puede menos que sentir: garantizar los derechos que a los fieles les competen en la Iglesia y asegurar a la comunidad un orden jurídico que la libere del doble riesgo de la tiranía y de la anarquía», declaró ayer a Cifra don Pedro Lombardía, catedrático de Derecho Canónico de la Universidad de Navarra.

«Dada la dificultad del empeño —manifestó refiriéndose al proyecto oficial de la ley fundamental— era de esperar que el proyecto tuviera muchos defectos. A mi juicio, las causas fundamentales de esos defectos ha sido la pretensión de presentar mediante una ley la imagen de la Iglesia, lo cual es a todas luces imposible.»

Yo pienso —terminó manifestando el profesor Lombardía— que el Vaticano II no sólo nos ha ofrecido una eclesiología, sino además las bases de un derecho de la Iglesia que sea verdaderamente el derecho del pueblo de Dios peregrinante. Por eso, pese a que el proyecto de ley fundamental de la Iglesia que ahora se estudia y se discute es insuficiente a todas luces, sigo pensando con esperanza en la posibilidad de llegar, a través de un estudio canónico valiente y serio, a esa ley fundamental que necesita con urgencia la Iglesia

LA IGLESIA

«Deseo que se aborde de forma muy concreta, tanto en relación a la Iglesia como en relación al mundo.»

Facilidades para las peregrinaciones a Santiago

MADRID. (Resumen de Cifra.) La inversión total del Ministerio de Información y Turismo, con motivo del Año Santo, será del orden de 141.523.707 pesetas, cifra que va a permitir proporcionar una mejor acogida a los tres millones y medio de personas que habrán visitado Santiago de Compostela cuando finalice 1971.

Entre las acciones desplegadas para facilitar un mejor acceso a la capital compostelana, figura la «operación puente aéreo», con 659 vuelos regulares para transportar un total de 200.000 pasajeros.

Por lo que se refiere a alojamientos hoteleros, se promovió un concurso de crédito hotelero de 100 millones de pesetas. En cuanto a la difusión, TVE ha transmitido publicidad y retransmisiones religiosas; la Red Peninsular, un total de 3.496 segundos de publicidad; Radio Nacional, 108 crónicas, 270 informaciones, 12 entrevistas y 16 reportajes.

Finalmente, y entre las operaciones de carácter especial que se dedican a la juventud, destacan los encuentros mundiales juveniles que se desarrollarán en Santiago a mediados de octubre.

★ 6.535 MILLONES DE INVERSION ★

UN CENTRO DE EDUCACION PERMANENTE EN CADA PROVINCIA

● Previsiones de la Comisión de Enseñanza para el III Plan de Desarrollo

LA EDUCACION

MADRID. (Cifra.) — En cada provincia española habrá un centro de educación permanente con ocho aulas de 40 puestos cada una como mínimo, según el proyecto elaborado por la Comisión de Enseñanza y Formación Profesional para el III Plan de Desarrollo.

Cada año de vigencia del Plan debería asegurarse el funcionamiento de 250 centros de este tipo, pero de ellos sólo 50 serían de nueva creación. Asimismo, se distingue la creación de centros de enseñanza a distancia, cuyos servicios tendrían que ser unificados para aprovechar mejor sus posibilidades y obtener una más alta rentabilidad de las inversiones que, en conjunto, para todo el proyecto se elevarían a la cifra de 6.535 millones de pesetas.

También ha elaborado la Comisión correspondiente del Plan de Desarrollo un proyecto de educación profesional de adultos en el que se programan las actividades necesarias para la reconversión profesional a medio y largo plazo en los diversos sectores económicos, intensificando, a la vez las actividades de carácter cultural y artístico que complementan las habituales del sistema educativo.

La población sobre la que sería posible ejercer dicha educación abarcaría a 3.680.000 de adultos potencialmente cualificables. 1.200.000 de población a reconvertir y 4.880.000 de población disponible para recibir formación profesional. El coste de este proyecto (gastos de inversión en pesetas corrientes) sería de 12.500 millones.

● Profesorado para la Educación General Básica

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Podrán impartir las enseñanzas correspondientes a los cuatro primeros cursos de la Educación General Básica en los centros docentes no estatales aquellas personas que, sin poseer la titulación necesaria, la han impartido durante el curso académico 1970-71, según se dispone por una orden del Ministerio de Educación y Ciencia publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

La resolución se refiere a la ordenación educativa del curso en el año académico 1971-72 en relación con la progresiva implantación de la Educación General Básica.

Para impartir el quinto curso de Educación General

Básica en los distintos tipos de centros, el profesorado deberá reunir los requisitos señalados en el artículo segundo, uno y dos, del decreto número 1.485 de 1971.

El rendimiento de los alumnos de los cinco primeros cursos citados y del sexto experimental se comprobará mediante el sistema y normas de la evaluación continua.

El profesorado podrá proponer a la dirección de los centros, y de acuerdo con los resultados de la evaluación continua, la promoción a cursos superiores de los alumnos cuyo aprovechamiento lo permita, hasta los límites de edad correspondientes.

● Bilbao: No a las Facultades de Ciencias Empresariales

BILBAO. (Cifra.)—La creación de las Facultades de Ciencias Empresariales ha motivado una protesta del Colegio de Economistas de Vizcaya, según informó ayer «La Gaceta del Norte».

Según dicho diario, el Colegio, en reunión de urgencia, acordó enviar un telegrama al Ministro de Educación y Ciencia que muestre el disgusto que ha causado entre los preñales, como consecuencia de la creación en Sevilla y en la Universidad libre a distancia de las Facultades de Ciencias Empresariales.

En dicho telegrama se señala que «no se comprende la creación de unas enseñanzas que ya desde hace tiempo están creadas con la ordenación de las Enseñanzas comerciales en las Facultades de Ciencias Económicas (sección de Económicas y Comerciales), y al propio tiempo se lamentan de que los profesionales economistas, a través de sus órganos representativos, no hayan sido consultados, aun reconociendo la facultad ministerial de ordenación de Enseñanzas a tenor de la nueva ley de Educación».

«Por otro lado —continúa «La Gaceta del Norte»—, consideran los economistas vizcainos que ya en los planes actuales de las Facultades de Ciencias Económicas se diversificarán en el segundo ciclo diversas especialidades, entre ellas las de Administración de Empresas, donde tienen cabida todas las materias propias de una Facultad de Ciencias Empresariales, especialidades que ya en los planes clásicos existían al llegar al quinto curso con las ramas de Economía General, Economía de la Empresa y Seguros.»

● Actividades docentes de los ICE

MADRID. (Pyresa.) — Las actividades docentes de los Institutos de Ciencias de la Educación, por orden del Ministerio de Educación y Ciencia que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado», serán de los tres tipos siguientes:

— Curso de obtención de los certificados de aptitud pedagógica que habiliten para

el ejercicio de la docencia en los distintos niveles educativos.

— Cursos de perfeccionamiento del profesorado en ejercicio, dirigidos a los distintos sectores del mismo.

— Actividades complementarias: difusión e información de la reforma educativa, innovaciones metodológicas y educativas, etcétera.

● Cursos de verano para extranjeros en Cádiz

CADIZ. (Cifra.)—La fuerza o el impulso para que tantos alumnos de Europa, incluso de los países más distantes, vengan a Cádiz a seguir aquí el nuevo curso de verano para

extranjeros en la Universidad de Sevilla se explica por las circunstancias de que, al mismo tiempo que aprenden o perfeccionan su castellano, tienen ocasión de conocer Andalucía, que en la mente de los europeos es el máximo escaparate o cartel de España», ha dicho a un redactor del «Diario de Cádiz» el académico José María Pemán, rector de estos cursos de verano para extranjeros.

Pemán ha anunciado que será uno de los grandes maestros actuales de la lingüística mundial, el profesor Bertil Malmberg, catedrático de la Universidad de Lund (Suecia) e hispanista sobresaliente, quien tendrá a su cargo, hoy, la lección de apertura de los cursos, en el salón regio de la Diputación gaditana.

● Estatutos provisionales de la Universidad de Sevilla

MADRID. (Pyresa.) — El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer un decreto correspondiente al Ministerio de Educación y Ciencia por el que se aprueban los Estatutos provisionales de la Universidad de Sevilla.

Los estatutos están divididos en los nueve títulos siguientes: «La Universidad de Sevilla: caracteres, denomina-

ción y distintivos», «Normativas aplicables, fines y distribuciones», «Estructura de la Universidad», «Organos de la Universidad y de los centros universitarios», «Actividad académica», «Profesorado, alumnos», «Régimen económico y presupuestario», «Régimen administrativo» y, por último, «Régimen disciplinario».

* Nota de la Asociación de Padres de Familia

MADRID. (Resumen de Cifra.)—«La gran inquietud y preocupación de los padres de familia» ante la forma en que se está llevando a cabo la aplicación de la ley de Educación, ha sido hecha pública por la Confederación Católica Nacional de Padres de Familia y Padres de Alumnos, tras el acuerdo en este sentido a que llegó en la reciente reunión celebrada por su Consejo en pleno, a la que asistieron diversas federaciones.

Tras reconocer la ambición que inspira la ley y la necesidad de una seria reforma de la Educación, la Confederación manifiesta que lamentaría que la reforma quedase desvirtuada por la precipitación en aplicarla.

Termina la nota reiterando a las autoridades académicas el ofrecimiento de la colaboración de la Confederación de Padres de Familia.

TIEMPO



LLUVIAS EN EL OESTE

MADRID. (Pyresa.)—Esta semana, y pese a encontrarnos en pleno rigor del verano, se han registrado lluvias copiosas en algunas regiones, como Galicia, que totalizaron 56 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de promedio regional, y el Cantábrico, con 28, siguiéndoles la cuenca del Duero, con 14 litros, y Ebro y Cataluña, con siete, destacando el observatorio de Montevatos, próximo a El Ferrol, con 105 litros de precipitación; Pontevedra, con 84; La Coruña, con 70; Lugo, Bilbao y León, con 56; Vigo, con 49, y Santiago de Compostela y Santander, con 42.

Las temperaturas se han sostenido notablemente inferiores a las normales en esta época del año, y únicamente han alcanzado los 36 grados de máxima Gerona, Valencia, Murcia y Málaga.

PRONOSTICO

Los mapas del tiempo dan para hoy la borrasca al suroeste de Irlanda, con vientos del suroeste sobre la Península y un nuevo frente ondulado que penetrará a mediodía por el Oeste. Con esta situación, deberán continuar las lluvias en Galicia, donde serán intensas o moderadas; lluvias, más débiles, las habrá también en el Cantábrico, Duero, Extremadura y, en todo caso, en el Centro y Andalucía occidental a última hora. En la vertiente mediterránea habrá buen tiempo despejado, excepto en la cabecera del Ebro, donde por la tarde habrá nubes y alguna precipitación. En Baleares y Canarias habrá buen tiempo. Las temperaturas serán de nuevo altas.

★ ULSTER: RESPUESTA DEL IRA ★

EL EJERCITO A LA OFENSIVA

UN JOVEN CATOLICO MUERTO EN DERRY

LONDRES, 24. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—El Ejército británico estacionado en el Ulster espera que de un momento a otro el IRA dé respuesta a la «ofensiva de verano» iniciada en la madrugada de ayer por el Gobierno inglés para reducir los principales focos de terrorismo en Irlanda del Norte.

En cierto modo, y en mucha menor escala de lo que cabe esperar, esta mañana, y en las últimas horas de la noche, se registraron ya las primeras reacciones en tres incidentes en las zonas donde la policía y el Ejército llevaron a cabo ayer un minucioso e inesperado registro para intentar detener a los principales líderes del IRA. De las 48 personas arrestadas, 42 han sido puestas en libertad, tres siguen sometidas a interrogatorio y otras tres han quedado a disposición de las autoridades y se exigen 34.000 pesetas de fianza por su libertad provisional.

Las localidades donde se han registrado las primeras respuestas del IRA han sido Newry, cerca de la frontera con Irlanda del Sur, donde cuatro personas resultaron heridas por la explosión de una bomba lanzada contra un «jepp» del Ejército; Lurgan y Belfast, en las que se han registrado las primeras respuestas en las calles con lanzamiento de bombas de clavos a los soldados y con intercambios de disparos, que en esta ocasión no han producido víctimas. En cambio, en Londonderry, que ayer no fue sometida a registros, hay que lamentar la muerte de un joven católico por el Ejército, en las primeras horas de la tarde de hoy. El incidente ha elevado la tensión entre los habitantes y se teme que esta noche se produzcan mayores males.

EL EJERCITO, A LA OFENSIVA

Estas son las primeras respuestas a la ofensiva lanzada ayer por el Ejército británico con gran aparatosisidad sobre los líderes del IRA en un intento de cortar las actividades de los terroristas por la cabeza. La operación no resultó lo fructífera que se esperaba, pues los «provisionales» tuvieron buen cuidado de poner frontera por medio antes de que los soldados saliesen de sus cuarteles en las últimas horas de la noche.

El Ejército inglés disimula el fracaso de la operación diciendo que fueron descubiertos importantes documentos que demues-

va fase en Irlanda del Norte. El Ejército ha pasado a la ofensiva, y si no se puede decir que su primer ataque haya ido acom- pañado por el éxito, tampoco deja de merecer atención en cuanto que viene a confirmar las noticias que se tenían de que el Gobierno inglés daría un paso decisivo contra el terrorismo, si bien todavía no pensó en acceder a las peticiones de los extremistas del Partido Unionista de restablecer el acta de poderes especiales, mediante la cual los sospechosos podrían ser internados en campos de concentración.

● Zona de violencias evacuada

BELFSAT (Irlanda del Norte), 24. (Efe.) — Unas cuarenta familias han evacuado la zona de Malt Street, que durante las últimas noches ha sido escenario de violencias, tiroteos y encuentros entre civiles y soldados del Ejército.

Según se informa hoy en Belfast, estas familias, todas ellas de la comunidad católica, han buscado acomodo en calles más céntricas. Los componentes de las familias, evacuadas son todos mujeres, niños o ancianos.

● MUERTE DE UN NIÑO

LONDONDERRY (Irlanda del Norte), 24. (Efe.) — Un camión militar ha atropellado, causándole la muerte, a un niño de corta edad en una calle de Londonderry en el día de hoy.

Un iracundo grupo de unas cien personas rodeó el camión, cuando la Policía acudió para llevárselo tras el accidente.

Los agentes tuvieron que retroceder ante el fuego granado de piedras y bombas de clavos, dejando que los amotinados prendieran fuego al vehículo.

Un portavoz del Ejército ha informado que el grupo se dispersó una vez el camión había ardido por completo, pero en otros puntos de la zona se han producido disturbios y encuentros a pedradas con las patrullas militares.

● COMIENZAN LOS JUICIOS

BELFAST (Irlanda del Norte).—Tres de los hombres detenidos ayer en la redada de las fuerzas de seguridad han comparecido hoy en Belfast ante un tribunal acusados de posesión de documentos prohibidos.

Los tres, James Leo Martin, de sesenta y cinco años; William McMillan, de cuarenta y tres, y Anthony Dornam, de veinticuatro, han sido acusados bajo la ley de poderes especiales. Los documentos son propaganda del «Sinn Féin», la rama política de la organización IRA.

Los detenidos han sido citados para una nueva vista dentro de una semana. Ante el tribunal se ha formado un grupo de unas 50 personas con pancartas protestando por la detención y el juicio.

★ ITALIA

CONTINUA LA INVESTIGACION SOBRE EL SUPUESTO «GOLPE» DE BORGHESE

MILAN (Italia), 24. (Efe.)—El juez instructor del Tribunal de Roma, De Lillo, ha interrogado hoy en el Palacio de Justicia de Milán a diez delegados provinciales del Frente Nacional, en relación con el supuesto golpe de Estado atribuido al príncipe Valerio Borghese.

Durante su estancia en Milán, el magistrado romano ha escuchado también al editor Edilio Rusconi y a los industriales Carlo Pesenti y Mario Cazzoli, cuyos nombres figuraban en una lista de posibles contribuyentes del Frente Nacional, se mostrada en el curso de las requisas efectuadas en Roma el pasado mes de marzo.

Lo que en la actualidad tratamos de establecer

—ha declarado el juez antes de trasladarse a Génova, donde procederá al interrogatorio de otras 28 personas— es con quién contaba el Frente Nacional para financiar su actividad. Estamos procurando localizar todas las fuentes de subvención del Frente y comprobar cómo y en qué medida la organización ha conseguido penetrar en ciertos ambientes. Finalmente —concluyó el magistrado— estamos estudiando los posibles vínculos existentes entre exponentes del Frente Nacional y militantes de otros movimientos de extrema izquierda, especialmente de Orden Nuevo y Vanguardia Nacional.

USA ACEPTARIA A LAS DOS CHINAS EN LA ONU

WASHINGTON, 24. (Efe.)—El Gobierno del Presidente Nixon anunciará, en el curso de la próxima semana, la política que seguirán los Estados Unidos en la ONU con respecto al ingreso en la organización mundial de la República Popular China, informaron hoy fuentes oficiales de Washington.

El anuncio de las intenciones de Washington ha sido aplazado en diversas ocasiones, aseguraron las mismas fuentes, ante la insistencia del Gobierno de China nacionalista de no discutir este tema con Estados Unidos.

Se cree que Estados Unidos aceptarán la presencia de la República Popular China en la ONU

bajo la condición de que también se admita a la República Nacionalista China en la organización mundial.

Sin embargo, los Estados Unidos evitarían llevar adelante una batalla diplomática para mantener a las dos Chinas en la organización mundial, si el Gobierno del Presidente Chang Kai Chek decide retirarse voluntariamente de la ONU.

En medios bien informados se cree que la decisión definitiva del Gobierno norteamericano será anunciada por el secretario de Estado, William Rogers, durante una conferencia de Prensa.

¡Amplíe sus vacaciones!

Con lo que ahorre en nuestra gran

VENTA de JULIO



Bolsos

de yute o de napalino,

195

Para playa,

95

Visera

de tejidos estampados, gran variedad de dibujos y modelos,

125

Pamela

de paja, surtido de colores,

95

Nunca la moda tuvo precios tan bajos

Fabulosa variedad de
RETALES

Galerías Preciados

Plaza del Callao • Arapiles, 10 y 12 • Lista, 56

SUDAN ROMPE RELACIONES CON IRAK

«La calma se extiende a todo el país»
LOS CUATRO TRIBUNALES MILITARES
«TRABAJAN DIA Y NOCHE»

BEIRUT, 24. (Efe, Reuter, Upi y Afp.)—Sudán ha roto hoy las relaciones diplomáticas con el Irak, tras acusar a Bagdad de interferirse en sus asuntos internos, informa la Embajada sudanesa en esta capital.

Vuelve la calma

Parece hoy que Sudán está volviendo a la calma después de la precipitada ejecución de cuatro de los líderes del abortado "golpe de Estado" contra el Presidente Gaafar Al Numeiry, realizada ayer.

No hay noticias del destino del coronel Babakr Al Nur, el hombre que se supone hubiera dirigido el nuevo régimen si éste hubiera triunfado. Anoche fue transportado desde Libia a Jartum en compañía de su ayudante, el mayor Faruk Hamadallah.

La agencia de noticias libanesa ha dicho que Al Nur se enfrentará con el general Numeiry. Ayer hubo más fuego de tanques en la capital sudanesa, pero Radio Omdurman dijo más tarde que había vuelto la tranquilidad.

Sin embargo, el toque de queda y el estado de emergencia demuestran que el Gobierno permanece alerta. El mismo general Al Numeiry dijo en una entrevista telefónica emitida a través de Radio El Cairo que 30 soldados, incluyendo 16 oficiales, habían muerto en la lucha que se había mantenido para restaurar su Gobierno.

El aeropuerto de Jartum quedó va anoche abierto al tránsito. El primer avión que salió de la capital del Sudán desde que fuera cerrado el pasado lunes llegó esta mañana a El Cairo sin pasajeros, a causa del "toque de queda" que impera en Jartum.

Prosiguen los juicios

«Los blindados tuvieron que intervenir en Jartum para desalojar a algunos grupos de saboteadores», declaró anoche en una entrevista telefónica concedida a la AFP el teniente Salah Abune, secretario general del Consejo de la Revolución.

Los enfrentamientos se produjeron, según el responsable sudanés, a mediodía, poco después de las exequias oficiales por los oficiales muertos el jueves por la noche por los insurrectos. «En este momento controlamos completamente la situación. La calma ha sido restablecida en Jartum y se extiende a todo el territorio sudanés».

El teniente Badel ha indicado que los cuatro Tribunales militares que han condenado a muerte al comandante Hachem Al Atta y a sus tres adjuntos, «trabajan día y noche», ya que todavía tienen que ser juzgadas varias decenas de personas.

El secretario general de la Revolución declaró no estar al corriente del regreso a Jartum del coronel Babakr Al Nur y del comandante Faruk Hamadallah, detenidos el pasado jueves en Bengasi a bordo del avión de la BOAC. De todas formas, añadió, serán conducidos ante el Tribunal militar.

«Todos los autores del golpe de Estado, así como los ciudadanos que les siguieron, se han rendido y ninguno de ellos ha conseguido escapar», afirmó.

Un centenar de muertos

Evocando los combates mantenidos el jueves, cuando el general Gaafar Al Numeiry volvió al Poder, el teniente Abdel declaró que menos un centenar de «traidores» habían resultado muertos. Entre las fuerzas leales al general Al Numeiry sólo hay que lamentar algunos heridos leves.

Interrogado sobre el llamamiento del general Numeiry pidiendo a la población «que detuviera o denunciara a los "malditos" miembros del partido comunista», el teniente Abdel agradeció la sincera cooperación del pueblo, que impidió que todos estos «malditos» huyeran del territorio sudanés.

Freguntado por qué había sido impuesto más estrictamente el «toque de queda» en el Lobed, el teniente Abdel hizo referencia al «entusiasmo delirante» de la población de esta ciudad después del regreso del general Numeiry al Poder.

El secretario general del Consejo de la Revolución declaró que no estaba informado de que un «marine» norteamericano resultara herido en el curso de los enfrentamientos de ayer y tampoco indicó el lugar exacto donde se desarrollaron los incidentes.

La Embajada británica, atacada

El Departamento británico de Asuntos Exteriores, ha confirmado hoy en Londres la información que facilitó ayer tarde sobre el tiroteo por la embajada británica en Jartum, capital del Sudán.

Un portavoz del Departamento ha declarado que, según las últimas informaciones recibidas en la embajada, el edificio sufrió sólo una ráfaga de armas automáticas, entrando las balas por las ventanas del piso destinado al oficial de Seguridad de la embajada. El edificio sufrió daños en roturas de cristales y algunos artesanos. Una puerta fue forzada por los soldados que penetraron hacia el tejado, en busca de francotiradores. Los edificios contiguos resultaron más dañados. No se registraron desgracias personales en la embajada.

Relaciones de Jartum

● Sudán mantiene excelentes relaciones con la URSS, y éstas serán todavía más estrechas que en el pasado, declaró ayer el embajador sudanés en París. «La vuelta al Poder del general Al Numeiry y la anunciada depuración de miembros del PC sudanés, —dijo— no repercutirán en los lazos de amistad existentes entre Jartum y Moscú, a pesar de las posiciones adoptadas por la Prensa soviética con ocasión del golpe de Estado del lunes».

● Una delegación libia llegó anoche a Jartum para felicitar a los dirigentes sudaneses por haber aplastado la conjura montada contra Al Numeiry, dijo esta mañana Radio Omdurman. La emisora añadió que en la delegación figuraban dos miembros del Consejo de la Revolución libia. Al mismo tiempo, llegó a El Cairo, procedente de Budapest, el ministro de Información sudanés, quien ha realizado una visita oficial de siete días a Hungría. Durante su viaje tuvo lugar el «golpe» de Al Atta y el «contragolpe» de Al Numeiry.

MAÑANA, LANZAMIENTO EN CABO KENNEDY

EL «APOLO 15»

HACIA LA LUNA

CABO KENNEDY. (Efe-Reuter-AP-Upi-AFP.)—Los preparativos para la misión que promete ser la más espectacular, arriesgada y provechosa de las emprendidas hasta ahora por el hombre en su exploración de la Luna, han transcurrido dentro de la más feliz monotonía.

En la víspera de la partida hacia el satélite de la Tierra del «Apolo 15» —mañana lunes 26 de julio a las 14,34, hora española—, sólo dos problemas se han planteado a los técnicos de esta base espacial, resueltos con desasosumbrada facilidad.

El primero de esos contratiempos ocurrió cuando, en una cuenta atrás de ensayo hace quince días, la intensidad de la corriente eléctrica dentro de la cabina de mando, en la que se encontraban instalados David Scott, James Irwin y Alfred Worden, descendió repentinamente. Un transformador encargado de convertir en alterna la corriente continua fue el causante del contratiempo.

Los técnicos lo sustituyeron inmediatamente por otro y el problema desapareció.

FALLO UNA BATERIA

En unas pruebas realizadas el viernes falló una de las baterías del módulo lunar. El fallo quedó solucionado inmediatamente, al sustituir los técnicos la averiada por otra batería en perfecto estado.

La rutina de las comprobaciones en torno a la rampa 39 de este centro espacial continúa vivamente con los ambiciosos objetivos de los resultados de la misión y la impaciencia con que los científicos esperan el regreso de los tres astronautas con muestras lunares, que confían servirán de clave para conocer los secretos de la historia de la Luna y, de rechazo, los del propio origen y evolución de nuestro planeta.

A pesar de la gran cantidad de datos y muestras acumulados en Tierra de las tres misiones lunares «Apolo» realizadas hasta ahora, la misión «Apolo 15», que se inicia mañana es la que, hasta ahora, más esperanzas ha despertado en los científicos.

LOS ASTRONAUTAS, ASEGURADOS

Los tres astronautas del «Apolo 15» estarán asegurados cada uno en 50.000 dólares, ha anunciado una compañía de seguros.

Los tres astronautas, James Irwin, David Scott y Alfred Worden tienen cubiertos los riesgos de accidentes y enfermedades endémicas en la superficie lunar «sus inmediaciones», añadió la compañía.

No habrá «cuarentena»

Los astronautas del «Apolo 15» serán los primeros exploradores lunares que no tendrán que someterse a una cuarentena a su regreso a la Tierra.

«Hemos llegado a la conclusión de que no existe ningún riesgo para las personas, animales o plantas derivado del ambiente lunar», anunció la NASA al dar a conocer que se suspenderá en el futuro la práctica de la cuarentena de veintidós días.

«Los experimentos realizados tras el retorno de las cápsulas "Apolo 11, 12 y 14" después de haber estado en la Luna con sus tripulantes demostraron que la Luna no presentaba ningún riesgo bacteriano».

Todas las cápsulas «Apolo» cayeron en el Pacífico Sur a su retorno a nuestro planeta después de haber desempeñado su misión.

El «Apolo 15», debido a haberle sido asignada una misión más prolongada, descenderá en las aguas del Pacífico Norte, a unas 325 millas náuticas del norte de Honolulu.

El principal buque de la flota de recuperación es el porta helicópteros «Okinawa».

EL GRAN REENCUENTRO WASHINGTON-PEKIN

Hace sólo unos meses, a nadie se le hubiese pasado por la cabeza la idea de que la China de Mao Tse Tung le tendiese una mano reconciliadora a los Estados Unidos, y mucho menos aún que Pekín invitase al Presidente Nixon a visitarle, cuando ni siquiera existían relaciones diplomáticas entre ambos países, interrumpidas desde 1949. El último representante personal de un Presidente de los Estados Unidos en China fue el general Marshall, como se recordará. Marshall, había sido enviado allí por Truman, a poner paz entre el Kuomintang y los comunistas, es decir, entre Chiang Kai Chek y Mao Tse Tung, y regresó con las manos vacías. Reflexionando sobre el fracaso de aquella última misión americana en el Continente, James F. Byrnes había de escribir más tarde: «Hablando con franqueza, somos muchos los que hemos tenido la desdichada experiencia de intervenir en diferencias conyugales, y sabemos que cuando ninguno de los dos desea nuestros consejos, lo mejor es dejarlo. Lo cual es tan cierto en las naciones como en los matrimonios».

Desde aquel año de 1949, en que triunfaron los comunistas, una sorpresa que compartieron rusos y americanos, las relaciones entre Pekín y Washington simplemente dejaron de existir. Los americanos no vieron en aquel acontecimiento otra cosa que un triunfo de la expansión comunista en Asia, complementaria de la expansión del comunismo soviético en Europa Oriental. La filosofía que prevalecía en Washington, por aquel tiempo, era la de que la ideología comunista tenía una naturaleza monolítica; que no había más que un comunismo, animado por un sólo y único propósito, dondequiera que asomase la cara, y que tras esa monolítica ideología desaparecían diferencias nacionales, reivindicaciones territoriales, distancias culturales. Se contemplaba al comunismo como una ruptura con el pasado, con todo pasado histórico y sus condicionamientos.

Habían de transcurrir dos décadas antes de que en Occidente se descubriese que el comunismo es una ideología más, debajo de cuya piel laten y viven impulsos nacionales, diferencias raciales, aspiraciones imperiales y tradiciones históricas y culturales, y que esas fuertes corrientes subterráneas son lo suficientemente poderosas como para enfrentar «fratricidamente» a dos Estados comunistas. Esto, sin contar con cismas ideológicos, con conflictivas interpretaciones del marxismo. Ambas cosas se combinan en el presente contencioso ruso-chino.

Pero se necesitaban veinte años para llegar a ese descubrimiento y entre tanto, tras la enorme sorpresa de 1949, China Roja ordenó a sus tropas cruzar el Yalú cuando los Ejércitos de McCarthy se aprestaban a descargar el golpe decisivo sobre el Ejército nortecoreano, en octubre de 1950. Esto sentenció a China Roja para los norteamericanos, quienes desde entonces, año tras año, bloquearon el ingreso de aquella en las NU, hicieron de Formosa (Taiwán) la única China «visible», en constante vela de armas para un eventual desembarco en el Continente, e interpusieron en las aguas del estrecho, entre la espada de Mao y la garganta de Chiang Kai-Chek, los barcos de la VII Flota.

Así estuvieron las cosas, sin alteración perceptible, hasta el ya famoso e histórico «tourname» de «ping-pong». Nixon, correspondió levantando el embargo sobre un selectivo renglón de artículos no estratégicos exportables a China, y Pekín respondió invitando a aquél. Un proceso de aproximación que se calculaba duraría, tal vez años, se consumió en semanas.

¿Por qué China ha tendido la mano?

Acuden a nosotros unas cuantas respuestas lógicas: China Roja no tiene una frontera común con los Estados Unidos; sus costas están separadas por la vastedad del Océano Pacífico. En trance de liquidación el conflicto de Vietnam, los Estados Unidos están renunciando a una presencia en Asia Continental. Con esa retirada desaparecerá todo riesgo de guerra entre América y China; una confrontación termonuclear futura, intercambiándose cohetes intercontinentales con cabezas atómicas es virtualmente impensable en el cuadro de previsiones presentes.

En cambio, América posee la industria y la tecnología que necesita China, además de la llave de la NU y el control de Formosa. Y sobre todo: unas buenas y mutuamente beneficiosas

relaciones entre Pekín y Washington alejarían la perspectiva, que debe ser una pesadilla para la jerarquía china, de un entendimiento entre los Estados Unidos y Rusia para controlar los movimientos de China Roja en Asia.

Por el contrario: China Roja y la Unión Soviética tienen una frontera común a lo largo de cuatro mil millas, en la que ya se han producido graves incidentes; un contencioso de reivindicaciones territoriales que, según Mao, puede durar diez mil años, y un pleito ideológico que se inició ya en 1953 y se consumó en 1963. La combinación de todo esto es susceptible de originar en un futuro quizá no muy lejano una guerra entre China y Rusia, que podría ser nuclear, pero en ese caso tan mutuamente exterminadora, que lo más probable es que el conflicto se rifiese con armas convencionales, que durase años y años —inaugurando un ciclo de «guerras asiáticas»— y con un previsible desenlace a favor de China roja o de terminal desgaste ruso.

Fuera del contexto de los esquemas ideológicos en que hemos sido inducidos a pensar en los últimos veinte años, Rusia y China roja reúnen los factores necesarios para ser considerados como enemigos. Desde la aparición de China como República Popular, en 1949, la verdad es que en lo único en que pensaron los rusos fue en dominar a los chinos; y que en lo único en que pensaron los chinos fue en dominar a los rusos. Nada más echar a andar esa República Popular China, Mao Tse-Tung le propuso a Stalin la fusión de los dos Estados en uno solo, como había propuesto Churchill a Francia en el momento de la invasión de ésta, por los alemanes, respecto a Inglaterra.

Stalin, que no sentía el menor aprecio por los chinos, que ni siquiera creía que fuesen verdaderos comunistas (Molotov decía de ellos que eran «oleo-margarina»), rechazó la oferta, sabiendo que lo que se proponían los entonces 600 millones de chinos era «absorber y digerir» a unos 200 millones de rusos, desde dentro. Además, no era Stalin hombre para que un caso desconocido e ignorante Mao le disputase la jefatura del mundo comunista, y para que Pekín rivalizase con Moscú en la capitalidad ideológica del marxismo-leninismo.

Rusia alimentaba a su vez unos propósitos semejantes, pero a la inversa. Quiso aprovecharse de la ayuda económica y técnica que China necesitaba para llevar a cabo su industrialización, reservándole en Asia un papel no más lucido que el de una Polonia o Checoslovaquia en Europa-Este, y cuando los chinos advirtieron esto y no se doblegaron, Moscú les puso contra la pared retirándoles dicha ayuda económica y técnica, súbita, implacablemente, inmovilizando de la noche a la mañana el proceso industrial y agrícola chino.

No nos sorprendamos demasiado de este trato entre «hermanos»; no lo han recibido mejor los otros «hermanos» comunistas del resto del mundo. Ni, por otro lado, se lo han dado entre sí los mismos «hermanos» soviéticos. En la inicial «amistad» Moscú-Pekín hubo una ternura de caníbales contemplándose glotonamente sus carnes. Los rusos sabían muy bien lo que podían esperar de aquellos asiáticos vecinos, secularmente expoliados por ellos, y los chinos sabían esto, además de que en los planes de Stalin había un reconocimiento de Chiang Kai-Chek como único y legítimo representante de la también única

fuerza política que había en China al terminarse la segunda guerra mundial.

El gran «menage à trois»

Para nosotros, los occidentales, la idea de una «alianza indestructible» y de una «amistad eterna» entre China Roja y la Unión Soviética, como la contemplada por ambos países en el Tratado del 14 de febrero de 1950, por una duración de treinta años, y que unía los esfuerzos —sobre el papel— de una tercera parte de la población mundial sobre las dos terceras partes del Continente asiático, no podía dejar de ser una pesadilla. Una pesadilla que hubiese ennegrecido aún más el ulterior acceso de China al armamento nuclear.

Pero la enorme inercia de la Historia, la incommensurable de razas —casi siempre subestimada— y la fragilidad de los lazos ideológicos y aún religiosos, hicieron que tal «indestructibilidad» y «eternidad» durasen escasamente ocho años, para desembocar en este verano de 1971 en la espectacular e inesperada apertura en las relaciones Washington-Pekín. Y es ahora la Unión Soviética la que debe entregarse a una melancólica meditación sobre los imponderables de la Historia, viendo anudarse lo que seguramente más ha temido en todos estos años: Una amistad —tal vez una alianza en el futuro?— entre China roja y Estados Unidos. No, necesariamente, una alianza militar en que ambos países combinen sus fuerzas para acercar la hoja de la navaja a la yugular rusa, pero sí para inmovilizar cualquier designio soviético contra China, o para disuadir a Moscú, en caso de conflicto con Pekín, y en una hora de desesperación, del empleo de su músculo nuclear.

Estas son, entre otras, las perspectivas que se abren ante nuestros atónitos ojos. Pero su traducción en decisiones políticas es harina de otro costal.

Para empezar, no estoy muy seguro de que Washington haya tenido tiempo de elaborar una «nueva política» para China, tras tantos años de congelación de este «desk» en el Departamento de Estado; como tampoco estoy seguro de que en Pekín hayan revisado sus ideas sobre los Estados Unidos. Mientras esto no ocurra y se someta a «test» la viabilidad de tantas cuestiones pendientes, como el ingreso de China en la ONU y la salida honrosa que se pueda dar a Formosa, no creemos que Washington comprometa en lo más mínimo la situación de relativo «statu quo» a que ha llegado con Moscú, adelantándole a Pekín cualquier gesto que pueda disgustar o inquietar a aquél. El anuncio de que probablemente Nixon visite también la capital soviética, en tránsito para Pekín, está en la línea de las cautelosas iniciales de no vender la piel del oso antes de dar caza al animal. Después de todo, los americanos han sido educados también en la desconfianza hacia los chinos, como los rusos, y hoy por hoy el desafío lo viene a América mucho más de Rusia que de China. Creo, en fin, que tenemos por delante un lento reajuste de la política y de la estrategia global al introducirse en un cuadro establecido ya por veinticinco años ese nuevo factor de las relaciones chino-norteamericanas; el reajuste para un tránsito del «menage à deux» a un «menage à trois».

Al cerrar este comentario, nos viene a la memoria un párrafo de un libro que en otra ocasión comentamos. El libro se titula: «¿Sobrevivirá Rusia hasta 1984?», y su autor, Andrei Amalrik, actualmente pagando la paternidad de ese libro en prisión, habla de ese libro en prisión, y se ha sonreído irónicamente si se ha enterado del próximo viaje de Nixon. Porque fue Amalrik quien, escribió esto: «Indudablemente, en el transcurso del tiempo, China elevará considerablemente el nivel de vida de su pueblo y entrará en un período de liberalización. Esto, juntamente con su tradicional fe en los valores espirituales, hará de ella una notable compañera de la democracia América».

Manuel BLANCO TORIBIO

★ Allende y Lanusse firman la «Declaración de Salta» ★

BIENESTAR, PROGRESO Y JUSTICIA SOCIAL PARA HISPANOAMERICA

El Presidente chileno anticipa la reanudación de relaciones con Bolivia

SALTA (Argentina), 24. (Efe.)—Terminadas las conversaciones que han mantenido el Presidente de Argentina, general Lanusse, y el de Chile, Salvador Allende, en esta ciudad, se procedió a la firma de un documento que será conocido por «Declaración de Salta», según estipula el último artículo de los diez que integran dicho documento.

Se pone de relieve en la «Declaración de Salta» el ambiente cordial en que se han celebrado las conversaciones, en las que se comprobó «la existencia de importantes coincidencias para lograr en sus respectivas naciones el bienestar, el progreso y la justicia social».

COMPROMISO SOBRE EL CANAL DE BEAGLE

Ambos presidentes expresan «su firme voluntad de continuar fortaleciendo los vínculos de amistad entre sus pueblos» basada en la sustentación en el respeto al principio de no intervención en los asuntos internos y externos de cada Estado y en la voluntad de resolver sus problemas por la vía pacífica y jurídica, dice el artículo primero, en el que se afirma que «ambas bases son esenciales, por cuanto de ellas emana el respeto al pluralismo político de la comunidad internacional».

Asimismo hace referencia «al compromiso que establece el procedimiento para la solución de la controversia en la zona del canal de Beagle».

Ambos Presidentes afirman la fidelidad de sus países a los principios del Derecho internacional, en particular a lo que atañe al arreglo pacífico de las controversias y al de la buena fe en sus relaciones recíprocas.

Al firmarse el compromiso sobre el litigio del canal de Beagle, «ambos Gobiernos han convenido instrumentos de especial significación para las relaciones futuras de los dos países».

En la declaración se afirma que «la amistad y la cooperación de Chile son factores insustituibles para preservar y consolidar la paz en América» y reafirman el derecho de fijar jurisdicciones sobre el mar frente a sus costas hasta 200 millas marinas.

También hace referencia al comercio cruzado entre ambos países, «que en 1970 ha alcanzado el más alto nivel de su historia».

En la declaración de Salta se recomienda la adopción de medidas administrativas para promover el intercambio turístico entre Argentina y Chile, y termina afirmando que ambos Presidentes asumen la responsabilidad de continuar la auténtica cooperación y la adopción de medidas necesarias para lograr los objetivos propuestos en dicho documento.

LANUSSE, INDISPUESTO

El Presidente argentino ha sufrido una ligera indisposición renal y, debido a ella, los médicos le aconsejaron que no asistiera a la conferencia de Prensa programada

para el mediodía. Por la misma razón, el Presidente Lanusse debió suspender la gira por las calles de la ciudad y el doctor Allende debió continuar solo.

RELACIONES CHILE-BOLIVIA

«Quiero anticiparles que es propósito de mi Gobierno reanudar en el más breve plazo posible las relaciones diplomáticas, comerciales y culturales con Bolivia», expresó el Presidente de Chile, Salvador Allende, ante una pregunta del periodismo referido a la mediterraneidad de Bolivia, durante la conferencia de Prensa iniciada poco después del mediodía de hoy.

Allende manifestó que pocas veces había tenido la oportunidad de hablar con un Presidente en la forma en que lo había hecho con Lanusse.

«Fue —dijo— un diálogo franco y claro al margen del protocolo inspirado en el deseo de establecer cuáles son las perspectivas de las relaciones futuras entre Chile y Argentina y la proyección que ellas tendrán en las relaciones de nuestros pueblos».

Hemos tocado —agregó— los más amplios tópicos, las ideas básicas que ambos países sustentan en el campo internacional respecto a la autodeterminación y no intervención, el res-

peto al pluralismo político y el entendimiento entre los dos países más allá de los regímenes y sistemas de Gobierno.

Hemos analizado, continuó, las inquietudes de nuestros pueblos y el anhelo de elevar las condiciones de vida de los trabajadores de nuestras patrias y de Latinoamérica.

También se conversó sobre la realidad económica y social de ambos países y la profundidad del entendimiento y la proyección de la solidaridad argentino-chilena, no solo en el cono sur, sino también en el continente latinoamericano.

Después, ante sucesivos requerimientos, Allende tocó los temas de nacionalización de la industria del cobre en Bolivia, problemas económicos latinoamericanos y la necesidad de implantación de regímenes socialistas para la solución de problemas económicos sociales.

ALLENDE REGRESA A CHILE

SALTA (Argentina), 24. (Efe.)—A las 16,30 (20,30, hora española), el Presidente Salvador Allende, emprendió viaje de regreso a Chile.

Viaja a Santiago, tras su estancia de veinticinco horas en esta ciudad, en un avión de la compañía estatal trasandina.

«PERON ACEPTARIA CUALQUIER MANDATO DEL PUEBLO»

BUENOS AIRES, 24. (Efe.)—«El general Perón no desea ser nuevamente Presidente de los argentinos, pero está dispuesto a aceptar cualquier mandato del pueblo», expresó el doctor Tomás de Anchorena, entre otras declaraciones, a su llegada al aeropuerto internacional de Ezeiza este mediodía, procedente de Madrid, donde se entrevistó con el ex Presidente.

De Anchorena, presidente del Movimiento Federal Argentino, ha dicho que «Perón tiene la suficiente claridad para ver que en el peronismo actúan tres líneas: izquierda, liberal y nacionalista, y es en esta última donde se sitúa el movimiento federal».

ACTOS TERRORISTAS

BUENOS AIRES. — Bombas de alta potencia estallaron esta mañana en diversos edificios militares situados en distintos puntos de esta capital, en los que ocasionaron daños de consideración, pero ninguna víctima.

Uno de los artefactos explotó en el contrafrente del círculo militar, otro en una dependencia del ministerio de Defensa, el tercero en el Círculo de Suboficiales de las Fuerzas Armadas, y el último en una oficina administrativa

de la Fuerza Aérea argentina. La onda expansiva de todos ellos causó el desprendimiento de mamposterías, rotura de cristales y destrozos en las puertas.

Cabe señalar también que a un periodista del canal 7 de la televisión, que cumplía su misión informativa con relación a estos hechos, le robaron el automóvil que había dejado estacionado, estimándose que los mismos terroristas se apoderaron del vehículo para huir.

OLA DE ATENTADOS EN URUGUAY

MONTEVIDEO. (Efe.)—Una serie de atentados terroristas se produjeron esta madrugada en distintas zonas céntricas de esta capital, provocando la consiguiente alarma en el vecindario y daños materiales, sin que se produjeran víctimas personales.

En uno de los atentados fueron efectuadas ráfagas de metralla contra el frente de una finca desde un vehículo en marcha, destruyendo cristales de la puerta principal y ventanillas.

También fueron arrojadas bombas incendiarias contra otras tres casas, una de las cuales provocó graves daños a un automóvil estacionado en los alrededores.

En todos los casos se registraron conatos de incendios, que fueron rápidamente sofocados.

DOS VICTIMAS DEL «ESCUADRON DE LA MUERTE»

RIO DE JANEIRO. — Dos cadáveres, uno prácticamente desnudo y acorillado a balazos de diferentes calibres y el segundo destruido, arrojado por un automóvil después de muerto, fueron hallados en la madrugada pasada en las afueras del Estado brasileño de Guanabara. Las circunstancias de los

asesinatos y de sus hallazgos hace estimar a la Policía que se trata de dos nuevas víctimas del llamado «Ejército de la Muerte».

El segundo de los cadáveres ha sido identificado como Divino Isaac de Moura, según hizo hoy público la Policía, aunque estaba totalmente deformado.

● ULTIMAS NOTICIAS

TRAGICO ACCIDENTE

PERECEN SEIS PERSONAS EN UNA TRIPLE COLISION

OVIEDO. (Pyresa.)—Seis personas han fallecido a consecuencia de una triple colisión de automóviles que se produjo en la carretera de San Sebastián a Santander, a la altura de la localidad asturiana de Lieres.

El camión matrícula O-54031, al tratar de rebasar a una moto que circulaba delante y quería aparcar, perdió el control y, tras aplastar a un motorista, se precipitó sobre un automóvil «Seat 850» que circulaba en dirección contraria, pasando sobre él para, finalmente, quedar volcado en la cuneta.

Los nombres de las víctimas que ocupaban el «Seat» son los siguientes: Juan José Nava Ordiales, Antonio Emilio Álvarez, Montserrat Nava Ordiales, Ana Isabel Álvarez Nava y Loria Fernández Cuesta; el del motorista es Armandino Vega.

El conductor del camión resultó con contusiones leves.

● TRES MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTE

GRANADA. (Pyresa.)—Tres personas resultaron muertas y otras dos gravemente heridas al caer por un puente el camión matrícula de Granada 23864.

El accidente ocurrió en el kilómetro 38,500 de la carretera nacional Alora-Granada, término municipal de Casín, al efectuar el camión, que iba cargado de cemento, una maniobra. Viajaban en el vehículo siete personas, entre ellas las víctimas: Miguel Granados Ruiz, de veintisiete años; Antonio Funes Pérez, de cuarenta y uno, y Manuel Calvente Romera, de veinticinco. El conductor, José Luis Carrillo Aguilera, y su acompañante en la cabina, Antonio Fernández García, resultaron con heridas graves.

● EL PADRE BORMANN CONTRAERA MATRIMONIO

MUNICH. (Efe.)—El padre Bormann, hijo del dirigente nazi, Martin Bormann, lugarteniente de Hitler en la jefatura del partido, se propone contraer matrimonio con una señorita perteneciente a una organización del Apostolado Católico, según informa el diario «Abendzeitung de Munich», remitiéndose a fuente segura de Salzburgo (Austria).

El padre Bormann de cuarenta y un años, había solicitado permiso del superior de la Orden del Corazón de Jesús, a la que parece no haber regresado en días pasados tras una permanencia larga en una clínica.

● SE CREA UNA SOCIEDAD PARA EL ESTUDIO DE FENOMENOS ESPACIALES

BRUSELAS. (Efe.)—Una sociedad belga para la observación y estudio de los fenómenos espaciales (Sobeps) acaba de crearse en Anderlecht, municipio de Bruselas.

La sociedad tiene por objeto, como indica su nombre, la observación y el estudio racional y objetivo de los fenómenos espaciales y de los problemas conexos, así como la difusión de informaciones por medio de una revista bimestral titulada «Inform Espace».

Los directivos de la nueva sociedad han sugerido a través de los medios de información a todas las personas que hayan tenido ocasión de observar un fenómeno insólito en el terreno espacial que se pongan en contacto con ellos.

● LOS RECLUSOS PODRAN INSERTAR ANUNCIOS DE MATRIMONIO

MUNICH. (Efe.)—En Alemania, cuya Prensa, en general, sin exceptuar los diarios más elevados por su audiencia minoritaria, publica los domingos una sección de anuncios matrimoniales, los reclusos de las cárceles de Baviera podrán insertar avisos en los periódicos ofreciéndose como dignos de aspirar a la mano de una dama formal.

El reglamento penitenciario de Baviera admitió ayer el derecho de los reclusos que cumplen el último año de su condena a publicar anuncios matrimoniales y contestar cuantas cartas reciban a propósito de su oferta. El boletín del ministerio de Justicia de Baviera autoriza la misma práctica a las mujeres desde sus celdas.

● NUEVA OFENSIVA DIPLOMATICA USA EN ORIENTE MEDIO

WASHINGTON (Efe.)—Estados Unidos comenzarán la próxima semana una nueva ofensiva diplomática en el Medio Oriente para lograr la reapertura del canal de Suez, declararon anoche fuentes bien informadas del Gobierno.

Para promover las negociaciones de paz entre Egipto y la nación judía saldrá el martes para Israel el secretario adjunto de Estado para Asuntos del Cercano Oriente, Joseph A. Sisco, el hombre de confianza del Gobierno norteamericano en la crisis árabe-israelita.

En medios próximos al Departamento de Estado se decía anoche que Sisco intentará reactivar las negociaciones para la reapertura del Canal con nuevas propuestas más aceptables para ambas partes.

Sisco irá acompañado en su viaje de paz a Israel por el vice secretario adjunto de Estado, Alfred L. Atherton.

● HA FALLECIDO EL COMANDANTE EN JEFE DEL EJERCITO LIBANES

BEIRUT. (Efe-Reuter.)—El comandante en jefe del Ejército libanés, Jean Njeim, murió al estrellarse un helicóptero anoche, han anunciado fuentes oficiales ayer noche.

También el piloto pereció en el accidente, que se produjo en el norte del Líbano. Un sargento del Ejército resultó herido.

El mayor general Njeim fue nombrado comandante en jefe del Ejército en enero de 1970.

Nacido en 1925, se graduó en la Academia Militar de Homs (Siria) en 1935. Al ser creado el Ejército libanés, en 1945, fue nombrado director de la Academia Militar libanesa.

De 1946 a 1962 perteneció al servicio secreto. En 1962 se le designó para la jefatura de la región de Beka.

Estaba casado con una hija del célebre poeta, ya fallecido, Beshara al Jury, y un hijo suyo es oficial del Ejército.

ROBO EN EL MUSEO DEL PRADO

- HA DESAPARECIDO UN GRABADO EN COBRE DEL ARTISTA FLAMENCO VAN KESSEL
- LA OBRA AL PARECER FUE SACADA DE LA PINACOTECA OCULTA EN UNA REVISTA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Una obra en placa de cobre del pintor flamenco Jan van Kessel ha sido robada del Museo del Prado hace varias semanas, según se ha podido saber hoy, al llegar la noticia rebotada desde la sede de la Interpol, en París, a la que se ha transmitido comunicación de las autoridades españolas por si la obra aparece en algún mercado internacional. La obra de Van Kessel, de unas dimensiones de 23 por 17 centímetros, formaba parte de las que, bajo la denominación de «los animales», se exhiben en una de las salas de la pinacoteca madrileña. Data del período entre 1626 y 1679 y se estima que su valor, aproximadamente, puede cifrarse en un millón de pesetas.

El grabado estaba emplazado en una parte de la sala de la primera planta que hace entrante en la pared y estaba situada en tercer lugar en una fila de cinco obras que igualmente representan animales.

Se cree que el autor del robo ocultó con su cuerpo la obra como si estuviese observando otro de los cuadros emplazado más arriba y la hizo saltar del marco que la encuadraba, posiblemente utilizando un cortauñas.

El robo fue descubierto por uno de los vigilantes a primera hora de la tarde, cuando ya el Museo estaba lleno de público. Inmediatamente se avisó a la Policía, que desplazó efectivos al Prado y llegó a registrar a algunos sospechosos infructuosamente.

Es posible, dadas las dimensiones de la obra, que la sacasen del Museo oculta en el interior de una revista o periódico. Sin que se haya podido establecer con exactitud, existen sospechas de dos jóvenes que, con aspecto desaliñado, estuvieron merodeando repetidamente por la sala y que llevaban unas revistas en la mano.

N. de la R.—Ayer por la tarde intentamos ponernos al habla con los directivos del Museo del Prado, con el fin de facilitar información a nuestros lectores acerca de los sistemas de alarma de la pinacoteca, pero tanto



el director como el subdirector del Museo no se encontraban en Madrid, según indicaron en el citado Museo a un redactor de ARRIBA.

Ya es el segundo caso de robo que se registra en pocos años. El Museo de Munich tiene un perfecto sistema: detrás de cada cuadro hay un aparatito y con la simple presión, leve presión de un dedo, el sistema de timbres, conectados con la central de la Policía, se pone en marcha y no cesan hasta que se les para. Timbres con la suficiente potencia para oírlos desde la calle. Intentar el corte de las líneas eléctricas es, por otra parte, inútil. Ignoramos cuál será el sistema de defensa contra el robo que tiene el Museo del Prado, aparte de los vigilantes. Pero un hecho repetido es como para alarmarse.



TRAGEDIA EN LA CARRETERA La señora Hediger y su hijo Larry, de diez años, fallecieron carbonizados al incendiarse el coche en que viajaban. Otros ocupantes, entre los que se encontraban varios niños, lograron salvarse tras romper los cristales de las ventanillas. El suceso ocurrió en St. Louis (Estados Unidos). (Cifra.)

★ ACCIDENTE EN HUNOSA ★ TRES MINEROS PERECEN SEPULTADOS

OVIEDO. (Cifra.)—Tres mineros han muerto ayer en accidente de trabajo, al quedar sepultados por el desprendimiento de una chimenea en el pozo «Soton», de HUNOSA. Se trata del vigilante Severino García, el picador Francisco Suárez y el Ayudante minero José María Casco.

Barcelona: Desaparecen veinte niñas de una pensión

BARCELONA. (Cifra.)—Veinte niñas, pertenecientes al Colegio de las religiosas dominicas, de Las Palmas de Gran Canaria, desaparecieron de la pensión donde se hospedaban, ya que estaban de excursión en Barcelona.

Según la denuncia presentada por sor María de las Nieves Ruiz, que figura al frente de la expedición, dichas niñas, que pertenecen al sexto curso de Bachillerato de aquel Colegio, no estaban conformes con el programa establecido y quisieron seguir la excursión por su cuenta.

Atacan a un policía para evitar una detención

SANTA COLOMA DE GRAMENET (Barcelona). (Cifra.)—Seis personas y un perro han atacado al jefe de la Policía Municipal, para evitar la detención de una feriante, cuando la citada autori-

dad descubrió que aquella actuaba en la feria con una ruleta trucada.

La agresión no impidió que se procediera a la detención de la citada feriante, Adela Cálidos Fernández, que había instalado su barraca en Santa Coloma con motivo de la fiesta mayor, pero el jefe de la Policía Municipal, Cándido Orduña, tuvo que ser asistido en el Dispensario Municipal de diversas contusiones, que le produjeron con sus ataques otras dos mujeres y tres hombres, que acudieron en defensa de Adela, y de los mordiscos que le dio el perro de uno de los feriantes, que igualmente participó en el ataque.

Poco después, y todavía dentro del recinto ferial, pudo ser detenido uno de los hombres que se había dado a la fuga después de la agresión al señor Orduña.

BARCELONA: DETENCION DE LADRONES Y FALSIFICADORES

BARCELONA, 24 (Cifra.)—Numerosos pasaportes, documentos de identidad, permisos de conducir, tarjetas de identidad extranjeras y talonarios bancarios, fueron recuperados por la Brigada de Investigación Criminal al detener a Pedro Serna Roca, Antonio Cobos Campillo y Luigi Miano, italiano nacido en Bari el día 26 de marzo de 1941, hijo de Jaime y Olga, domiciliado en una pensión de Barcelona.

Pedro y Luigi son acusados, además, de ser autores del robo de un muestrario de joyería, valorado en medio millón de pesetas, y recuperado en la pensión donde vive el italiano.

Los dos citados son acusados de las sustracciones, en automóviles, de tales documentos, los cuales luego eran alterados, poniendo la fotografía de ellos mismos. En el piso de Antonio fueron hallados todos los útiles para la falsificación, así como talonarios de Bancos pertenecientes a cuentas por ellos abiertas con los nombres falsos, para efectuar unos pagos sin fondos, que no han podido llegar a realizar.

LA MAFIA INFILTRADA EN LAS ESCUELAS SICILIANAS

● INFORME ANTE LA CAMARA DE DIPUTADOS

ROMA. (Efe.)—La Comisión «antimafia» hizo público el viernes en la Cámara de Diputados un nuevo informe sobre la mafia: el relativo a la infiltración de la «organización» en las escuelas de la región siciliana.

El informe revela hasta qué punto la mafia controla en Sicilia los centros escolares, la construcción de sus edificios y la creación de numerosas escuelas que, debiendo ser gratuitas, son, sin embargo, de pago riguroso.

Según se documenta, la junta regional siciliana no utiliza, en mayoría de los casos, los presupuestos para la construcción de escuelas. El mayor constructor de Palermo, Giuseppe Vasallo, acusado de «mafioso» por la Comisión, gana anualmente en la capital italiana 391 millones de liras (casi 40 millones de pesetas) en alquiler de edificios de su propiedad convertidos en escuelas.

La Comisión «antimafia» denuncia que tales ingresos del constructor palermitano son facilitados por la junta regional siciliana, la cual, en lugar de construir edificios escolares propios, pone el dinero en manos de elementos «mafiosos».

La distribución de las escuelas en Sicilia se encuentra concentrada de forma totalmente desproporcionada. El 55 por 100 de todas las escuelas, con más del 66 por 100 de todo el profesorado de la región, se halla concentrado en dos grandes zonas mafiosas: las provincias de Palermo y Trapani. La Comisión «antimafia» da a conocer detalles tan reveladores como el de haber descubierto que en un instituto profesional regional de Altofonte (Palermo) asistían a clase, en 1969, sólo seis alumnos, mientras el profesorado estaba compuesto por trece personas. Igualmente, se ha comprobado la existencia de innumerables centros de enseñanza clandestinos, sin personal diplomado.

La Policía volvió a realizar —al mismo tiempo que se daba a conocer en la Cámara de Diputados el informe sobre «mafia» y «escuelas» en Sicilia— otra redada de «mafiosos» en Palermo, Nápoles, Pescara y Milán. Fueron arrestadas, en total, catorce personas. Hace poco más de una semana, en el curso de otra redada, fueron detenidos treinta y tres «mafiosos».

Roma: Extraen los fetos de quince niños

ROMA. (Efe-Upi.)—Un equipo de médicos extrajo ayer del vientre de una mujer romana, de treinta y cinco años de edad, los fetos de quince criaturas, según anuncio hecho por los propios médicos.

La mujer se encontraba en el cuarto mes de su embarazo, han precisado los médicos, y había tomado una droga, todavía no identificada, para curar su esterilidad.

Los médicos han manifestado que los quince niños estaban perfectamente formados y que pesaban cada uno alrededor de 150 gramos. También han precisado que se trataba de diez niñas y de cinco niños.

Los médicos creen que se trata del embarazo más numeroso en la historia de la Medicina. Hace un mes, una mujer australiana dio a luz nueve niños, pero todos ellos murieron a los pocos días.

La mujer, cuyo nombre no ha sido revelado, fue llevada urgentemente a un hospital romano, después de haber caído enferma. El doctor Jenaro Montanino la operó inmediatamente y encontró a los quince niños.

Los médicos han señalado que todos ellos habían muerto porque no tenían suficiente espacio para moverse ni para respirar.

La mujer tuvo una hija hace ocho años, y comenzó a someterse a un tratamiento de hormo-

nas cuando ella y su esposo, un vendedor, quisieron un segundo niño.

Quito: La Policía libera al banquero secuestrado

QUITO. (Efe-Upi.)—La Policía ecuatoriana anunció el viernes que había liberado de sus secuestradores al acaudalado banquero Juan Isaias Barquet, cuando aún no habían transcurrido las veinticuatro horas desde su secuestro por una banda formada por doce colombianos, que había reclamado doce millones de sucres (35 millones de pesetas) como rescate.

Una declaración del Gobierno dice que la Policía contó con la colaboración de la Interpol y funcionarios de los Servicios de Seguridad de Colombia. El banquero fue encontrado en buen estado en una casa alquilada en el sector Norte de la ciudad de Quito.

Según la Policía, los secuestradores formaban parte de un grupo colombiano de cuarenta, que ya realizó diez secuestros en Colombia, obteniendo 20 millones de pesos (56 millones de pesetas) en rescates, antes de escoger como nuevo campo de operaciones Ecuador.

Nuevo apagón en Montreal

MONTREAL (Efe-Upi.)—Un

gran apagón ocurrió el viernes en la provincia de Quebec, por segunda vez en tres semanas, privando del servicio eléctrico a miles de casas y dejando atrapados a los viajeros en el metro de la ciudad.

Los primeros informes indican que el apagón afectó a la zona que rodea a Montreal, dentro de un radio de 250 kilómetros. Todavía no se conocen las causas.

Montreal, una ciudad de más de dos millones de habitantes, estuvo completamente privada de luz durante 19 minutos.

El 30 de junio, algunas dificultades en una subcentral, privaron de fuerza eléctrica a Quebec durante casi una hora.

Manifestación infantil en el puente de Sidney

SIDNEY. (Efe-Reuter.)—Veinte niños provistos de patines de ruedas causaron ayer uno de los mayores embotellamientos de tránsito que se recuerdan en el famoso puente de Sidney.

El tránsito se paralizó y los vehículos formaron una hilera de unos cuatro kilómetros aproximadamente. Acompañados por cinco adultos, patinaban lentamente a lo largo del puente, de unos 500 metros de longitud, que une las afueras del norte de Sidney con el centro de la ciudad.

Los pequeños protestaban contra la falta de instalaciones de patinaje en Sidney, y llevaban una pancarta que decía: «Nueva Zelanda, Estados Unidos e Inglaterra gozan de apoyo gubernamental para la práctica del patinaje».

La Policía llegó al cabo de 20 minutos y pidió a los pequeños manifestantes —de edades comprendidas entre los siete y ocho años— que se pusieran en fila de uno, mientras los automovilistas hacían sonar insistentemente la bocina de sus vehículos. El atasco tardó una hora en solventarse.

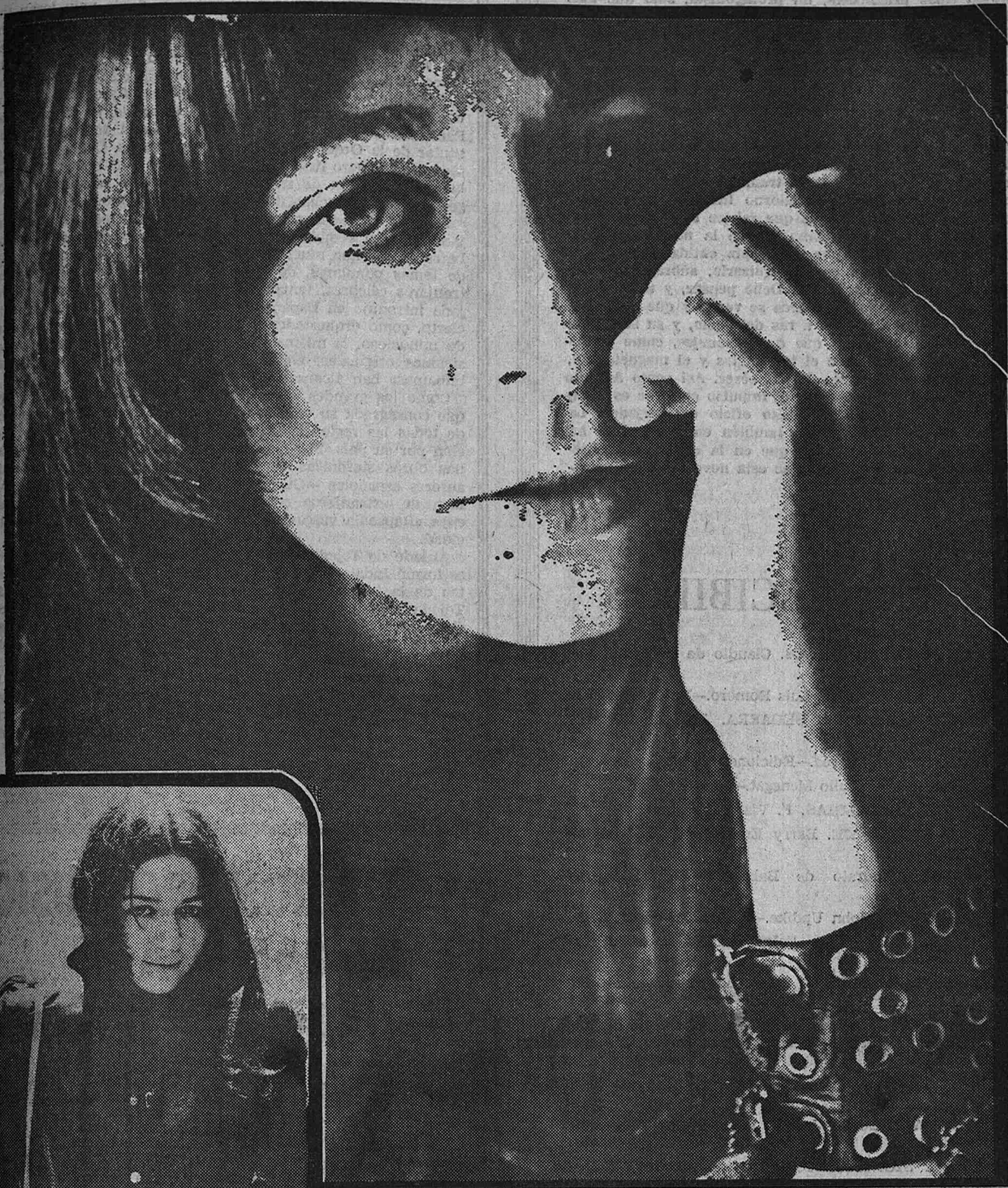
El monzón causa graves inundaciones en Calcuta

CALCUTA. (AFP-Efe.)—Cuatro millones de indios quedaron sin alojamiento o aislados a causa de las inundaciones debidas al monzón, en el Estado oriental de Bihar, donde las comunicaciones con Patna, la capital, han quedado interceptadas.

Los distritos vecinos de Burdwan y Hugli, en el Estado de Bengala Occidental, han sido afectados también por el siniestro. El Ejército ha puesto en barcas a disposición de los socorristas.

Lluvias torrenciales han causado inundaciones en otros dos Estados: Orissa y Nagaland.

Emma Cohen: A vueltas con su libertad



POR TERCERA VEZ EL TITULO DE «LADY ESPAÑA» PARA UNA CATALANA

HOY SE INAUGURA EN LIEJA

CONGRESO INTERNACIONAL DE PSICOLOGIA APLICADA

● SU OBJETIVO ES EL CONOCIMIENTO DEL HOMBRE, PROTAGONISTA DE LA SOCIEDAD EN QUE VIVIMOS

Hoy, en Lieja (Bélgica), la Asociación Internacional de Psicología Aplicada comenzará un Congreso en el que conmemorará el I aniversario de su fundación. Está destinado a repasar los cincuenta años de su historia y un estudio de las posibilidades futuras de la psicología aplicada. El número de países participantes no baja del medio centenar, con representaciones nacionales muy numerosas de todas las zonas y regiones de la Tierra.

TEMAS

El Congreso Internacional de Psicología Aplicada representará en cifras lo siguiente: 28 simposios, 20 coloquios, 58 seminarios, además de numerosas comunicaciones libres, darán cuenta de los últimos hallazgos, de las experiencias casi todavía desconocidas y algunas ya perfectamente logradas, para conocer al

nombre, protagonista de esta sociedad en la que vivimos y al parecer tan necesitado de ayuda en todos los campos. La simple lectura de los temas de cada uno de los simposios, coloquios, seminarios y comunicaciones libres, es casi el planteamiento de los problemas que afectan este tiempo.

Desde la enseñanza programada, a la madurez vocacional, pasando por multitud de problemas que afectan a la empresa y a la sociedad entera o a alguna de sus partes, todo será objeto de atención: el problema de la juventud, el comportamiento de los automovilistas y la seguridad en la carretera; los nuevos hallazgos de la investigación en psicología clínica, en particular para su prevención; la psicología de la violencia; el estudio de los medios audiovisuales y la enseñanza programada; la detección y formación de las ap-

titudes científicas; el estudio psicológico de los países en desarrollo; la selección escolar y profesional en los países en desarrollo; la psicología matemática aplicada, militar, religiosa, del deportista, del consumidor, de la arquitectura, y un sin fin de problemas más irán tratando de saber algo más de ese desconocido que se mueve en la sociedad técnica en que vivimos.

Toda la problemática del hombre moderno, en muy buena parte, será planteada de alguna manera en el Congreso que hoy se inicia en la ciudad belga de Lieja y se clausurará el próximo día 30. Casi podemos decir que los peligros y posibilidades de la sociedad técnica son de tal naturaleza que pudieran equipararse a los que se presentan a los cosmonautas en el espacio; ya que, de la misma manera que el conocimiento más adecuado del medio y de las respuestas del

nombre a ese medio es hoy objeto principal en los viajes y experiencias espaciales, más cerca de la tierra el hombre es hoy objeto también de estudio, de su respuesta a un medio diferente y para algunos antinatural, y del conocimiento de ese mismo medio que, en cierto sentido, le moldea y hace cada día diferente y distinto.

Dos de los coloquios estarán presididos por españoles: don José Mallart, catedrático de la Asociación Internacional de Psicología Aplicada en España, presidirá el denominado «La psicología de la enseñanza programada» y el director del Instituto Nacional de Psicología Aplicada, don José Germain, presidirá el coloquio «El empleo de ordenadores en la orientación profesional: experiencia en las escuelas y en la industria».

Octavio RONCERO

Cuando envejezca será una viejecita simpática, con una pequeña dosis de enfados transitorios, pero adorable. Cuando envejezca, si es que su rebeldía y su decisión no logran sobreponerse al tiempo, podrá contar a sus nietos, suceso un tanto improbable, pero no del todo imposible, que un día Emma Cohen dejó la Universidad en cuarto de Derecho, la seguridad de una familia acomodada, el prestigio y el correcto comportamiento de la prestigiosa y correcta alta sociedad catalana, para dedicarse a cómica. Las venerables lenguas que dictan las normas y fiscalizan el buen funcionamiento de las conciencias dijeron que el apellido de Emma no era apellido para andar decorando las carteleras y Emma retrocedió en su árbol genealógico hasta encontrarse con el de algún antepasado que no le hiciera ascos a la farándula: Cohen. De esta forma se salvó la honorabilidad de un apellido y se ganó una batalla por la libertad. Han pasado cuatro años y sesudos y responsables varones la han elegido «Lady España», que viene a ser algo así como «miss», pero en más fino. Algo así como, Emma no lo sabe a ciencia cierta ni yo tampoco, señorita elegante o culta o personalísima. De cualquier forma las personalidades responsables, un poco ofendidas en la colosal ceremonia de la frivolidad, saben por qué lo han hecho, como debieron saberlo años pasados al escoger a Sonia Bruno y a Teresa Gimpera, otras dos catalanas de pro. Cuando envejezca Emma, que posiblemente tenga la misma tristeza dando color a sus ojos y atmósfera a su figura, todas estas cosas y muchas más podrá contar. Mientras tanto, está aquí más espléndida de cerebro que de cuerpo, y esto me ha producido una gozosa desilusión. Está aquí mirando de frente, en derecho a los ojos del interlocutor, exaltándose y enfadándose, dudando pocas veces, triste casi siempre, con unos ojos que, a falta de más bello calificativo, he de decir que tienen el color de la tristeza. Digamos que la tristeza puede ser verde clara, almendra en sazón, transparente, profunda, íntima e inevitable.

—¿Y me preguntas por la tristeza? ¿Puede haber otra forma? Puedes tener momentos de alegría, pero ¿te atreverías a pronunciar la palabra felicidad? Además, tú sí que pareces un hombre triste.

Pero antes, en la hora y media larga de charla, Emma Cohen ha dicho otras muchas cosas. Por ejemplo, que no hubo ningún drama cuando decidió dejar su casa y vivir por libre, simplemente no estaba de acuerdo con una forma de vivir y quiso buscar otra. Por ejemplo, que tuvo que dedicarse al teatro profesionalmente porque descubrió que su bonito, su maravilloso hogar ya no existía y descubrió que necesitaba comer y que eso nadie, a no ser ella, iba a solucionárselo. Por ejemplo...

—Yo estudiaba cuarto año de Derecho. Iba para abogado. Para una mujer ser abogado, a pesar de lo que digan, es difícil todavía. Y esto porque, en parte merecidamente, el hombre no sospecha jamás que la mujer tenga otras posibilidades que las físicas. Y digo merecidamente porque las señoras están muy cómodas sin hacer nada.

—¿Que tal les caen a las mujeres? —A las madres de familia, me imagino, les puedo parecer peligrosa en el sentido de que puedo ser lo que ellas pudieron haber sido de no optar por otra postura más cómoda. Quiero decir que posiblemente sea demostrable que, sin dejar de ser mujer, pueda vivir de una forma un poco más independiente de lo que la mujer vive en líneas generales. Yo no veo la situación de la mujer ni alta, ni baja, ni triste. Es más, me parece maravillosa dentro de la trayectoria que hasta nuestros días llevaba. Podía haber sido mucho peor aún. Hay unos movimientos literarios y filosóficos que intentan demostrar que hay una parecida capacidad entre el hombre y la mujer. En principio la mujer tiene hijos y el hombre no. Y el hecho de que durante nueve meses una mujer lleve dentro un ser es ya un elemento diferenciador bastante importante. ¿Por qué muchas actrices que son, al menos externamente, los seres más independientes explican y pregonan continuamente que su máxima aspiración es tener un hijo? Un hijo es la finalidad de la mujer y se la reprocha mucho que descuide este aspecto. El hombre no. El hombre «además» es padre. Y no es que me parezca mal que la mujer tenga hijos. Lo que no admito es que sea esa su única o principal función.

—¿Antes actriz que mujer en el sentido que acabas de explicar o antes mujer que actriz?

—Yo antes que nada soy persona. Comprendo que pueda ser difícil entender esto; pero, ¿por qué obligarnos continuamente a una localización sistemática? Tú eres hombre; tú, mujer; tú, actriz. Soy persona y por lo tanto tengo muchas ganas de vivir. ¿Qué significa vivir? Sentirme yo misma. Mira, nos han montado unos tinglados maravillosos para que vivamos cortamente, sin incurrir. Claro, la aceptación de estos tinglados, que tanto facilitan la vida, supone dejar a otros señores que hagan su santa voluntad.

—¿Y a qué se agarra el hombre si le faltan estos tinglados? Porque es evidente que el hombre necesita unos asideros aunque sean falsos desde tu punto de vista, el mío o el de otros muchos.

—De entrada creo que las personas, las que sean, tienen un principio que ha sido muerto en un colegio, en una tienda, por su padre, por su madre, es igual. En lugar de abrirte ventanas, te las cierran. Lógicamente esto es muy útil a cualquier sistema de cualquier parte. Yo simplemente me pregunto: ¿por qué hay señores empeñados en mantener esta situación? También hablo aquí de políticos porque es desde esas esferas desde donde se pueden cambiar legalmente muchas cosas.

—Pero ése es otro problema. Hay cosas más personales que nos afectan más directamente. Por ejemplo, ¿que una actriz se traicione, que se traicione un periodista. Es una forma de traicionar a los demás, en cierto modo.

—Desde luego, mantener un atrayectoria es difícil en cualquier actividad. Pero lo que está demostrado es que es imposible hacerlo desde determinados puestos.

—¿Por qué te viniste a Madrid y te has dedicado al cine comercial?

—Primero, dentro del cine comercial que tú dices hago cosas bastante dignas. Por lo demás, soy una mujer independiente que necesita de una cama, una comida, dinero para un taxi o un autobús y esto no lo conseguía en Barcelona. Estuve un año haciendo películas que nunca se van a ver con señores que hacían, sí, cine no comercial. Pero después tenían asegurada en su casa una cama, las patatas fritas y la carne estofada. Y mira, da la casualidad de que yo presencié y abandoné todo eso. De modo que de algo he de vivir, ¿no?

—Pienso que hay muchas cosas que te gustaría dinamitar.

No ha respondido directamente. Ha dado un largo rodeo divagatorio exaltándose a medida que las palabras brotaban desde una segunda oculta boca airada y enrabietada. Ha hablado de cultura, de cosas mal aprendidas, de España. Ha dicho:

—Asaltan y destruyen librerías. ¿Por qué? ¿Quiénes las rompen? Luego que no nos acusan a algunos de falsas y absurdas posturas intelectuales. ¿Qué pasa? ¿Que me enfado porque destruyen las librerías? Hay señoras que se enfadarían si se les destruyese el supermercado o la joyería o la peltería.

Y se ha marchado saludando a quien se encuentra en el camino; gastando bromas a los conocidos desde su profunda, inevitable tristeza. Se ha marchado porque le esperan los ensayos, más periodistas, los fotógrafos, el representante.

—De todas formas yo no soy una estrella. Y hay servidumbres que compensan, desde las que te sientes menos oprimida.

Javier VILLAN

EL LIBRO

EL FALLO

Antonio Samaraks.—Seix Barral.

Tres personajes, un sospechoso y dos agentes especiales de la Policía política, juegan una precisa partida como de ajedrez a lo largo del relato de Samaraks. Asistimos en su lectura al feroz juego psicológico entre los agentes y el detenido, al que esperan hacer «cantar» mediante apariencia de una conducción a través del país normal, dilatada, amable, con escapes hacia lo humano, que esperan minar la resistencia del culpado.

Es una narración virtuosista en la economía de las descripciones, en la indagación de los hechos vistos desde el interior de cada jugador de la partida dramática. Al final, el culpable cede, pero también la parte contraria, porque la humanidad de cada uno ha sido doblada, rota, por la tensión. Este es el fallo del procedimiento policíaco. Dentro del género de intriga, nos encontramos con una pequeña obra maestra, adornada de una veracidad íntima, social, política, muy superior a las habituales del «suspense». El resultado es interesante, como sucede cuando un autor de talento —recordemos a Durrenmat— aborda el género de intriga desde el punto de vista del análisis psicológico de los personajes de la trama y dejan en segundo término el objetivo perseguido por los escritores oficiales del género: los efectos. «El fallo», pues, es una excelente novela de este tipo.

LEVANTANDO EL TELÓN DE ACERO

Erwin Weit.—Editorial Noguer, S. A.

El autor de este libro fue perseguido a causa de su raza hebrea, en su infancia y adolescencia, durante la ocupación alemana de Polonia. Luego, a partir de la paz y del establecimiento del Estado polaco, fue miembro del partido comunista y trabajó en Redacciones periodísticas, hasta que su habilidad como intérprete le elevó a ser oficial de Gomulka cuando, a partir de 1956, este político se hizo cargo de lo que se pensaba iba a ser una nueva etapa de humanismo socialista, que, poco a poco, aun sin truculencias stalinianas, volvió a ser endurecida según las líneas generales del régimen. Desde el «octubre polaco» hasta la primavera de Praga, doce años después, Erwin Weit estuvo presente, dada su cualidad, en todas las Conferencias de Estado celebradas en Polonia o con asistencia de Gomulka.

Pero cuando tomó conciencia de la situación en relación con los acontecimientos checos y reclamó su salida del país como miembro de su raza, consiguientemente desposeído de la ciudadanía polaca, vio su salida hasta el fin regateada y, al fin, aceptada en condiciones degradadas. Weit pasó al Oeste y al seno de los suyos provisto de un importante anecdótico, lucrado en el continuado ejercicio de su cargo, que permite apreciar las interioridades de la política internacional del bloque comunista. Sobre todo, la relación de vecindad con la República Democrática Alemana, juntamente con el antagonismo germano-polaco, que tiene motivo de no extinguirse ni bajo la férrea férula comunista, proporciona una visión completa, hostil de raíz a Walter Ulbricht. Sobre los bastidores del comunismo internacional a nivel de Estados, sobre sus personajes importantes, desde Brezhnev a Dubcek y, desde luego, como una «summa» de Ulbricht, este libro es alocucionador. No es el primero ni tiene el valor del de Djilas «Conversaciones con Stalin»; pero se halla en su línea, mostrando más al día y en sus junturas más débiles la textura de un bloque político, pero, en definitiva, es como un corolario de un teorema ya demostrado.

LOS EXTRAÑOS PEREGRINOS DE HAMBURGO

Torcuato Miguel.—Ediciones Picazo.

Una novela que ha sido presentada en dos de los grandes premios narrativos españoles, el Nadal y el Planeta —con dis-

tinto título— y en ambos logró la calificación de finalista. El tema es el de los españoles emigrados que viven en Alemania entregados a distintos trabajos. No hay, pues, aunque se dibujen tipos principales, un protagonista, sino que más bien la novela de Torcuato Miguel es de protagonista colectivo. Es el complejo mundo de los emigrados con sus características comunes, la supervivencia y la hostilidad del ambiente que han de vencer, pero es también la distinta respuesta con que cada individualidad se enfrenta al estímulo nuevo que representa la circunstancia nórdica, aun dentro de lo germano, que significa Hamburgo.

Cada personaje encaja en el grupo colectivo. Torcuato Miguel logra una sensación de información y de autenticidad para el lector al cabo de su larga trama. Consciente o inconscientemente, el autor evita el adorno literario, no ya diremos de un estilo, sino de nada que rebasa la narración sencilla, fotográfica en su realismo, donde la materia aparece servida en crudo, válida por su propia entidad, sin que el autor se haya molestado en jerarquizarla, subrayarla, valorarla en sus distintos elementos. Debe pensar, y tal vez con razón, que el buen paño en el arca se vende y que el interés novelesco de sus gentes, bien a ras del suelo, y su sensación chata de seres reales antes que de personajes, como si hubiese sido sorprendida entre el tomavistas y el magnetófono, nos transmite lo importante de sus seres. Así como Antonio Machado, prefiere la espada por el impulso con que es blandida que no preclada por el docto oficio del forjador. La experiencia del autor, peregrino también en Europa, se ha volcado en la autenticidad más que en la composición literaria. Este es el pro y el contra de esta novela, ser un vacío de la realidad.

A. V.

LIBROS RECIBIDOS

VERANO DE JUAN «EL CHINO». Claudio de la Torre.—Revista de Occidente.

DESASTRE EN CARTAGENA. Luis Romero.—Ediciones Ariel.

LAS RUMBAS DE JOAN DE SEGARRA. Joan de Segarra. Editorial Kairos.

LA ESFINGE. Ramón Hervás.—Ediciones Picazo.

EL PAN Y LOS PECES. Julio Menegat.—Edisven, S. A.

MIS QUERIDAS NOSTALGIAS. F. Vizcaino Casas.

FIGURAS EN EL PAISAJE. Barry England.—Editorial Bruguera, S. A.

PAPA GORIOT. Honorato de Balzac.—Editorial Bruguera, S. A.

EL LIBRO DE BECH. John Updike.—Editorial Noguer, S. A.

LOS GRANDES DESIERTOS. Folco Ghilici.—Editorial Noguer, S. A.

SOBRE TIERRAS Y MARES. Otto von Frisch.—Editorial Noguer, S. A.

TIZIANO. OBRA PICTORICA COMPLETA. Introducción de Corrado Cagli. Biografía y Estudios de Francesco Valcanover. Clásicos del Arte.—Noguer Rizzoli Editores.

NARRACIONES. Salvador Espriu.—Al-Boraz, S. A. de Ediciones.

DE SOFOCLES A BRECHT. José S. Lasso de la Vega.—Editorial Planeta.

LITERATURA Y SIGNIFICACION. Tsvetan Todorov.—Editorial Planeta.

RUBEN DARIO Y LA EDAD MEDIA. F. López Estrada.—Editorial Planeta.

LOS GOZOS Y LAS SOMBRAS (I), EL SEÑOR LLEGA. Gonzalo Torrente Ballester.—Alianza Editorial.

CRONICA DEL ALBA (I), (II) y (III). Ramón J. Sender. Alianza Editorial.

LA MUSICA

RECUERDO DEL MAESTRO TEJADA

Músico en toda la extensión de la palabra, Nicasio Tejeda —muerto el viernes— dedicó su vida entera a muy distintas facetas del quehacer musical. Bilbaino, desde muy joven inició sus actividades, al tiempo que perfeccionaba sus estudios con el maestro Franco Ribate. A poco de fundarse la Columbia española fue llamado por don Juan Inurrieta, otro gran vasco, para que actuase como asesor. En calidad de tal vino a Madrid, en donde a las actividades discográficas sumó constante trabajo en la radio. Director de la Orquesta en Radio Madrid, pasó luego a Radio Nacional de España como titular de la Orquesta de Conciertos Ligeros. Conocedor exactísimo del género lírico, a Tejeda se debe —en buena medida— la gran colección de zarzuelas grabadas, la mayoría por Argentina y otras muchas dirigidas por él mismo.

Hombre de extraordinarios valores humanos, ocultaba Tejeda, tras su semblante pausado y humilde, muchos más saberes de los que muchos podían suponer. Sus orquestaciones de temas populares, de pasodobles castizos, de números extranjeros célebres, tenían siempre calidad. Prácticamente Tejeda introdujo en España el género de música ligera de concierto, como orquestador y como intérprete. El mismo cuidado minucioso, la misma raíz españolísima tenían sus composiciones originales, alguna de las cuales tal las «Estampas bilbainas» han alcanzado éxitos permanentes.

Como los grandes vascos, Tejeda fue gran español. De ahí que consagrara su vida a la música, trabajase sobre motivos de todas las regiones, sin demérito de una especial predilección por su país. Fue a buscar, para grabar y difundir, aquellas obras sinfónicas de carácter vasco, bien se tratase de autores españoles —Guridi, Arribas, Usandizaga, Arriaga—, bien de extranjeros como «Ramuntxo», de Gabriel Pierné, cuya «Rapsodia vasca» dirigía Tejeda con apasionada autenticidad.

Al lado de Tejeda, y siguiendo muchas de sus orientaciones, se formó Indalecio Cisneros, hace poco desaparecido. Un maestro de la talla de Azañón sabía bien la utilidad de Tejeda a la hora de grabar, y quienes hemos trabajado con él sabemos con qué interés, con cuánta puntualísima profesionalidad actuaba siempre el músico desaparecido. Durante muchos años, Tejeda ha sido una institución en la vida musical madrileña. Todos los artistas, de cualquier género, le querían y buscaban sabedores del calor que sus iniciativas encontraban. El recuerdo de Tejeda, hombre sin mancha de intriga o ambición, perdurará muy hondo en nuestro ambiente musical y, de manera singular, entre quienes han vivido y viven la música a través de la radio y el disco.

Enrique FRANCO

ASOCIACION PRO MUSICA DE CAMARA «MANOLO QUIROGA»

HA SIDO CONSTITUIDA EN LA CORUÑA

LA CORUÑA. (Cifra.)—El Jefe del Estado ha aceptado el nombramiento de Presidente de honor de la Asociación pro Música de Cámara en Galicia «Manolo Quiroga», según comunicación del jefe de la Casa Civil, conde de Casa Loja, dirigida al presidente de la Asociación, Demetrio Salorio Suárez.

La Asociación pro Música de Cámara «Manolo Quiroga» fue constituida recientemente, con sede en esta capital coruñesa.

Festivales de España

MÁLAGA. (Cifra.)—Este año Málaga no tendrá problema de local para la celebración del ciclo de los Festivales de España, el próximo agosto.

Dichos Festivales se van a celebrar en el Palacio de Congresos de Torremolinos.

Triana y Luis Caballero. Les acompañará a la guitarra José Cala, «El Poeta».

A la «Misa flamenca» asistirán los participantes en el XXV Congreso Mundial de las Juventudes Musicales, que se celebra durante estos días en la capital toscana.

Festival de la Juventud

BILBAO. (Pyresa.)—El Festival de la Juventud, anunciado dentro del ciclo de Festivales de España, se celebrará en Baracaldo a partir del próximo 7 de agosto, en sesiones de tarde y noche, de llevarse a buen término las conversaciones que se siguen en este sentido. Hasta el momento se han establecido contactos con los grupos Mocedades y Los Mismos, así como con la cantante Mari Trini.

XXV Festival de Aviñón

AVINON (Francia). (Efe.)—Con una evocación de Jean Vilar, creador del certamen y que falleció, víctima de una crisis cardíaca, el 26 de mayo, se abrió en el Palacio de los Papas el XXV Festival de Aviñón.

El Festival ofrecerá este año, a lo largo de un mes, 104 espectáculos teatrales y musicales, 140 filmes —la mitad de ellos inéditos— y obra de jóvenes directores— y otra serie diversa de manifestaciones artísticas.

Antonio Mairena interpretará la «Misa flamenca» en Florencia

FLORENCIA (Italia). (Efe.)—La «Misa flamenca» de Sevilla será interpretada hoy domingo, en la iglesia del Santo Spirito, de Florencia, por los «cantaores» Antonio Mairena, «Naranjito de

Clausura del Festival de jazz de la Costa Azul

NIZA (Francia). (Efe.)—Con un recital del pianista Oscar Petterson, considerado como uno de los mejores intérpretes de jazz clásico del momento, se clausuró en Niza el Festival de jazz de la Costa Azul.

El certamen incluyó, a lo largo de cinco sesiones, una completa selección del panorama actual de la música de jazz, desde la variante clásica, como el gospel song o los blues, hasta las nuevas tendencias reunidas en el «free jazz» o jazz en libertad. Entre los intérpretes figuraron Ella Fitzgerald, Bone Walker, Marion Williams, Boulou Ferré, Oscar Petterson, Pharoah Sanders, Larry Coryell, Hampton Hawes y Herbie Hancock.

Los organizadores del Festival han revelado su propósito de llevar a cabo el año próximo un gran esfuerzo de revitalización, reuniendo en el cartel a nombres como los de Ella Fitzgerald, Duke Ellington, Mahalia Jackson, Ray Charles y Count Basie.

AGUA, HIELO Y...

un chorro de OZONOPINO RUY. La RAM, lanzado a la atmósfera, le proporcionará un ambiente fresco con su delicioso perfume de bosques. «RUY-RAM». Higiénica. Madrid.

EL TORO

PRIMERA DE VALENCIA

A LA LUZ DE UNA VELA

VALENCIA, 24. (De nuestro cronista taurino, enviado especial.) Triunfales y necesarios, los cuatro caballeros han abierto la difícil feria taurina de julio en Valencia, ciudad que se permite tener dos: la de las Fallas, en marzo, y la de San Jaime, aunque su plaza de toros poquitas veces conozca entradas importantes, sobre todo en esta feria.

Hoy se habrá cubierto algo más de medio aforo, sin llegar a las aperturas en la sombra, y viéndose desahogadísimo los graderíos de la solanera.

Pero si el público falló, relativamente, no así los caballeros, quienes sumaron otro éxito casi absoluto a los muchos que ya jalonan esta, su temporada insólita y apoteósica.

Quizá sea hora de distinguir en el espectáculo de los caballeros dos partes que si, por un lado, se complementan, por otro se confunden equivocadamente. La del rejoneo, o sea la del toro a la jineta, y la de exhibición de la doma de unos caballos que, por sí sola, ya constituiría un número digno de pago y admiración. Es posible que aquella no cabría sin ésta, pero la cuestión radica en cuál de las dos es más importante, o cuál debe subordinarse a la otra, y en el planteamiento va implícito nuestro temor a que el toro a la jineta acabe confundiendo con unos ejercicios circenses más o menos arrogantes y arriesgados.

Al público, por lo pronto, le agradan más los efectismos de las cabriolas y los juguetes de los caballos, y los alardes, entre gimnásticos y equilibristas, de los pares a dos manos, el círculo de las rosas y las persecuciones ruedo a través, que los momentos de

lidia y templanza, cuando la grupa y cola del caballo, regido por el saber y el poder del jinete, miden, encelan, recortan, frenan o desengañan las arrancadas del toro.

A este respecto, tenemos muy presente un artículo de Joaquín Vidal en «La Codorniz», cuya lectura no ha ayudado mucho para insistir en algo que ya habíamos apuntado en otras crónicas nuestras; y, en relación con la corrida de hoy, reseñamos escuetamente el triunfo popular y artístico de Angel Peralta, Rafael Peralta, Alvaro Domecq y José Samuel «Lupi», frente a seis toros hermosos, cuajados y hasta serios, a pesar del notorio despunte, del duque de Pinohernando. Los cuatro jinetes cortaron una oreja del enemigo que rejearon individualmente y, por parejas, los hermanos Peralta se llevaron las dos del quinto, y Alvaro Domecq y José Samuel «Lupi» las dos del sexto, para salir al final los cuatro a hombros.

Por la mansedumbre aquerenciada, o avisada, de algunos de los toros, los cuatro caballeros efectuaron pasadas en falso, pero su arte, su dominio y su gracia siempre salvaron con gallardía los momentos difíciles o deslucidos mientras, cada uno en su estilo, se lucieron soberbiamente, sin perder ninguna ocasión propicia. Eficaces y efectistas, rotundos y precisos, dieron a la tarde una garbosa y continuada agilidad, sin que pesaran las dos horas que duró el festejo, ni se tuviera demasiado en cuenta la colocación de algunos rejones de muerte, ni la del estoque que utilizara Domecq desde el caballo para matar al tercero.

La crónica debe quedar aquí, imprecisa y temblorosa, vaga y alinadora, pero es, señores, que por culpa de un apagón que desde las ocho y cuarto tiene a media Valencia a oscuras, dejamos pasar el tiempo, en espera de que volviera la luz, y, ya cansados, perdida la paciencia y a contrapelo nos decidimos a escribir a la luz de una vela, con el riesgo de perder la poca vista que tenemos. Mañana será de día. Hasta mañana. (Y ahora, a ver cómo leo esto al taquígrafo.)

José Antonio MEDRANO

SUSPENDIDO EL RODAJE DE «LAS PETROLERAS»

CHRISTIAN JACQUES, NUEVO DIRECTOR DE LA PELICULA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En el rodaje de la película «Las petroleras», que producida por Copercines y dos productoras francesas, en régimen de coproducción, se realiza en la zona de Colmenar, cerca de Madrid, han surgido problemas y algunos leves incidentes.

Christian Jacques se ha hecho cargo de la dirección de la cinta, en sustitución de Guy Cassaril, que fue el director que comenzó el rodaje del filme.

Eduardo Manzanos, a preguntas de un redactor de ARRIBA, no dio explicaciones ni expuso los motivos del cambio de director, y manifestó que existe una perfecta armonía entre Brigitte Bardot y Claudia Cardinale, protagonistas de la película.

El rodaje del filme, que ya se había realizado en una tercera parte, se ha suspendido, hasta que el nuevo director se imponga en las características del mismo y se haga cargo de la dirección.

Sin embargo, todos los rumores apuntan a algún tipo de desavenencias entre las actrices protagonistas y especialmente a la disconformidad de Claudia Cardinale con la dirección de Christian Jacques.

Estreno del primer filme cubano en Chile

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.)

El próximo lunes, día 26, aniversario de la revolución cubana, se estrenará en Santiago el primer filme cubano de largometraje que llega al país. Se trata de «Lucía», del realizador Humberto Solas.

«Lucía», de acuerdo con la empresa Chile Films, que distribuye la cinta, es una muestra del nivel alcanzado por el cine cubano. La película obtuvo el premio «Medalla de Oro» del VI Festival Internacional de Cine de Moscú, el año 1969, y el mismo año, el premio de la Federación Internacional de Prensa Cinematográfica.

La obra de Solas se divide en tres partes: la participación de la mujer en la guerra de la independencia, contra la dictadura

de Machado y en la época actual, en la construcción del socialismo.

El cadáver de Van Heflin, incinerado

HOLLYWOOD (California). (Efe-Úpi.)—El cadáver del famoso actor norteamericano Van Heflin, muerto el viernes, será incinerado y sus cenizas serán esparcidas sobre el océano, en el que pasó su juventud.

Heflin, que contaba sesenta años, había permanecido inconsciente durante más de un mes antes de que sobreviniese su fallecimiento en el hospital «Cedros del Líbano». El pasado 6 de junio sufrió un ataque cardíaco. Fue encontrado por unos amigos en la piscina de su apartamento, y permaneció en estado de coma e inconsciente hasta su fallecimiento.

CUATRO VIENTOS, ABIERTO AL TRAFICO CIVIL

Sólo para avionetas en vuelos diurnos

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Por una orden aparecida en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer, a partir de hoy, a las doce horas, el aeropuerto de Madrid-Cuatro Vientos quedará abierto al tráfico aéreo civil nacional e internacional para pasajeros con avionetas ligeras y horario de utilización diurna, solamente en condiciones de vuelo VFR.

Se considerará, a los efectos de aplicación de la orden de 31 de mayo de 1957, sobre derechos aeroportuarios, determinados en la ley número 82/1965, como aeropuerto de segunda categoría administrativa.

Convocatoria de becas

En la Comisión Municipal de Gobierno celebrada el día 22 de junio han sido aprobadas las bases que regulan las convocatorias de becas que el Ayuntamiento de Madrid concederá en 1971.

El alcance de la convocatoria es el siguiente: 1.110.000 pesetas para los estudios de grado superior y medio; 850.000 para los estudios de Enseñanza Media, Formación Profesional y otras enseñanzas similares, y de grado superior para alumnos y ex alumnos de internados y Centros del Patronato Municipal; 142.000 pesetas en concepto de ayudas pos-escolares a ex alumnos de Internados Municipales; becas de comedor escolar por un importe de 4.400.000; 250.000 pesetas para colonias escolares; 400.000 para auxiliares educativos en Internados Municipales; 60.000 para la Escuela Madrileña de Cerámica; 150.000 para investigación y colaboración, y 118.000 pesetas para becas o ayudas económicas, a conceder por la Alcaldía-Presidencia para atenciones no previstas en los casos anteriores, lo que hace un total de 7.480.000 pesetas.

Las instancias solicitando tomar parte en el concurso se dirigirán al Alcalde-Presidente, y se presentarán en el Registro General del Ayuntamiento, en horas de oficina, durante el plazo de treinta días hábiles, contados a partir del siguiente a aquel en que aparezca el anuncio en el «Boletín Oficial de la Provincia de Madrid», y se deberá expresar también en las instancias el Internado o Internados a cuyas becas se aspira.

A quienes hayan disfrutado de beca en el actual curso académico les podrá ser renovado el beneficio para el curso 1971-72, previa solicitud en el mismo plazo que los de nueva concesión, y siempre con el informe favorable de la Dirección del Centro respectivo.

Colonias de Auxilio Social

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Próximamente se producirán los siguientes cambios en las colonias de Auxilio Social:

Día 29 de julio, a las seis de la tarde saldrá una expedición de niñas con destino a El Palo (Málaga).

El día 30, a las cinco de la tarde, llegarán las niñas que disfrutaron su descanso en La Bartola (Castellón de la Plana).

Día 31, a las nueve de la mañana, se esperan a las que permanecieron en El Palo (Málaga), y partirán otras para La Bartola.

El día 2 de agosto se efectuarán varias salidas: a las cinco de la tarde, un grupo de niñas con destino a Chipiona (Cádiz); a las seis de la tarde, dos expediciones, una de chicos para el Hogar «Sierra de Espadán» (Castellón de la Plana), y otra de chicas para Puerto de Mazarrón (Murcia).

El día 4 de agosto, a las nueve de la mañana, se esperan tres expediciones: niñas, procedentes de Sierra de Espadán (Castellón); niñas, de Puerto de Mazarrón (Murcia) y otra de niñas, de Chipiona (Cádiz).

Las llegadas y salidas tendrán lugar en el Servicio Nacional de Auxilio Social, calle del General Sanjurjo, 39, lo que se comunica a las familias de los beneficiarios.

★ Pleno de la Comisión del Area Metropolitana ★ SE APRUEBA LA DESVIACION DE LA AUTOPISTA MADRID-PINTO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En la sesión celebrada el pasado día 23 por el Pleno de la Comisión del Area Metropolitana de Madrid se trataron un total de 123 asuntos, entre los que cabe destacar los siguientes:

— Expediente de la Gerencia Municipal de Urbanismo respecto a la zonificación en el sector de Hortaleza, que tiene prevista una extensión para espacios verdes de 31.260 metros cuadrados.

— Aprobación del Plan Parcial de Ordenación del Club «Las Encinas», en Boadilla del Monte, que prevé la creación de un Club de Campo, cuyos promotores cederán una extensión de terreno para la creación del Parque Metropolitano a crear en el Anillo Verde.

— Se aprobó el Plan Parcial de la Ciudad Jardín «Fuente del Hito», en Alcobendas, con capacidad para 450 habitantes.

— También se aprobó el Plan Parcial de Ordenación Valleduro, en Coslada, con 74 hectáreas de superficie.

Autopista Madrid - Pinto

— El proyecto de desviación de la futura autopista Madrid-Ocaña, a su paso por Pinto, fue aprobado sin modificar las principales características de la vía.

— Se informó favorablemente del proyecto de la Dirección General de Carreteras de la variante de la carretera de Madrid a Colmenar Viejo, que elimina el estrangulamiento del casco urbano.

— Fue aprobado en principio el proyecto de delimitación del área de actuación urbanística urgente «El Encino», en Alcalá de Henares y Meco, donde se edificarán viviendas del Ministerio.

— Aprobación de la actuación pública en el sector de San José de Valderas para su urbanización, de acuerdo con el Plan Parcial de Ordenación.

— Se aprobó el avance del Plan Parcial Ciudad de Vacaciones en el kilómetro 28 de

la carretera de Madrid a Burgos, con una superficie de 35 hectáreas.

— Aprobación de la ordenación de parcelas en el sector de Zarzuela, en Leganés, para un total de 727 viviendas.

Ordenación en el sector Generalísimo

— Se aprobó inicialmente el Plan Parcial de Campodón en los términos municipales de Alcorcón a Villaviciosa de Odón.

— Aprobación definitiva del proyecto de ordenación de la manzana delimitada por las calles Orense, General Varela, Huesca y Caballero Palacios, del sector de la avenida del Generalísimo.

— Aprobación de estatutos y constitución de las Juntas de Compensación de Nuestra Señora de Fátima y Fuentidueña.

— Se aprobó el Plan Especial de Batres, que podrá acoger una futura población de 5.000 habitantes.

— Su aprobación definitiva del Plan Parcial Molino de la Hoz en los términos municipales de Galapagar y Las Rozas, de 281 hectáreas de extensión, 153 de ellas para viviendas.

— También se aprobó definitivamente el Plan Parcial Miraval, en los términos de Valdeolmos y Algete. De la superficie de 141 hectáreas, 60 se destinan a verde y vias.

Ordenación de embalses

— Aprobación, con carácter definitivo, del Plan Parcial El Cerro Dominio de Fontenebro, primera fase, con 168 hectáreas de extensión.

— Se informó favorablemente de tres proyectos de la Dirección General de Obras Hidráulicas sobre ordenación de los embalses de Pinilla, Puentes Viejos y Riosequillo, en el río Lozoya.

— Se denegaron varios planes parciales en los términos municipales de El Escorial, Villa del Prado y Hoyo de Manzanares, en tanto se complete su documentación.

— También se examinaron diversos asuntos relativos a construcciones y asuntos varios en los términos municipales de Guadalupe de la Sierra, Valdemorillo, El Boalo, Campo Real y San Lorenzo de El Escorial.

HOTEL-TEATRO

NUEVA MODALIDAD ESCENICA EN MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Después de las experiencias de los cafés-teatro, en auge en estos momentos, se va a realizar en Madrid la modalidad del «hotel-teatro». La cadena de hoteles Meliá es la primera que se lanzará a este intento, quizá con una obra de don José María Pemán. Por el momento no se sabe cuándo comenzará el «hotel-teatro», ni quién o quiénes serán los actores, compañía, personal que pondrá a punto la obra y horario de las representaciones. Parece que lo único firme es la idea de ofrecer obras de teatro en los hoteles, o en algún hotel de la citada empresa, tanto para los clientes del hotel como para el público que desee asistir a las representaciones.

Agrupación Sindical de Circo

MADRID. (Cifra.)—Los grupos de Circo y Variedades Folklóricas, encuadrados en el Sindicato Nacional del Espectáculo, han celebrado una serie de reuniones en Zaragoza a fin de constituirse en Agrupación Sindical Nacional.

Después de ser presentadas una serie de enmiendas al proyecto, éste fue aprobado totalmente, quedando redactados los Estatutos, pendientes ahora de la aprobación de la Organización Sindical.

IMPORTANTE DESCUBRIMIENTO ARQUEOLOGICO EN BAZA

Una estatua policromada de la diosa fenicia Astartes

GRANADA. (Cifra.)—Un sorprendente hallazgo arqueológico ha realizado un equipo de excavaciones dirigido por el profesor Durán, de la Universidad de Sevilla, en la parte central de la pared de una estancia funeraria situada en las proximidades del paraje Cerro Cepero, cerca de Baza, famoso por otros anteriores hallazgos.

Se trata de una estatua sedente de una dama ricamente adornada por las galas de su dignidad y época. Al parecer se trata de la diosa fenicia Astartes. La escultura es de piedra policromada, mide aproximadamente metro y medio de altura y se calcula su antigüedad en unos dos mil quinientos años. Posiblemente del período púnicco, anterior al ibérico.

La policromía de su vestuario se ha calificado de «prodigiosa»; la estatua se conserva en magnífico estado. Sobre la mano izquierda sostiene un palmo y sobre el pecho muestra esculpido un collar con piedra central y varias laterales, donde se aprecian de cuatro a seis piedras que semejan turquesas; de sus orejas penden sendos aretes, con dados de regular tamaño.

La figura se encuentra adosada al respaldo de un sillón que remata en una piedra rectangular con extremos curvos, las patas del trono terminan en garras de ave.

Junto a la estatua ha sido encontrado un abundante ajuar funerario, con piedras de orfebrería y ánforas de sumo interés.

El descubrimiento ha causado gran sensación en Baza y ahora se espera que, previos los trámites oportunos, reconocidos los méritos y derechos de los arqueólogos descubridores de esta pieza, pase a engrosar el inventario del museo arqueológico bazeño.

Domingo 25 de julio 1971

EL MERCADO

NI LAS FRUTAS NI LAS VERDURAS SE HAN ABARATADO EN MADRID

● En una semana las reservas de carne de cerdo han disminuido en 94.850 canales

A pesar de que en el Matadero Municipal los precios de la carne permanecen estabilizados, en los puestos de venta al público se han vuelto a encarecer. Este paulatino aumento de precio se achaca a la presión que ejerce la demanda turística, de forma que la mayor oferta que se registra no es suficiente para compensar el incremento de consumidores. El razonamiento, de todas formas, puede ser válido para las zonas estivales, pero no para Madrid, donde, además de no tener específicamente este carácter, sufre una pérdida considerable de personas durante estos meses. Habrá, pues, que recurrir al socorrido tópico de los defectos de las estructuras comerciales para tratar de explicar lo que no tiene explicación.

LA CARNE

Durante esta semana la venta de canales de vacuno en el Matadero se ha mantenido con precios débiles, porque la concurrencia de compradores no ha sido elevada. Esto no ha sido inconveniente para que los filetes de vacuno menor, en las carnicerías, cuesten a 200 pesetas el kilo. Y sin ser de lomo.

Algo parecido ha ocurrido con el cordero lechal. Sin haber mucha mercancía, la demanda no ha sido grande y los precios se mantuvieron sostenidos, aunque con dificultades. Los corderos pasuales, con mayor demanda, se venden bien en un mercado con los precios equilibrados. En las carnicerías llegan a venderse a 180 pesetas el kilo y los lechales a 220. Esta carne no sufre variaciones en sus precios que, por otra parte, son ya todo lo altos que es posible imaginarse.

En una semana ha disminuido la reserva de cerdo en 94.850 canales. Esta cantidad ha ido destinada a la industria, para evitar que siga ejerciendo presión sobre las existencias en mataderos. De cualquier forma, la carestía de la carne de cerdo no se ha contenido. Sigue vendiéndose a 150 pesetas el kilo. Ahora quedan 270.182 canales almacenados, que una vez comprobada la demanda que tienen por parte de las industrias chacineras, no sabremos si serán suficientes para contener las alzas del verano.

PESCADOS

Los pescados, en su conjunto, han sufrido un ligero aumento de precio. Las especies más estabilizadas han sido el bonito, pescadilla pequeña, boquerón y jurel; por el contrario, los aumentos se localizaron en la merluza, pescadilla grande, gallos y sardinas.

No se esperan aumentos de precio considerables, porque las capturas en esta época del año suelen alcanzar niveles suficientes para garantizar las necesidades del consumo.

Un producto con previsiones de subida son los pollos. Aunque aquí ocurrirá lo contrario que en los huevos, que serán los pollos pequeños los que se pueden ver abastecidos, mientras que los grandes se mantendrán estabilizados o tenderán a bajar. Durante esta semana las cotizaciones de estos últimos ya registraron cierta debilidad en el mercado mayorista.

FRUTAS Y VERDURAS

La oferta de fruta durante la

pasada semana fue el 13 por 100 superior a la del período precedente. Sin embargo, el volumen considerado fue un 21 por 100 inferior al de igual época del año pasado. Se considera que la oferta es todavía insuficiente. En esta semana, tanto en el Mercado Central como en las fruterías de Madrid, la fruta apenas se ha abarataado. Sólo hay que anotar en este capítulo de bajas, las habidas en las brévas, ciruelas y en melocotones de menor calidad. Y eso con la posible restricción del consumo de frutas por parte de la población como consecuencia de los temores que a mediados de semana provocaron las «diarreas estivales» registradas en la provincia de Zaragoza. Pues se nota y con eso, la fruta no bajó.

Similar evolución han seguido los precios de las verduras. Concretamente las lechugas han subido una peseta y se venden a nueve pesetas. Tan sólo los calabacines y los tomates tuvieron pequeños descensos. No obstante, en las hortalizas los precios son más bajos que en la fruta, y su abastecimiento, más normal.

Jesús TORRE FRANCO

VIDA SOCIAL

Natalicio

Asistida por el Dr. don Ernesto Vallejo Moriones ha dado a luz un niño, primero de sus hijos, la señora de Nogueira Miguelsanz (don Luis), de soltera Paloma de Zavala Martín, que recibirá el nombre de Ignacio.

LOS DEPORTES

EL BOXEO

MANDO RAMOS PONE CONDICIONES

MEJICO. (Aifil).—Ramón G. Velázquez, presidente del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), dio a conocer las condiciones de Mando Ramos para enfrentarse a Pedro Carrasco en España.

Velázquez informó que le llegó copia de una carta de Jackie McCoy, el manager de Mando Ramos, dirigida a Bob Turley, presidente de la Federación Norteamericana de Comisiones de Box y miembro del CMB en la que dice: «Como manager de Mando Ramos acepto que mi pupilo vaya a pelear a España, con Pedro Carrasco bajo las siguientes condiciones: 1, cincuenta mil dólares libres y tres pasajes. 2, que depositen la bolsa en un Banco de la ciudad de Los Angeles, antes de que viajemos a España. 3, habrá un juez español y otro norteamericano y un árbitro neutral.

El presidente del CMB espera que este arreglo se confirme y que la pelea por el título mundial de los ligeros, ahora vacante, por desconocimiento del escocés Ken Buchanan se lleve a efecto en un plazo no mayor de los próximos noventa días.»

EL PIRAGUISMO

CARRERO BLANCO EN SANABRIA

PRESENCIA LAS FINALES DEL CAMPEONATO DE ESPAÑA

PUEBLA DE SANABRIA.—Ha continuado la disputa del Campeonato de España de Piraguas. Las pruebas se han corrido bajo una pertinaz lluvia y fuerte viento, pero que no fue obstáculo para que todas se llevaran a cabo dentro del programa previsto, ya que el campo de regatas olímpicas ha respondido perfectamente.

Entre las pruebas disputadas son de señalar las finales siguientes:

Seniors K-4 1.000 metros:

1. Campeón de España, Federación Gallega, 3-27-1/10.
2. Aragón, 3-31-7/10.
3. Asturias, 3-32-9/10.

Seniors C-2. 1.000 metros:

1. Puentes y Vela, Andalucía, 4-57-1/10.
2. Llopis y Ruiz, Valenciana, 4-57-5/10.
3. Orellana y Blanco, Andalucía, 5-15-1/10.

Cadetes K-1. 1.000 metros:

1. González, Asturias, campeón de España, 4-23-1/10.
2. González, Andalucía, 4-24-5/10.
3. Peña, Castellana, 4-28-1/10.

Seniors K-4. 10.000 metros:

1. Gallega, campeón de España, 40-10.
2. Asturias, 40-31-9/10.
3. Aragón, 41-52-7/10.

Juveniles K-1 5.000 metros:

1. García, Asturias, campeón de España, Medalla de Oro, 24-36-4/10.
2. González, Castellana, Medalla de Plata, 25-9-7/10.
3. Fernández, Asturias, 25-24.

Hoy se disputarán las últimas pruebas.

Algunas de las pruebas fueron presenciadas por el Vicepresidente del Gobierno, Almirante Carrero Blanco, que se detuvo en

¿CRISIS EN EL BALONCESTO ESPAÑOL?

SAPORTA: "NO TENGO NADA QUE DECIR"

«Ahora los que tienen que hablar son Anselmo y el nuevo presidente»

Hay una pequeña marejada en el mundo del baloncesto español. Ya cuando dimitió Anselmo López de su cargo presidencial de la Federación, la reacción en cadena de dimisiones no se hizo esperar. Todo el equipo adoptó la misma postura y, empezando por Saporta, todos ellos pusieron su cargo a disposición del nuevo presidente. Pero Enrique Menor, nombrado para sustituir a Anselmo López, está en Alemania desde entonces, parece que ocupado por su labor extradeportiva.

La última dimisión conocida es la del seleccionador nacional, Díaz Miguel, que junto al ex presidente y Raimundo Saporta había llegado a formar un auténtico equipo, ocupado y desviado por el baloncesto nacional.

He intentado hablar con Raimundo Saporta. He hablado con él, mejor dicho, pero no he conseguido la entrevista.

—Yo no tengo nada que decir. Lo conté todo cuando presenté mi dimisión. Ahora, los que tie-

nen que hablar son Anselmo y el nuevo presidente.

No hay quien saque de ahí al encargado de las Relaciones Internacionales de la Federación. Y mientras tanto, los comentarios se suceden. ¿Qué pasa? ¿Quién va a coger las riendas definitivamente de este deporte?

Poco a poco, Saporta cuenta cosas casi sin trascendencia. Comenta los hechos, los éxitos de la era anterior.

—Pero no ponga nada en boca mía.

Y su acento francés se hace más sensible, más acentuado el acento, porque quiere recalcar bien y omite casi las erres, que se vuelven gangosas.

—¿Y qué dicen, que hay crisis? Le pregunto a usted, Caparrós, porque yo vivo aquí, en mi «tore de marfil».

—Pero usted lo sabe, Saporta. Usted sabe todo lo que pasa.

—¡Bueno, muy bien. Los jugadores del equipo nacional estaban consiguiendo éxitos y estaban conjuntados, que es muy difícil. Había que hacer jugar juntos a los del Madrid y los del Picadero. Ahora, no hay nada que decir, porque, además, cualquier cosa que yo dijera podría molestar a alguien. Al presidente saliente o al entrante, y yo no quiero molestar a nadie.

La marejada, la marejadilla del baloncesto se hace grande con las preguntas, con las suspicacias de algunos y la buena intención de otros. Un colega matutino y especialista se pregunta si habrá algo más de lo que puede parecer detrás de todo esto, detrás de la dimisión de Anselmo López.

—Comprendo la posición de Anselmo. El tenía mucho trabajo en el Comité Olímpico y no podía con todo; pero a todos nos sorprendió su dimisión, porque es un hombre que ama al baloncesto. Yo, en cuanto me enteré, puse un telegrama a la Federación para notificar mi dimisión. Creo que llegó una hora más tarde que la de Anselmo, y puse el telegrama a última hora de la

tarde porque era sábado.

Se fue Samaranch, se fue Anselmo López y se fue Saporta.

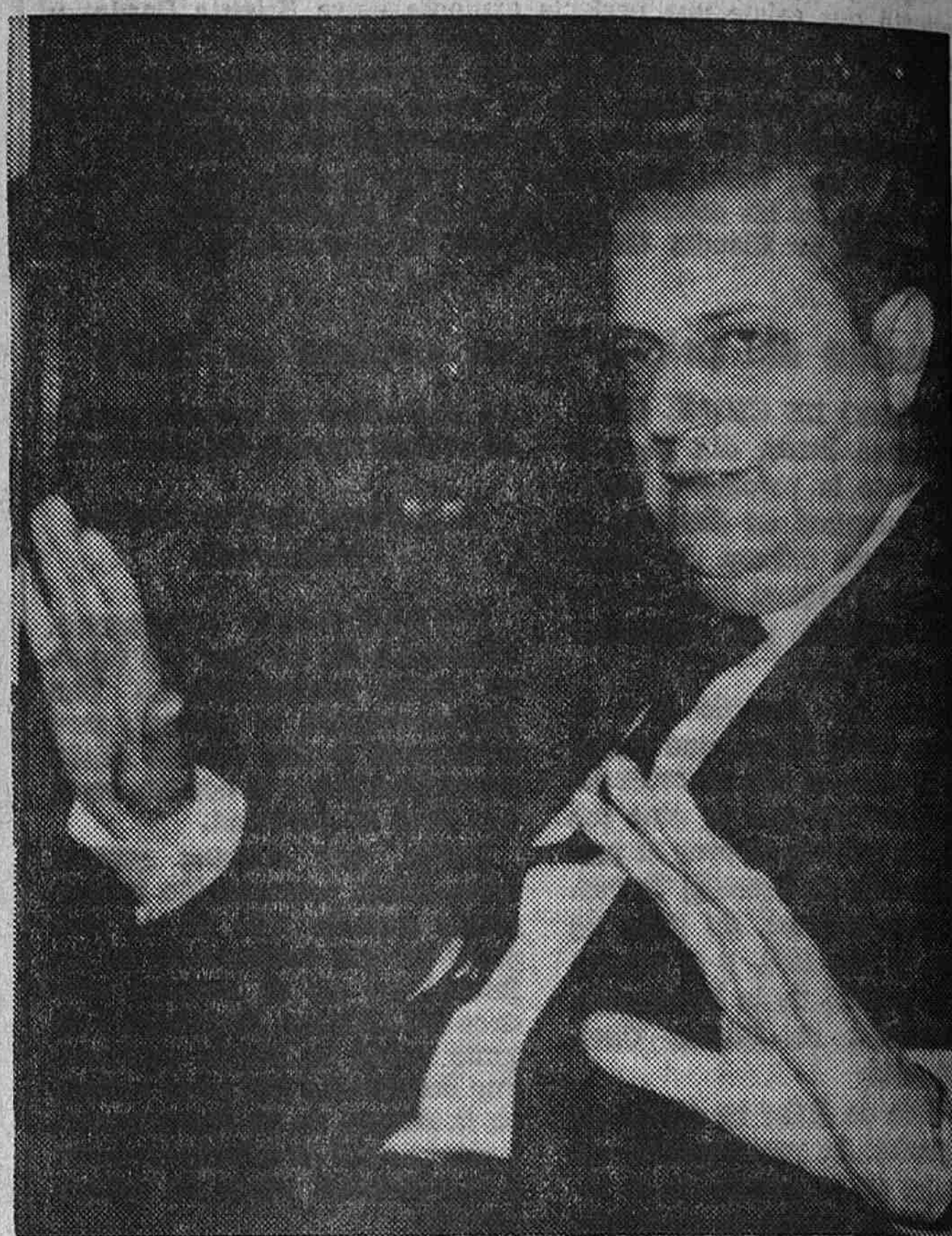
—Es lógico, se fueron ellos, que eran quienes me habían puesto, y me marché yo.

—¿Volverá usted, Saporta, volverá a trabajar con la Federación?

—No creo que vuelva. El nuevo presidente debe buscarse su propio equipo, creo que es más ético. Pero mire, si usted quiere una entrevista, la semana que viene podemos hablar, cuando venga el nuevo presidente de Alemania y se sepan las cosas.

Al principio, al final, el ruego de Saporta, casi el mandato: «No ponga nada en boca mía.» Quizá no sea ético, pero es profesional. Personalmente no tengo más remedio que transcribir sus palabras, aunque «no las pongo en boca suya», simplemente reproduzco una conversación telefónica a nivel de comentario. Su obligación, ahora, es no decir nada, y la mía, decirlo todo.

Francisco CAPARRÓS



LOS JUEGOS PANAMERICANOS

RIVALIDAD CUBA-USA

BOGOTÁ, 24 (Aifil).—Estados Unidos, el gran coloso del deporte mundial cuya hegemonía en los Juegos Panamericanos nadie puso nunca en duda a partir de la segunda edición disputada en Méjico, en 1953, puede ahora verse seriamente amenazado en Cali. Es lo que cabría deducir si realmente tuviesen una base de lógica, que es lo que queda por ver, las eufóricas declaraciones de todos y cada uno de los componentes de la delegación cubana, que ya se encuentra en Cali. La serie de victorias alcanza-

das por los deportistas de la «Nueva Cuba» —como ellos se autodenominan— en las competiciones del Caribe y concretamente la prometedora actuación del seleccionado aficionado de béisbol en la serie mundial disputada a finales del pasado año en los diamantes de la localidad colombiana de Cartagena y Barranquilla, al parecer han sido algo así como la catapulta que lanzó hacia el reino de las más doradas ilusiones a los dirigentes cubanos, en el momento de valorar sus posibilidades en una

competición que es un verdadero Campeonato de América, en diecisiete modalidades deportivas, en muchas de las cuales, por su calidad y el número de practicantes, Estados Unidos no parece tener rival de consideración no sólo en la disputa de la medalla de oro, sino también en el puesto de la clasificación que lleva aparejada la de plata.

La verdad es que, pese a todos los pesares, y aun de una manera inconsciente, el gran público ha aceptado de muy buena gana ese duelo estadounidense-cubano, que se anuncia en los recién construidos complejos deportivos de Cali, dejándose llevar del recuerdo del antagonismo político que separa en la actualidad a los dos países. Lo cual en realidad no es nuevo, ni mucho menos, en la historia de las grandes competiciones mundiales.

La condición de cabezas destacadas de los dos mundos que ideológicamente imperaron en el campo político después de la última gran conflagración internacional, fue en gran parte lo que llevó a esperar con grandes ribetes de emoción y espectacularidad los choques entre rusos y americanos, especialmente en atletismo, como muchos años antes lo fueron en natación los que libraron los mismos americanos y los nipones en tiempos de sueños expansionistas de los subditos del Imperio del Sol Naciente.

La historia vuelve ahora, en un tono menor a repetirse, llevando al deporte de la mano de la política a una rivalidad que sinceramente es difícil admitir pueda tener un reflejo en la tabla de clasificaciones, por mucho que sea el terreno recorrido por los cubanos en el curso de los últimos años.

Sea producto de la ilusión o posiblemente de una confianza ilimitada en sus propias fuerzas, lo cierto es que las declaraciones de los dirigentes y deportistas cubanos a su llegada a Cali han contribuido poderosamente a crear un clima de interés deportivo que hace muy escasas semanas no existía.

La posibilidad de ver la caída del idolo es, desde luego, un aliciente en toda manifestación deportiva. Y estos VI Juegos Americanos —es difícil que fueran la excepción.

GUARDIA DE HONOR PARA LA OLIMPIADA



Dicen que para esto de organizar los alemanes se pintan solos, y ellos, que también lo saben, quieren lucirse con ocasión de la Olimpiada, que se celebrará en Munich dentro de trescientos noventa y ocho días. Primero se han sacado de la manga un lago para competiciones, y un río también para competiciones, y un techo de cristal o algo así para tapar el recinto olímpico. Han construido apartamentos para los atletas participantes y un restaurante para quien tenga hambre. Ahora le toca el turno a la guardia de honor, compuesta por estos señores de la fotografía, graciosamente ataviados con trajes alemanes de época, que ya custodian los campos olímpicos de Munich. Ya ven, no sólo son miles de bombillas para el tablero electrónico. Los alemanes también han pensado en la nota curiosa y pintoresca: tiradores, con su escopeta y todo, para la guardia de honor. No está mal del todo la idea. —(Telefoto Cifra.)

LA COPA GALEA DE TENIS

ESPAÑA, EN LA FINAL

• Nuestros tenistas ganaron a Bélgica los tres primeros partidos

NIEUPORT (Bélgica), 24. (Afil.)—España se ha clasificado finalista en la Copa Galea, al conseguir el día de hoy tres victorias —dos de simples y una de dobles— frente a Bélgica, en la semifinal.

Antonio Muñoz, en simples, venció al belga Daniel Frere por seis a dos y seis a tres; mientras que Higuera venció a Van Malder por seis a tres y seis a uno.

En el partido de dobles, la pareja española formada por Antonio Muñoz e Ignacio Muntañola se impusieron a la belga, formada por Daniel Frere y Robert Van Malder, por seis a uno, seis a uno y seis a dos.

La final de este torneo se jugará en Vichy, Francia.

• Orantes, finalista en Kitzbuehel

KITZBUEHEL (Austria), 24. (Afil.) — Manuel Orantes se ha clasificado para disputar la final del Torneo Internacional de Tenis que se está celebran-

do en esta localidad, al derrotar, en encuentro de semifinales jugado hoy, al rumano Ion Tiriac por seis a seis, seis a uno, tres a seis y seis a cero.

Orantes, que se enfrentará en la final de este torneo "open" al americano Clark Graebner, ha lucido un extraordinario juego, imponiéndose claramente al rumano. Los espectadores han dedicado largas ovaciones, en numerosas fases del "match", al español.

• Nastase derrotó a Santana

BAASTAD (Suecia), 24. (Afil.) — El rumano Iliu Nastase ha vencido al español Manuel Santana en cinco sets, por dos a seis, cinco a siete, seis a uno, siete a cinco y seis a tres, en partido correspondiente a las semifinales del Torneo Internacional de Tenis que se juega en esta ciudad.

En la otra semifinal, el danés Jan Leschely venció al sueco Ove Bengtsson por seis a cuatro, seis a dos y seis a dos.

Leschely y Nastase jugarán la final.

Al fracasar las negociaciones para su traspaso

Quino abandona otra vez

★ Parece que su decisión de dejar el fútbol es definitiva

SEVILLA, 24. (Afil.)— "Cuando volví a la disciplina del Betis lo hice porque tenía una promesa del presidente: si había alguna oferta interesante y razonable me traspasarían. Se ha presentado la ocasión... y ya ve."

Con estas palabras ha explicado Joaquín Sierra "Quino" las razones de su nueva retirada del fútbol.

La noticia ha surgido hoy, tras haber quedado rotas las conversaciones entre el Valencia y el Real Betis sobre el traspaso del ariete verdiblanco al club levantino.

A raíz de esta decisión de los dirigentes sevillanos, Quino no acudió esta mañana a los entrenamientos como ha hecho desde que comenzaron hace unos días. Acudió después, pero solo, para despedirse, amigablemente, de Antonio Barrios y del resto de los componentes de la plantilla.

Poco después visitaba también al presidente bético, José Núñez Naranjo, para comunicarle personalmente su decisión y despedirse también de él.

—Repito que volví al Betis —ha dicho el jugador— confiado en la palabra del señor Núñez Naranjo. He meditado mucho esta decisión que tomo hoy, porque sé que con ello me juego mi actual medio de vida. Pero es lo único que puedo hacer.

—¿Cree que ha habido injusticia?

—Yo solo pienso que han hecho lo que no debían hacer, aunque los clubs hacen siempre aquello que quieren. Lo tienen todo en sus manos, mientras que los ju-

gadores no tenemos defensa alguna. Y más aún en este caso.

Es esta la segunda vez —y parece que definitivamente— que Joaquín Sierra "Quino" anuncia públicamente su decisión de abandonar el fútbol. Antes lo hizo también, en el pasado noviembre, por incompatibilidad con un sector de la Junta directiva, según se dijo entonces. Estuvo separado del Betis y castigado por la Federación Andaluza de Fútbol hasta el mes de mayo, en que volvió de su decisión y solicitó su reincorporación al club.

Sentencias del Tribunal deportivo de Francfort

FRANCFORT. (Afil.) — El Tribunal deportivo de la Federación Alemana de Fútbol (DFB) ha emitido un fallo sin apelación sobre los casos de soborno pasivo y activo ocurridos en el ámbito futbolístico de los Campeonatos de Liga. El presidente del Tribunal deportivo y de la Comisión de control de la Federación, Hans Kindermann, profesionalmente presidente de una Audiencia territorial alemana, ha emitido en Francfort el siguiente fallo:

El jugador Manfred Manglitz, del equipo de fútbol Club Colonia, ha sido condenado a pagar 25.000 marcos de multa (la misma cantidad que recibiera del Club Kickers de Offenbach como premio) y queda descalificado. No podrá jugar nunca más en toda su vida en equipos de la Liga alemana de fútbol. El jugador Tasso Wild, del Club Hertha, de Berlín, es condenado a una prohibición vitalicia de jugar en equipos alemanes de Liga. Bernd Patzke, jugador del mismo Club Hertha, condenado a descalificación para jugar por diez años. El presidente del Club Ki-

EL MOTOCICLISMO

NIETO SE RETIRO

• Una avería en su máquina le hizo abandonar la prueba de 125 c. c. en Suecia

VAERNAMO (Suecia), 24. (Afil.)—El británico Barry Sheene ha ganado hoy la prueba de 125 centímetros cúbicos, de motorismo, disputada en esta ciudad y puntuable para el Campeonato Mundial de Pilotos.

El español Angel Nieto, gran favorito, tuvo que retirarse por avería en su máquina. Pero Nieto dio la vuelta más rápida al circuito, en 1-55-79, a la velocidad media de 124,470 kilómetros-hora.

La clasificación fue:

1. Barry Sheene (Gran Bretaña), con «Suzuki», 49-15-99.
2. Boerje Jansson (Suecia), con «Maico», 49-27-74.
3. Kent Andersson (Suecia), con «Yamaha», 50-02-00.
4. Dieter Braun (Alemania Occidental), con «Maico», 50-02-37.
5. Dave Simonds (Gran Bretaña), con «Hawasaki», 51-13-92.

La prueba consistió en veinticinco vueltas al circuito de 4,018 kilómetros.

• EL CICLISMO

GANO NEMESIO JIMENEZ

• EN EL MEMORIAL URIONA SOLO LLEGARON TRECE

MUNGUA (Vizcaya). (Afil.)—Nemesio Jiménez, del equipo Kas, ha ganado el IV Memorial Uriona de ciclismo, para profesionales, disputado en la localidad vizcaína de Mungua, a unos 16 kilómetros de Bilbao.

La prueba consistió en dar diez vueltas a un circuito de unos 18 kilómetros, montañoso, duro y difícil.

Han participado 42 corredores, se han clasificado trece, han llegado fuera de control nueve y el resto ha abandonado. Entre los retirados figuran Gabica, Gandarias, Galdós, Manzaneque, Zubero y otros destacados ciclistas.

En los primeros kilómetros de la prueba se ha formado un pequeño grupo de cabeza, integrado por diez hombres, cuatro de los cuales eran del equipo Kas. Este grupo ha ido aumentando la ventaja, de forma considerable. Kilómetros después se les une Perurena. Estos hombres pedalean con vigor y a los 60 kilómetros obtienen una ventaja de 5-55 al pelotón.

La carrera se hace monótona, ya que el pelotón no se inquieta y va perdiendo terreno. De esta manera se llega al kilómetro 125, y los fugados llevan 14 minutos al gran pelotón. Cuando faltaban tres vueltas al circuito, es decir algo más de 50 kilómetros, escapan Nemesio Jiménez y Andrés Esnaola del grupo de cabeza, que se distancia ligeramente. El peso de esta fuga, que habría de ser decisiva, lo lleva el joven Andrés Esnaola, del I Karry, quien, sin embargo, no puede impedir la fuga de Nemesio Jiménez, a diez kilómetros tan sólo de la meta.

La clasificación es esta:

1. Nemesio Jiménez, 4-52-58.
2. Andrés Esnaola, 4-54-13.
3. Domingo Perurena, 5-01-56.
4. Félix González, ídem.

OCANA, SEGUNDO EN BRETE

PARIS. (Afil.) — El español Luis Ocaña se clasificó ayer en segunda posición en el criterium ciclista de Brete, a unos 200 kilómetros al sur de París, en el mismo tiempo que el vencedor, el holandés Gerben Karstens.

Luis Ocaña tomará parte hoy domingo, en un criterium que se disputará en el velódromo de Vincennes, en las afueras de París, donde se enfrentará con el belga Eddy Merckx.

BECERRA YA ES DEL ATLETICO DE MADRID

ROSARIO (Argentina), 24 (Afil.)—Heraldo Becerra Núñez, futbolista nacido en San Pablo (Brasil), pero de nacionalidad española, que integraba hasta la fecha el plantel profesional del club local Newell's Old Boys, de Rosario, ha sido transferido al Atlético de Madrid.

Victor Martínez, representante de la nombrada entidad futbolística española, concluyó en la víspera, según se supo hoy, las gestiones que han desembocado en la señalada contratación del brillante extremo izquierdo del Newell's Old Boys.

De veinticuatro años, cerca de 1,80 metros de estatura, Becerra constituye toda una promesa para el Atlético de Madrid, ya que su juego, rápido y hábil, lo situó entre los mejores goleadores del fútbol local.

N de la R.—La anterior noticia de Afil no especifica la cantidad que el Atlético de Madrid ha pagado por el nuevo extremo izquierdo que va a incorporar a su plantilla, pero según la noticia también de Afil que publicábamos ayer en estas mismas páginas, la última oferta de Victor Martínez había sido de siete millones de pesetas. El Newell's Old Boys tenía la palabra para decidir, y al parecer ha sido «sí».

SEMANA DE INFORMES

En los últimos días han aparecido algo así como diez o doce informes sobre la coyuntura económica española en los momentos actuales y su evolución en los últimos meses.

El más reciente de estos informes es el del gobernador del Banco de España, que constituyó, además de un análisis objetivo y realista de la situación actual y sus antecedentes inmediatos, una nueva llamada de atención hacia los empresarios que aún no se han decidido a un relanzamiento inversor y productivo.

En una sola fase puede resumirse la postura del señor Coronel de Palma. «La economía española se ha mostrado más necesitada de contención y encauzamiento que de estímulos en la pasada década y parece sobrada de energías para sostener un desarrollo rápido en la actual. Es importante esta afirmación del potencial de crecimiento a largo plazo de la economía española —afirmación más nacida de una simple constatación de los hechos que de un deseo de infundir optimismo— en momentos en que las dificultades a corto plazo pueden velar la realidad básica y retrasar indeseablemente proyectos de inversión sólidamente justificados por la evolución normal de nuestra economía.»

PREVISIONES DE LA OCDE

Por su parte, la OCDE difundió hace unos días un informe en el que recogía un conjunto de previsiones sobre la evolución probable de la economía española en los próximos meses. Una mejora sustancial de las exportaciones, una aceleración destacada de las importaciones son sus pronósticos para nuestra economía.

En el capítulo de las operaciones invisibles corrientes (ingresos turísticos, remesas de emigrantes y tasas de transportes), el informe de la OCDE vincula los ingresos del turismo español 1970 con la entrada de capitales, y pone de relieve, respecto a las entradas de divisas en 1971, su posible desaceleración.

Esta, quizá, pueda ser la afirmación más arriesgada entre las previsiones de la OCDE, pues el aumento continuado de los ingresos por turismo en los últimos meses y el incremento persistente de las inversiones extranjeras permite esperar para finales de año no sólo un mantenimiento de los favorables resultados alcanzados en 1970, sino, posiblemente, una mejora en valores absolutos y relativos.

TURISMO E INVERSION EXTRANJERA

Precisamente en la referencia oficial de un reciente Consejo de Ministros se hicieron públicos unos datos sobre la evolución turística española, que ponían de relieve el notable crecimiento no sólo del número de nuestros visitantes, sino también de los ingresos por cada turista. Por otra parte, en estas semanas se han dado a conocer los datos referentes a las inversiones extranjeras mayoritarias, durante el primer semestre de 1971.

A un total de 5.324 millones de pesetas se han elevado las inversiones de capital extranjero, en proporción superior al 50 por 100 del capital de la empresa, autorizadas a través de la Presidencia del Gobierno en ese período. La cifra supone un incremento de, aproximadamente, el 40 por 100, con relación a las inversiones que fueron autorizadas en el mismo período del año anterior.

Si a estos dos indicadores, añadimos un tercero, mucho menos concreto, pero bien significativo, como es el que se refiere a las entradas netas de capital a corto plazo que pueden deducirse al analizar las partidas de la balanza de pagos y del registro de caja del IEME, veremos que, en este terreno, las previsiones de la OCDE parecen pecar de un cierto pesimismo.

¿DEMASIADAS RESERVAS?

Si las exportaciones, el turismo, las reservas de emigrantes y las inversiones extranjeras aumentan de aquí a final de año al ritmo actual o a un ritmo ligeramente inferior, será posible llegar a fin de año, aunque las importaciones experimenten un rápido crecimiento, a una reserva de divisas superior a los 2.500 millones de dólares, nivel que, si cara al exterior, representa un seguro óptimo de estabilidad monetaria, en el interior puede provocar nuevas tensiones en los precios.

Por ello cabía pensar en una utilización de las reservas —en una movilización de estos recursos ociosos— para, sin llegar a una arriesgada revaluación, basar en ellas la consolidación de la etapa expansiva que está necesitando la economía española.

INFORMA, QUE ALGO QUEDA

El «Noticiero Económico del Banco de Vizcaya» insiste en que «las expectativas empresariales para la industria en su conjunto, exceptuada la construcción, son más optimistas que en meses anteriores, lo que corrobora la iniciación de una mejor coyuntura».

El «Boletín Financiero del Banco Urquijo» subraya que «el proceso de reactivación de la economía nacional va desenvolviéndose con una lentitud que no por esperada resulta menos exasperante», y añade que «es también cierto que cada día son más numerosas las señales de mejoría a corto plazo que se perciben».

El «Informe sobre la Coyuntura» del Banco Atlántico pone de relieve, en cambio, que el gran peligro actual está en los precios «de seguir el coste de la vida su actual evolución, 1971 se convertiría en el período más inflacionista de los últimos seis años». Esta evolución viene a confirmar la preocupación de la OCDE en su informe sobre la economía española durante 1970 y perspectivas para 1971.

El último «Comentario Económico de las Cajas de Ahorros» confirma que dada la desahogada posición de liquidez bancaria, el sistema cuenta con una base suficiente sobre la que expansionar el crédito, pero tal expansión parece depender esencialmente, más que la propia oferta del crédito, de la demanda del mismo, que en gran medida se encuentra vinculada a las expectativas empresariales.

Y por último, «Información Comercial Española» destaca en su número del 15 de julio que «nuestra economía muestra una actividad desacelerada con una recuperación que está tardando en llegar más de lo esperado, y termina diciendo que «la incertidumbre no parece haberse despejado todavía».

Como puede apreciarse, una amplia gama de opiniones en torno al mismo tema, con matices más o menos optimistas, es la constante de los más recientes análisis sobre la evolución económica. A nadie deben extrañar las posibles divergencias, ni nadie debe sentirse incómodo por la proliferación de análisis coyunturales. Hoy la economía ocupa un lugar destacado en las páginas de los periódicos y en los temas de conversación. Y remedando un conocido aserto cabe decir: «informa, que algo queda.»

Luis Ignacio PARADA

● Guy Noyes opina sobre la inflación europea

COMPLICACIONES DEL CONTROL MONETARIO

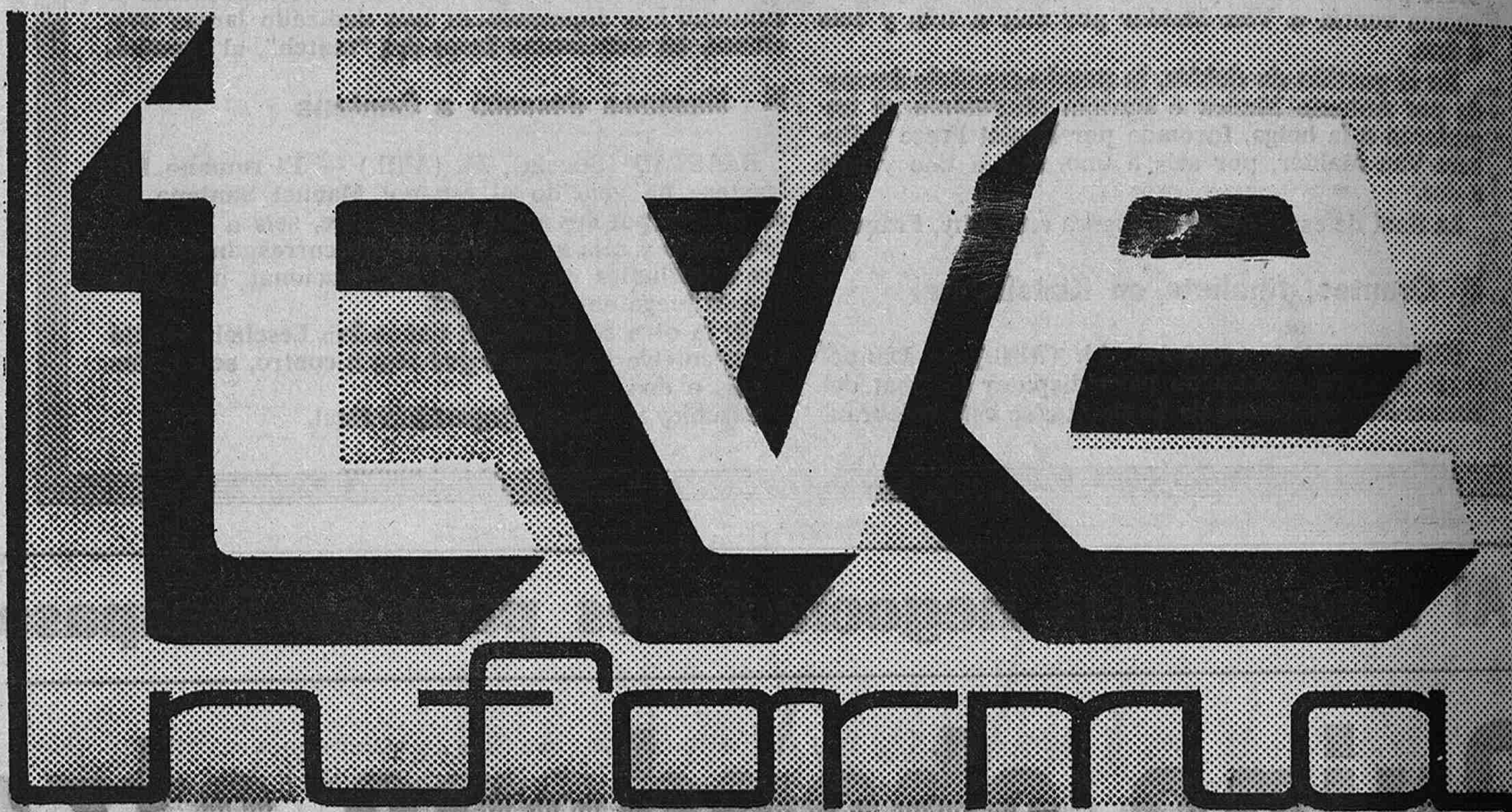
MADRID. (Cifra).—«Los problemas de la inflación en Europa están relacionados con los aumentos explosivos de salarios, las complicaciones del control monetario resultante de la abundancia de capital a corto plazo, junto al déficit de la balanza de pagos», afirma el vicepresidente de la Morgan Guaranty Trust, Guy Noyes, en unas declaraciones formuladas a «Actualidad Económica».

El señor Noyes, que es preguntado sobre si esta inflación es debida a una exportación de la inflación norteamericana, responde que el hecho es mucho más complejo. «Por el momento —dice— no niego el hecho de que la balanza de pagos de los Estados Unidos, tan deficitaria, y el importante flujo de capital norteamericano invertido a corto plazo en algunos países europeos, haya complicado su problema de administración monetaria y haya hecho más difícil combatir la inflación interna. Pero creo que la mayor parte de mis amigos europeos estarían de acuerdo conmigo en decir que sus problemas de inflación son más complejos que todo esto.»

Asimismo se refiere a la creciente apertura de sucursales de los Bancos norteamericanos en Europa occidental para destacar que han participado de una manera importante en la facilitación de la inflación, por parte de Estados Unidos, en asociaciones internacionales. «Ahora bien —añade—, es muy difícil distinguir entre un papel útil y constructivo y otro que pueda ser, quizá, contraproducente en ciertos momentos. Por término medio, los grandes movimientos de capital a corto plazo, que eran característicos de la

reciente crisis monetaria en Europa, podrían haber ocurrido sin la mediación de las sucursales norteamericanas. Después de todo, el gran mercado eurodólar es Londres, y existen muchas instituciones, además de las sucursales de Bancos norteamericanos, que creo podrían haber dado las mismas facilidades.»

Aborda seguidamente el tema de las monedas flotantes para afirmar que sería deseable deshacerse de esta idea. «El problema del desarrollo del Mercado Común —dice al respecto—, integración del Reino Unido en la CEE, la forja de la política agraria y el desarrollo comercial del Mercado Común plantean problemas que se oponen a la idea, que había ganado defensores, de dejar flotar los cambios libremente.»

Economía
y FINANZASLOS ESPACIOS INFORMATIVOS EN LA
PROGRAMACION DE VERANO
DE TELEVISION ESPAÑOLA

Más de 17 horas semanales dedicadas a tenerle al corriente de la actualidad nacional e internacional, a través de los siguientes espacios de TVE.

«Sobre la Marcha»: De lunes a viernes, a las 14 horas.— Este espacio, que lleva durante los meses de verano, el título de «Sol y Sombra», destacará sus equipos a Málaga, La Coruña y Barcelona.

«Noticias a las Tres»: A las 15 horas de todos los días.— Con la más reciente información y actualidad recibida.

«Telediario»: Se emite toda la semana a las 21,30 horas.

«24 Horas»: De lunes a viernes, a las 24 horas. Sábados a las 0,30 horas.

«Revista de deportes y toros»: Lunes a las 22 horas.— Con la más completa información deportiva y taurina.

«A Toda Plana»: Jueves a las 22 horas (periodicidad quincenal).— Reportajes de los acontecimientos mundiales, realizados por los diversos enviados especiales del programa a los mismos lugares de los sucesos; este programa se alternará con «Programa de Actualidad» emitido en el mismo día de la semana y a la misma hora.

EN VERANO ESTAMOS MAS CON USTED

EXPANSION DEL MERCADO ESPAÑOL DEL AUTOMOVIL

MADRID (Cifra).—Dos misiones del sector de Fabricantes de Automóviles y Camiones se han trasladado a Chile y a Colombia al objeto de concretar una exportación de vehículos y componentes por valor de varios cientos de millones de pesetas.

En círculos allegados a los fabricantes de camiones se expresa la mucha esperanza en la expansión de ventas en Hispanoamérica gracias a los caminos abiertos en las recientes visitas del Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo.

De concretarse esta expansión de ventas, afirman dichos círculos, se produciría un alivio en la situación del mercado interior, muy restringido en los últimos meses.

Una vieja aspiración

Es muy probable que el Gobierno colombiano conceda a la Empresa española Metalúrgica de Santana autorización para realizar con carácter permanente el montaje de vehículos para el mercado de aquel país, según se asegura de fuente competente.

Esta concesión —añaden dichas fuentes—, representaría el cumplimiento de una vieja aspiración de los fabricantes españoles, ya que en la última década representantes de Berrios, Pegaso y Santana han efectuado en este sentido.

Para el presente año las autoridades colombianas habían autorizado a Metalúrgica de Santana a montar 300 vehículos en la planta de Chrysler Comotores, representantes de ambas sociedades han mante-

nido, por tanto, conversaciones para llegar a un acuerdo.

EXPERIENCIA ESPAÑOLA

Las ventajas que la Empresa española ofrece a Colombia con una experiencia en haber desarrollado con rentabilidad series más reducidas que las de otros países, y beneficios con inversiones menores.

Actualmente se calcula que la cifra de vehículos exportados por Santana a Colombia alcanza las 11.000 unidades, lo que supone el mayor parque de vehículos españoles en un país extranjero. Por otra parte se han creado una demanda anual del orden de los 2.500 vehículos de esta marca, favorecida por una red completa comercial y de servicios.

El problema para mantener este mercado es el de encontrar la fórmula que se com-

pagina con las nuevas directrices de los dirigentes colombianos, quienes aspiran a que los vehículos importados tengan un alto porcentaje de valor añadido de su propio país, por medio de la aportación de ciertas piezas y de mano de obra de Colombia.

Participación española en los yacimientos de cobre del Irán

MADRID. (Cifra). — Una propuesta para el suministro de bienes de equipo a los yacimientos cupríferos Kerman, en Irán, ha sido formulada por el Servicio Técnico Comercial de Constructores de Bienes de Equipo (Sercobe).

La oferta lleva anejo un programa de explotación y comercialización del mineral de cobre extraído.

Según las primeras estimaciones sobre las reservas existentes, el citado yacimiento reviste una importancia extraordinaria, por lo que es previsible que varios países traten de participar en su explotación, conjuntamente con el capital iraní.

Existe, por otra parte, una oferta del Sercobe para la construcción en el mismo país de una planta siderúrgica.

La decisión final sobre estas ofertas será adoptada por las autoridades de Teherán.

Bruselas

CONSULTAS ENTRE LA CEE Y LOS PAISES CANDIDATOS

BRUSELAS, 24 (Efe).—El Consejo de ministros de Asuntos Exteriores de la CEE, que se reunirá el próximo lunes en Bruselas, podría aprobar el contenido de una «declaración» a someter a los países candidatos a la adhesión (Gran Bretaña, Irlanda, Noruega y Dinamarca) sobre consultas en el período interino.

Se entiende por «período interino» el que va desde la clausura de negociaciones entre la CEE y los cuatro candidatos y la entrada en vigor de los tratados de adhesión. Durante este período, es evidente que, aunque los cuatro candidatos no tengan voz ni voto, pues no serán aún miembros de la Comunidad Europea, estarán, naturalmente, interesados y afectados por las decisiones que tomen los «seis», decisiones que acarrearán obligaciones de futuro para los nuevos miembros. Por ello se ha pensado en crear un procedimiento de consultas entre los «seis» y los cuatro países candidatos, durante este período, para tener en cuenta, al menos informalmente, sus observaciones.

Las consultas se desarrollarían en el seno de un Comité interino, compuesto por miembros del Comité de Representantes Permanentes de la CEE, por delegados de la Comisión Europea y por representantes de los países candidatos. Cualquier propuesta o comunicación de la Comisión Europea que pueda dar lugar a decisiones del Consejo de ministros sería comunicada a los Estados candidatos. Las consultas eventuales se celebrarían a petición de los interesados, salvo para las decisiones de gestión, para las que no habría consultas.

Estas consultas deberían celebrarse cuando los trabajos preparatorios a una decisión hayan permitido llegar a orientaciones, es decir, que no deberían producirse ni demasiado pronto, cuando aún no haya orientaciones para la decisión, ni demasiado tarde, cuando ya no se puedan rectificar las decisiones a tomar.

★ Crédito Social Pesquero

MAS DE MIL MILLONES CONCEDIDOS

MADRID. (Cifra).—El Comité Ejecutivo del Crédito Social Pesquero ha concedido durante el primer semestre del año actual 1970 créditos por un importe total de 1.014.436.000 pesetas.

Su distribución parcial ha sido la siguiente:

a) Setenta y cuatro créditos por 762.324.000 pesetas, destinados a la construcción de otras tantas embarcaciones al amparo de la ley de renovación y protección de la flota pesquera de 23 de diciembre de 1961 y orden de la Presidencia del Gobierno de 15 de julio de 1970. Se logrará con estos créditos el desguace de numerosos barcos anticuados, que serán sustituidos por modernas unidades pesqueras con 10.706 toneladas de registro bruto y propulsadas por motores con un total de 49.025 Hp.

Estas embarcaciones, en las que se utilizarán las últimas técnicas, serán explotadas por Empresas concentradas, familiares, agrupaciones de armadores y pescadores, etc...

b) Sesenta y dos créditos por 161.951.000 pesetas, destinados a financiar otras inversiones en buques, su transformación y modernización, sustitución de sus equipos propulsores, adquisición de artes y pertrechos, instalaciones electrónicas, maquinaria de descabado y preparación de pescado, etc...

c) Nueve créditos por 31.661.000 pesetas para inversiones en actividades pesqueras y derivados de la pesca, instalaciones frigoríficas, edificios sociales, etc...

d) Cincuenta y dos créditos por 58.500.000 pesetas para reparar los daños producidos en las instalaciones de bateas mejilloneras, ceteiras y parques de moluscos, afectados por la contaminación de las aguas, producida por el hundimiento en La Coruña del buque sudanés Erkowit.

Exportación de tomate fresco

MADRID. (Cifra). — La Orden del Ministerio de Comercio, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», por la que se regula la exportación de tomate fresco, señala que la disposición afecta a los de las variedades destinadas a ser entregados al consumidor en estado natural, y fija las condiciones que deben reunir los destinados a la exportación en el momento de la expedición, después de su acondicionamiento y embalaje.

El grado de madurez debe ser tal que permita a los tomates soportar el transporte, la manipulación, la conservación en buenas condiciones hasta el momento del consumo, y responder a las exigencias comerciales del lugar de destino. La madurez comercial del tomate exportable se cla-

sificará en tres grados, cuya denominación, características y símbolos serán los que se señalan en la disposición de referencia.

Trata después la orden del calibrado del tomate, de las categorías comerciales, del embalaje y presentación, marcado, inspección, transporte, normas administrativas y regulación comercial.

Por lo que respecta a la exportación, se determina que el tomate fresco de invierno se iniciará tan pronto como se encuentre en las debidas condiciones de madurez, de acuerdo con el dictamen del Soivre, y finalizará a las veinticuatro horas del verano, se iniciará el 1 de mayo y finalizará el 30 de septiembre.

● Mercado exterior del mueble español

MADRID. (Pyresa).—El pasado año, España exportó muebles por valor de 1.309 millones, lo que supone un aumento de 293 millones en relación con 1969, según informa en su número de hoy el semanario económico «Desarrollo».

Los muebles de madera representan alrededor del 73 por 100 de estas cifras. Destaca también el incremento que ha experimentado la exportación de tableros contrachapados.

● Agua embalsada

MADRID. (Cifra). — A un total de 23.263 hectómetros cúbicos asciende la cantidad de agua que contienen los embalses españoles, según los últimos datos facilitados por la Comisaría Central de Aguas.

Esta cifra representa el 76,8

por 100 de la cantidad total de nuestros embalses, que es 30.612 hectómetros cúbicos.

En relación con la semana pasada, la cantidad de agua embalsada ha disminuido en un 1,1 por 100.

★ En un 12 por 100

AUMENTO LA RENTA NACIONAL NOTABLE MEJORIA EN LA BALANZA DE PAGOS

MADRID (Pyresa).—El año 1970 mostró una cierta desaceleración en las tasas de crecimiento; un aumento del 12 por 100 de la renta nacional; un aumento del 14,2 por 100 en el precio del salario medio por hora, y un incremento en el índice del coste de vida, según destaca el «Informe sobre la Distribución de las Rentas, año 1970», publicado por el Instituto Nacional de Estadística.

Desde el punto de vista de la actividad productiva, el año 1970 ha mostrado una cierta desaceleración en las tasas de crecimiento real, puesto que el producto interior bruto ha crecido en un 6,3 por 100, ligeramente por debajo de la tasa de crecimiento real de 1969.

Expansiva demanda exterior

No obstante, la economía española, añade el citado Informe, experimentó en 1970 una mejora en la balanza corriente y también en la básica, junto con una importante elevación de precios, derivada en parte de las condiciones de control de los mismos durante 1969.

La evolución de la producción evidencia una tasa positiva de crecimiento en el sector agrario; un crecimiento del sector secundario menor que el experimentado en 1969 por el efecto de las condiciones de la demanda, mientras que el sector servicios ha crecido a ritmos más elevados que los del último trienio.

Los componentes de la demanda que han mantenido una tónica expansiva a lo largo de 1970 han sido el consumo público y el exterior.

El consumo público, que ha sido uno de los componentes de la demanda efectiva, ha mantenido una tónica expansiva a lo largo de 1970, arrojando ritmos de crecimiento, tanto monetarios como reales, superiores a los experimentados en el año precedente.

El sector exterior presentó una sustancial mejora en la balanza de pagos al término del año. Por el contrario, la formación bruta de capital fijo y el consumo privado han presentado un visible retroceso.

Renta nacional

La distribución de la renta nacional en 1970, que ha crecido en un 12 por 100, presenta una mayor participación en la renta nacional de los salarios y de las rentas de capital, con relación al año anterior, en detrimento de la participación relativa de los beneficios de los empresarios individuales y de las rentas retenidas por el sector público. La actuación del sector público por el impuesto de trabajo personal se incrementó en los pasados años hasta alcanzar en 1970 el 1,1 por 100 de la renta nacional.

Se puede apreciar también una menor participación en la renta nacional de las rentas de los empresarios agrarios, así como un descenso en los ritmos de crecimiento del ahorro de sociedades y de los dividendos pagados por las mismas.

Distribución de la renta

En el apartado del citado informe, correspondiente a la distribución de las rentas salariales, se aprecia que la evolución del salario medio por hora, en

1970, que ha crecido un 14,2 por 100, ha sido superior en los sectores de industrias básicas y de inversión y electricidad, gas y agua. La evolución ha sido la seguida por el sector comercio y el de industria y bienes de consumo.

De esta forma se ve que en 1969, el 22,8 por 100 de los asalariados percibieron menos de 48.000 pesetas anuales, representando los ingresos de este grupo el 9,3 por 100 del total. Estos porcentajes descendieron en 1970 a 17,4 y 6,3 por 100, respectivamente.

El porcentaje de asalariados con remuneraciones comprendidas entre 48.000 pesetas y 84.000 pesetas anuales fue en 1969 del 38 por 100 y el de ingresos del 28,6. En 1970 bajaron ambos a 35,7 y 23,8 por 100, respectivamente.

Mejóro el nivel salarial

Se deduce de estas cifras que ha disminuido durante el año el porcentaje de trabajadores con percepciones inferiores a 48.000 pesetas anuales, con el consiguiente aumento de los asalariados en los grupos de retribuciones superiores a 84.000 pesetas. Los porcentajes de ingresos han seguido una evolución paralela, observándose que el 17,4 por 100 de los trabajadores (los comprendidos en el tramo de salarios medios anuales inferiores a 48.000 pesetas) perciben el 6,3 por 100 de los ingresos totales, mientras que el 30,6 por 100 (asalariados con rentas superiores a 108.000 pesetas) perciben el 54 por 100, es decir, más de la mitad del total de ingresos.

En la parte del «Informe sobre la Renta Nacional de 1970», que corresponde a precios y coste de vida, se indica que se produjo en este año un descenso del nivel general de precios percibidos por los agricultores, aunque la evolución fue muy dispar. Efectivamente, mientras que el precio de la uva para vinificación experimentó un aumento del 8,2 por 100, los índices de precios percibidos por los agricultores disminuyeron en un 13 por 100 y los precios pagados por el consumidor sufrieron un ligero ascenso.

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

ALQUILER DE AUTOS

AUTOS Menorca. Seat-Dodge. Menorca. 37. 2745631.

CONSULTAS

CLINICA especializada. Doctor Hernández. Duque de Alba, 18. Enfermedades venéreas. Análisis. 2663446. (75.)

HIPOTECAS

HIPOTECAS rapidísima. Primeras. Segundas. Garantizadas. Franco. Bravo Murillo, cuatro. 2248554.

HIPOTECAS rapidamente. Gadea. Padilla 61.

LOCALES-VENTA

OFICINAS y locales comerciales en Paseo de La Habana, de 125 a 900 m² construcción residencial propia para empresas de servicios. Venta directa. Llamar de nueve y media a señorita Alicia. Teléfono 275 60 00.

Telefonos de ARRIBA 215 06 40 — 215 22 40

MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario 26 (Tiro Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

PISOS EN VENTA

PISOS en venta en el barrio de Salamanca, rodeados de jardín, desde 165 m² a 210 m², con tres, cuatro y cinco dormitorios; magnífico salón-comedor, máximo confort y acabados de categoría. Entrega inmediata en interesantes condiciones económicas. Infórmese todos los días incluso sábados y domingos llamando al 2756000.

APARTAMENTOS en venta. 60, 76, 78 y 100 m². Concepción funcional y dinámica en ambiente de gran confort. En el barrio de Salamanca y rodeados de jardín. Infórmese ahora mismo llamando al 2756000. Condiciones económicas muy interesantes.

EN EL BARRIO de Salamanca piso de 90 m² con parquet, calefacción central, salón comedor, terraza, etc. Estupendo precio de contado y oportuno de aplazamiento hasta tres años. Llamar todos los días incluso domingos y festivos de nueve y media a once y media, señorita Alicia. Teléfono 275 60 00.

EN PASEO de la Habana,

pisos de lujo, con jardín, piscina, garage y trastero. Propiedad en comunidad y posibilidad por su tamaño (del orden de 200 m²) de instalar consulta profesional. Información incluso sábados y domingos mañanas. Teléfono 275 60 00, de nueve y media a once y media, señorita Alicia.

PISOS EN ARGUELLES. Venta de viviendas de 2, 3 y 4 dormitorios en la plaza de la Moncloa, frente a la Universidad, el Parque del Oeste y Princesa. Magníficas condiciones de compra. Entrada y resto en 70 meses. Disponemos también de apartamentos de 50, 80 y 90 m². Visite sin compromiso nuestras oficinas en la misma obra. Hilarión Salazar, 21. Madrid. Teléfono 449 34 18. Le esperamos cualquier día. Sábados y festivos por la mañana también.

SOLARES-VENTAS

SOLAR industrial zona de Horta de la Estrella, 6.788,19 m² retanqueo 15 m. Resto totalmente edificable. 7,5 kms. de Madrid. Estupendamente comunicada. Trato directo señorita Alicia de nueve y media a once y media, domingos y festivos inclusive. 275 60 00.

TELEVISORES

TELEVISORES, frigoríficos, 8 días prueba gratis. Sin entrada: 590 mensual. Regalo: Tocadiscos. Estufa. Reductor. Antena. Mesita. Todo verdad. Servirnos simple. Llamada. 245246. 256247. Exposiciones venta: Montero, 45 (junto Alcalá, 308). Tel. cristino.

TRABAJO

OFERTAS

FALTA ayudante fotógrafo. Teléfono: 2305268. (15-834).

VARIOS

EXCURSIONES, campo, viaje, conservas todas clases. Delfín. Hortaliza 120. 419 07 88.

SARDINAS pequeñas. Delfín. 419 07 88.

CLINICA FUSCARRAL. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa. Doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015). Fuscarral, 88. (40.)

VERANEO

PENSIONISTAS jubilados ancianos veranear pensión completa. 2229817.

ACO, S. A.

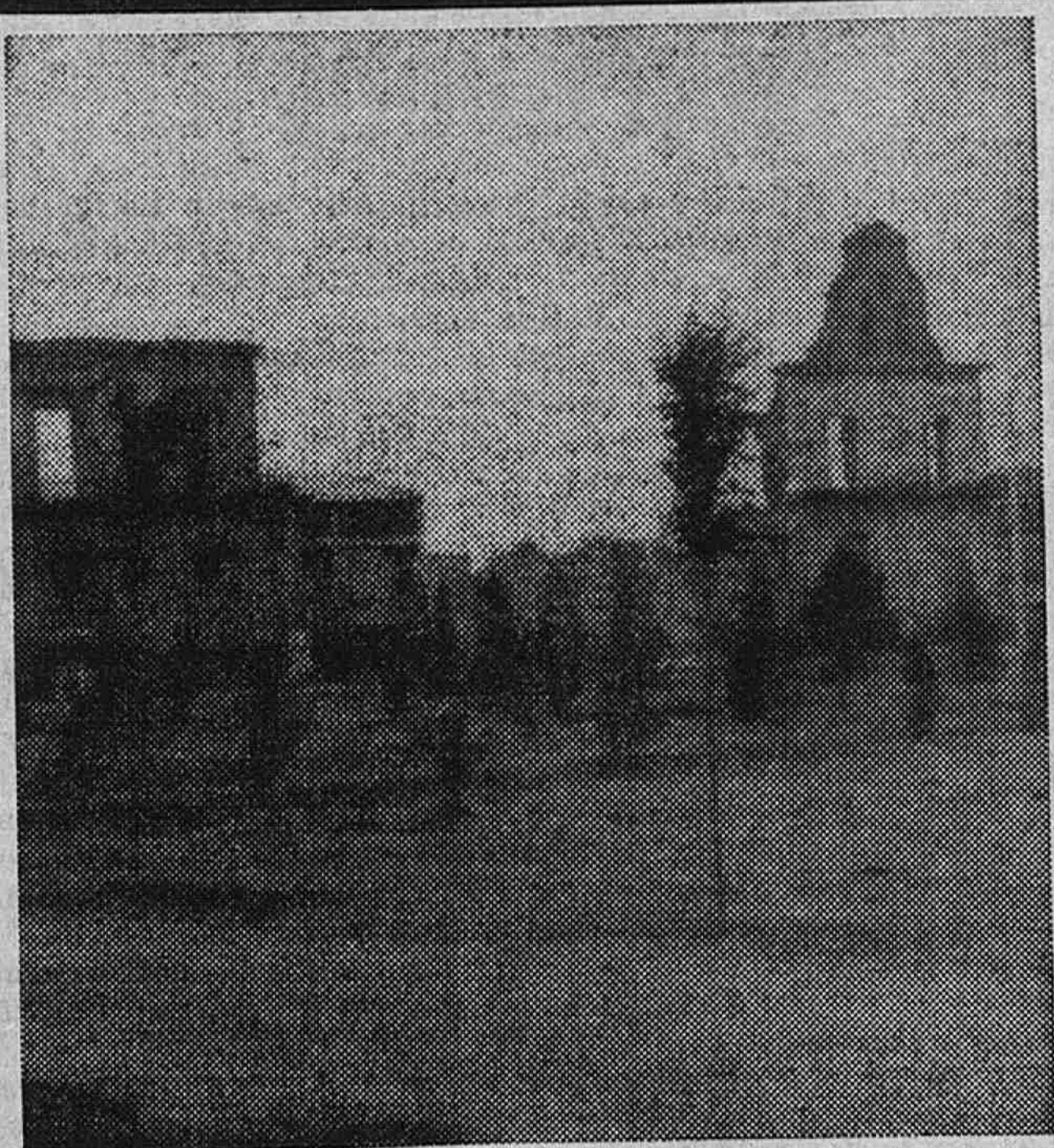
Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, se convoca a los señores accionistas a la Junta General Extraordinaria que se celebrará el día 17 de agosto de 1971, en primer lugar, en segunda, a las doce horas, en el Polígono Industrial de Nuestra Señora de Montese, San Fernando de Henares, Madrid, número 3, conforme a la siguiente orden del día:

1. Modificación del artículo 2.º de los Estatutos de la Sociedad, cambiando el domicilio social.
2. Ratificación del cese de Consejeros y nombramiento de cargos.
3. Ruegos y preguntas.

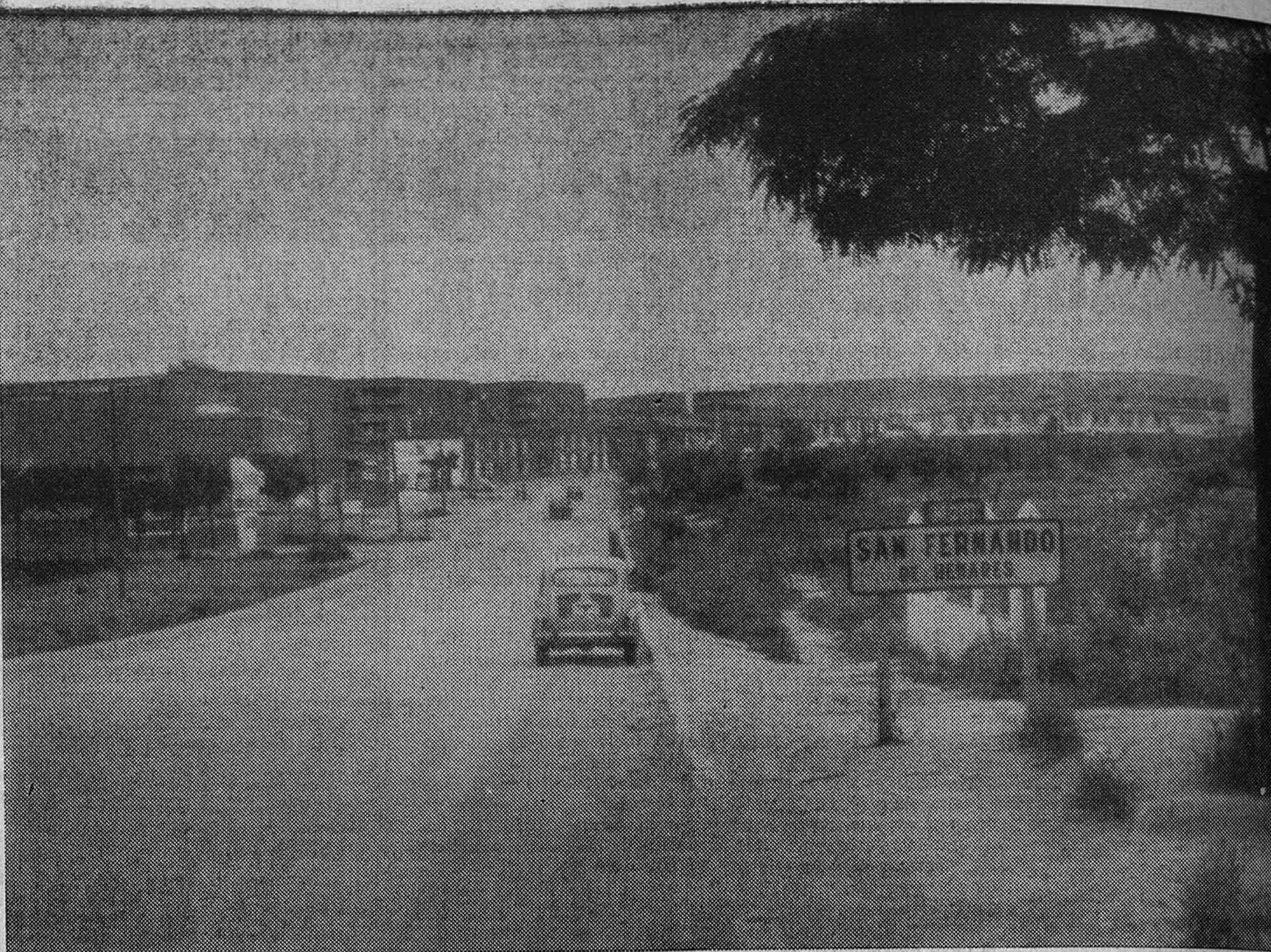
San Fernando de Henares, a 12 de julio de 1971.—Firmado: El Presidente del Consejo de Administración.

Domingo 25 de julio 1971

MADRID, «PUEBLOS DORMITORIO»



1



SAN FERNANDO DE HENARES UN REAL SITIO CASI PERDIDO

San Fernando de Henares tiene algo más que las orillas del Jarama y un puñado de «colmaos» y restaurantes, famosos por sus chuletas a la parrilla. San Fernando de Henares es un Real Sitio que aún conserva muchas huellas de un pasado esplendoroso. Para la mayoría de los madrileños, sin embargo, ha sido un lugar de «pínic» cercano o el sitio donde se puede tomar la última copa de la noche. Modernamente, su carácter de punto de excursión multitudinario ya lo ha perdido. Tan pronto como el tren de cercanías ha sido sustituido los domingos por el utilitario, las aguas marrones del Jarama han dejado de ocupar su posición predominante entre las playas fluviales de los alrededores de Madrid. Estas riberas siguen conservando su belleza, pero ahora son punto de acampada de gentes menos forzada por la cercanía.

En el otro extremo, en el pueblo, el fenómeno ha sido contrario. La población, que hace doce años era de 1.200 habitantes, se ha multiplicado. Hoy son 12.000, preferentemente compuesta por obreros que trabajan en los polígonos industriales cercanos, luego hay una minoría de labradores y otra que se desplaza a Madrid diariamente.

HISTORIA

La ciudad de San Fernando nació el 29 de junio de 1746. Justo en la fecha que Felipe V decidió iniciar la industrialización del país y eligió a este pueblo para emplazar una fábrica de paños finos. Ya se sabe que el capítulo de la economía española en el siglo XVIII fue importante. El planteamiento y realización de un gran plan industrial atrajo toda la atención de este Rey y de sus ministros. Es la época en que se fundan la fábrica de cristales, primero en Madrid y luego en San Ildefonso; la de tapices, también en Madrid; la de Sedas, en Talavera, etcétera.

En esta promoción nació San Fernando de Henares al asignarse una fábrica de paños finos. En realidad, donde iba a estar enclavada era en las proximidades de la villa allí existente, Torrejón de la Rivera, que pertenecía al señorío del marqués de Buenavista. La historia habla incluso de que fue adquirida por la Corona al marqués por 1.166.000 reales de vellón. Después de ser tasado todo el término de Torrejón de la Rivera —tierras, casas, molinos, presas, caces, hornos de ladrillo, etcétera, esta cifra se incrementó en cuatrocientos mil reales más. Inmediatamente después de estos trámites comenzó la planificación y construcción de la ciudad de San Fernando, a muy corta distancia del antiguo poblado. En una pequeña llanura surgió una población nueva. Era el reinado de Fernando VI.

EL REAL SITIO

En la exposición del Plan General de Ordenación Urbana para San Fernando de Henares, sometido a la aprobación de los organismos competentes, se detalla cómo era el Real Sitio. El edificio principal, destinado a fábrica, preside todo el conjunto como cabeza y punto de arranque de la población. Un gran cuadrado formado por un gran patio cerrado por cuatro naves de dos plantas. Toda la construcción se hizo de ladrillo visto, excepto la fachada principal que fue recubierta en piedra blanca. Frente a la fábrica, una gran plaza rectangular, con viviendas para los directores de esta industria. De esta plaza y frente a la puerta de la fábrica, parte la calle principal, el eje urbanístico del conjunto que lleva a una plaza circular con ocho fachadas y ocho calles.

Esta gran fábrica fracasó antes de su total puesta en marcha. Parece que los excesivos gastos y la pésima administración fueron las causas principales. También tuvo influencia la epidemia que causó la muerte de un gran número de operarios. El Rey ordenó el cierre de la misma y la paralización de las construcciones. Después pasó por muchas vicisitudes. El edificio fue destinado a distintos usos hasta que en 1868, las leyes desamortizadoras del Patrimonio Nacional enajenas esta posesión de la Corona vendiendo todas sus propiedades a particulares.

Quedaron las construcciones barrocas y la belleza de su trazado urbano. Uno de los conjuntos urbanísticos más importantes de la Europa del siglo XVIII.

SITUACION ACTUAL

El estado actual del Real Sitio de San Fernando de Henares

DESORDEN Y ANARQUIA EN SUS EDIFICACIONES

es hoy bastante lamentable. Sobre la primitiva ordenación ha crecido el moderno casco urbano, y lo ha hecho muy anárquicamente. Preferimos no utilizar palabras nuestras. El Plan de Ordenación presentado al Área Metropolitana dice a este respecto: «El desorden y la anarquía, son las características dominantes que presenta dicho núcleo. La expresión de menosprecio y abandono, por algo tan verdaderamente importante, como podía haber llegado a ser este centro, al menos urbanísticamente, son fiel reflejo de lo mal regido que hasta este momento ha estado el mismo. Todo ello se manifiesta en la labor estadística realizada, que nos lleva al convencimiento de la forma clandestina de su desarrollo en la mayor parte de las actuaciones llevadas a cabo en estos últimos tiempos.

Sobre la zona que atraviesa la autopista de Madrid a Francia por La Junquera, se observa el establecimiento totalmente clandestino en su relación con el Área Metropolitana, y casi en su totalidad clandestina respecto al Ayuntamiento, de una serie de instalaciones de tipo industrial que se han creado sin licencia de obra y por tanto que ejercen su función sin licencia de apertura.»

La verdad es, que cualquier visitante que de un paseo por el pueblo aprecia todos estos atropellos urbanísticos. Bueno, casi todo porque para comprobar clandestinidad en la edificación tendría que ver la documentación y las fotos que el Plan General de Ordenación se adjuntan. Se ve cómo algunas calles radiales que salen de la plaza circular —hoy de Fernando VI— han sido cortadas por edificios. En los alrededores de la plaza de España, la plaza donde está la fachada de la fábrica, surgen construcciones sobre el conjunto formado por las antiguas viviendas de obreros y directores. Las calles están sin pavimentar, lo que aún resta más belleza. En la plaza de Fernando VI hubo, cuando se fundó la ciudad, seis filas de acacias rodeando su interior. Hoy no quedan más que algunos árboles dispersos; el resto se han secado y los han cortado.

La parte nueva no sólo no tiene ninguna pretensión urbanística, sino que, además, se ha construido sin respeto para el casco antiguo. Sólo hay un barrio de viviendas que excepcionalmente se salva, son unos bloques edificadas por la desaparecida Dirección General de Regiones Devastadas. Casa de dos plantas, con una fachada donde se mezcla el ladrillo rojo y la piedra, en un intento conseguido de construir manteniendo el carácter del pueblo.

SOLUCIONES

Entre los objetivos que marca el Plan General de Ordenación, sujeto a la aprobación del Área Metropolitana, se encuentra el de restaurar y reconstruir la primitiva ordenación del Núcleo urbano de San Fernando de Henares. «Regularizar, restablecer el orden, corregir en la medida de lo posible lo que contra él se haya ejecutado, evitar la descomposición orgánica del término y anular la anarquía que hasta este momento ha existido en el mismo.»

En embargo, con el Plan General de Ordenación en la mano no creemos que se consiga. En él se admiten cuatro alturas, excesivas en algunas zonas. La plaza de España, por ejemplo, con edificios del año de la fundación del pueblo, se convertiría así en un gran cajón. En el casco antiguo hay caserones que individualmente considerados pueden tener un valor relativo, pero el conjunto urbano es hermoso y merece respetarse. Restaurando unos o edificando con arreglo a unas normas y un estilo, otros.

En los años 40 San Fernando de Henares no se consideró importante. Su antigua fábrica fue vendida a una firma industrial que la derribó y construyó unas naves. Hoy sólo queda la fachada, cuya demolición fue impedida por la Dirección General de Bellas Artes. Al pueblo como conjunto monumental no se le dedicó ninguna atención. A pesar de que en él coinciden una edificación barroca típica y un trazado urbano singular y que puede servir hoy de ejemplo en la concepción de una ciudad.

La Dirección General de Bellas Artes tiene, a nuestro juicio, mucho que decir sobre este Real Sitio casi perdido.

Jesús TORRE FRANCO
(Fotos, Antonio.)



Agenda

DOMINGO 25 DE JULIO DE 1971

VIII de Pentecostés. Santiago Apóstol

Día doscientos seis del año, séptimo de la trigésimo primera semana, del séptimo mes. Faltan, pues, ciento cincuenta y nueve días para que finalice el año.

El Sol sale a las 6,06 horas y se pone a las 19,27. La Luna sale a las 9,06, para ponerse a las 22,09 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Máxima de 26,6 grados a las 15,30 horas y mínima de 17,8 a las 7,15 de la mañana.

Viento racheado del Sudoeste y parcialmente nublado por la noche. Aumento de la nubosidad, con algunas precipitaciones aisladas, en la Sierra.

TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos Madrid.	003
Oficinas de la Telefónica	004
Policía	091
Urgencia municipal	092
Información horaria	093
Información meteorológica	094
Noticiero Radio Nacional	095
Información deportiva	097
Información general: horario misas, servicio despertador, programación radio	098
Aviso a vehículos	099
Bomberos	232 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar ...	223 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-3
Estados de carreteras y puertos marítima	254 50 05
Telegramas portatéfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 238

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Jesús del Gran Poder, 1; paseo Santa María de la Cabeza, 80; Mesón de Paredes, número 16; Ibarra, bloque 74.
BUENAVISTA.—Avenida de Baviera, 13; Diego de León, 63; Goya, 19; José Ortega y Gasset, 85.
CARABANQUEL.—General Ricardos, 106; poblado mínimo de los Carmenes, local 1; camino de La Laguna, 221; Grupo Loyola, casa 56; José de Cadalso, 52; Escalona, 20; paseo de Extremadura, 230; María del Carmen, 61.
CENTRO.—Hortaleza, 84; Salud, 16; Plaza Mayor, 17.
CHAMBERÍ.—Alonso Cano, número 69; General Álvarez de Castro, 42; San Bernardo, número 112; Monte Esquinza, número 25.
CHAMARTÍN.—Carril del Conde, 100; avenida de Alfonso XIII, 139; Juan Ramón Jiménez, 28; Joaquín Costa, 7; López de Hoyos, 83.
LATINA.—Calatrava, 40; plaza Almuñécar, 7.
RETIRO-MEDIODÍA.—Paseo de las Delicias, 106; Juan de Urbista, 34; Atocha, 94; Lope de Rueda, 34.
TETUAN.—Muller, 49; Barón del Castillo, 2; General Cabrera, 23; Hernani, 76.
UNIVERSIDAD.—Explanada, 3; Galileo, 61; Torre de Madrid-plaza de España, 18.
VALLECAS.—Barrio de Moratalaz, polígono E, 274; avenida de la Albufera, 121; Puerto Alto, 21; Concepción, 22; C. R. S. Pedro-Cuatro Fuentes, 45.
VENTAS.—Avenida de Aragón, 226; barrio del Salvador; Achuri, 23; Lago Constanza, número 38; Virgen de la Fuencisla, 13; San Marcelo, 15; Herminilla, 130.

Días laborables: De ocho de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIEJA.—Tomelloso, 28; Isabelita Usera, 29; Antonio López, 44; paseo de las Acacias, 5; Ribera de Curridores, 12; colonia Oroquieta-C. Villajoyosa, 88; San Cristóbal de los Angeles-P. Pinazos, 164.
BUENAVISTA.—Rafael Bonilla, 4; Serrano, 86; General Mola, 12; Alcalá, 157.
CARABANQUEL.—Belmonte de Tajo, 30; Vía, 63; Camino Viejo de Leganes, 171; Nuestra Señora Valvanera, número 100; Atlético de Madrid, 19; Quiero, 73; Sedano, número 31; Ramón Azorín, número 16; paseo de Extremadura, 6.
CENTRO.—Pez, 9; Infantas, número 42; Carretas, 12.
CHAMBERÍ.—Raimundo Fernández Villaverde, 16; Moisés Lafuente, 1; Sagasta, 5.
CHAMARTÍN.—Mar Caspio, bloque 14; Víctor de la Serna, 1; Infanta María Teresa, número 10; Rafael Salgado,

4-B

TELEVISION PROGRAMAS

DOMINGO 25 JULIO

PRIMERA CADENA

MATIN

10,00 CARTA DE AJUSTE: Có-dice Calixtino siglo XII.
10,15 Apertura y presentación.
10,15 LA FIESTA DEL SEÑOR. SANTA MISA Y OFRENDA NACIONAL AÑO SANTO COMPOSTELANO.
12,05 DOCUMENTAL. «Hacia Santiago».
12,30 CONCIERTO.

SOBREMESA

1,40 III JORNADAS FOLKLORE GALLEGO.
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.

TARDE

3,25 SIEMPRE ES DOMINGO.

NOCHE

9,30 TELEDIARIO.
9,55 CRONICAS DE UN PUEBLO.
10,25 AUDACIA ES EL JUEGO. Hoy: «Todas las antiguas caras conocidas». M-18.
11,40 MUSICA PARA VER. «Mozart, en Salzburgo».
0,10 ULTIMAS NOTICIAS.
0,15 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

6,30 CARTA DE AJUSTE: Música catalana del Románico al Renacimiento.
7,00 Presentación y avances.
7,02 DOCUMENTO. Hoy: «La belle époque». La mujer de los comienzos de siglo. Modas y costumbres, especialmente en la que fue llamada «Belle Époque».
7,15 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO. «Volando bajo».
8,15 FESTIVAL. Intervienen: Easy Beats, los hermanos Calatrava, Rosa Morena, Zizi Jean Marie, María e Xavier, Joe Dolan y Victor Manuel.
9,00 ZANE GREY.
9,30 TELEDIARIO 2.
9,55 GALERIA. Revista de Artes y Letras.
10,25 CINECLUB: Ciclo FILM-OPERA. Hoy: «El sueño de una noche de verano».
11,55 Ultima imagen.

LUNES 26 JULIO

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE: Cantata Angelillo.
2,00 Apertura y presentación.
2,02 SOBRE LA MARCHA. «Apolo 15». En directo incluye hoy: Lanzamiento desde Cabo Kennedy (Estados Unidos).
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.
3,25 ROMA, MI AMOR. Hoy: «La primavera de cada uno».
Un doctor romano, que atiende a Poky de una enfermedad de papeas, parece interesarse por tía Harriet. Le alaba su cocina americana y, a menudo, la invita a cenar.
3,50 CON VOSOTROS. Presentación, concurso y comentarios sobre el libro «Un concurso de televisión», de María Dolores Pérez Lucas.
NOTICIA JOVEN. HUCKLEBERRY FINN. «La profecía». Un príncipe chino es salvado de los mongoles por Huck y sus amigos.
4,50 Despedida y cierre.

TARDE

7,15 CARTA DE AJUSTE: Cantan Los Payadores y Los Tamara.
7,30 Apertura y presentación.
7,35 MIRADA AL MUNDO.
8,00 DIBUJOS ANIMADOS: Rocky y sus amigos, número 11.
8,10 BUENAS TARDES.

NOCHE

9,00 NOVELA (capítulo 1). Hoy: «Enrique de Lagard».
9,30 TELEDIARIO.
9,55 REVISTA DE TOROS.
10,25 VISTO PARA SENTENCIA. Hoy: «La llave».
11,10 JEKILL VI.
11,45 VEINTICUATRO HORAS.
0,05 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00 CARTA DE AJUSTE: Música del organillo de Apruzze.
8,30 Presentación y avances.
8,32 LOS PELIGROS DE PENÉLOPE: «La gran trampa».
9,00 LUCES EN LA NOCHE. Hoy: Donna Hightower.
9,30 TELEDIARIO 2.
9,55 EL GRAN CHAPARRAL. Hoy: «La fiesta».
10,55 LA ESCUELA DE LOS OTROS. III. Francia e Inglaterra: Glorias de la escuela de ayer. Los métodos de enseñanza escolar en Francia e Inglaterra, en la mejor tradición escolástica, intentando conciliar los métodos de la edad antigua con las necesidades del siglo XX. Inglaterra: Escuelas públicas y privadas. Francia: Estructura burocrática y racionalización de la enseñanza.
11,55 Ultima imagen.

CARTELERIA

CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público.
PC.: Para Cinefilos.
+: Calificación artística.
*: Calificación comercial.
18: Para mayores dieciocho años.
14: Para mayores catorce años.
Tol.: Para todos los públicos.
SC: Sin Calificar.

ESTRENOS

AEROPUERTO (Airport).—Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin, Maureen Stapleton, Barry Nelson, Lloyd Nolan, Dana Wynter y Barbara Hale. Dramático-suspense. Color. GP. Calificación: ***. (18.) (FUENCARRAL.)
ANIMA NERA.—Dir.: Roberto Rosellini. Intérpretes: Vittorio Gassman, Nadja Tiller, Annette Stroyberg y Eleanore Rossi Drago. B. y N. (18.) Calificación: +, *. Drama. (MONACO, con «Froken Julie» en el mismo programa.)
ANONIMO VENECIANO.—Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: ***. (CALLAO.)

ASALTO A LA CORONA DE INGLATERRA.—Dir.: Terence Hathaway. Int.: Roger Browne, Dominique Boschero, Nadia Marlowa, Richard Peters y Edward Douglas. Color. Acción. Calificación: *. Tol. (CANDILEJAS, URQUIJO, CARLTON, GALILEO y FALLA, con «Chicas, golpes... y la milia», en el mismo programa.)

CIUDAD VIOLENTA.—Dir.: Sergio Sollima. Int.: Charles Bronson, Telly Savalas y Jill Ireland. Color. (18.) (LOPE DE VEGA, CANCELLER y ALCALA-PALACE.)

CHICAS, GOLPES... Y LA MILI.—Dir.: Rugero Deodato. Int.: Little Tony, Ira Hagen y la participación de Bobby Solo. Color. Comedia. Calificación: *. Tol. (CANDILEJAS, URQUIJO, CARLTON, GALILEO y FALLA, con «Asalto a la corona de Inglaterra», en el mismo programa.)

DARLING LILI.—Dir.: Blake Edwards. Int.: Julie Andrews y Rock Hudson. Comedia musical. Color. Calificación: ***. (18.) (GRAN VIA y ROXY «B».)

EL DIABLO COJUELO.—Dir.: Ramón Fernández. Int.: Alfredo Landa, Rafael Alonso y Tere Velázquez. Color. GP. Calificación: *. (18.) (RIALTO y FANTASIO.)

EL PAJARO DE LAS PLUMAS DE CRISTAL.—Dir.: Dario Argento. Int.: Tony Musante, Enrico Maria Salerno. Color. (18.) Intriga política. GP. Calificación: ***. (CONDE DUQUE.)

ENTRE SIN LLAMAR.—Dir.: Cyril Frankel. Intérpretes: Richard Todd, Elke Sommer y Nicole Maurey. Color. (18.) Comedia. GP. Calificación: *. (LUCHANA y TORRE DE MADRID.)

ET DIEU... CREA LA FEMME (Y Dios... creo la mujer).—Dir.: Roger Vadim. Int.: Brigitte Bardot, Curd Jürgens, Jean-Louis Trintignant y Christian Marquand. Versión original, subtítulo en español. Dramática. Color. GP. Calificación: ***. (18.) (POMPEYA.)

FELICIDAD SOBRE HIELO.—Dir.: Franz Antel. Int.: Marika Kilius, Hans Jürgen Baumbier. Color. SC. (Tol.) (TIVOLI y GAYARRRE.)

FESTIVAL TOM Y JERRY.—Dibujos animados. Color. GP. Calificación: ***. (Tol.) (REX.)

FROKEN JULIE (Señorita Julia).—Dir.: Alf Sjöberg. Int.: Anita Björk y Ulf Palme. B. y N. Drama. Calificación: +, +. (MONACO, con «Anima nera» en el mismo programa.)

LA BALADA DE CABLE HOGUE.—Dir.: Sam Peckinpah. Int.: Jason Robards, Stella Stevens y David Warner. Color. (18.) Western. GP y PC. Calificación: +, +, ***. (AVENIDA.)

LA CARNE Y EL DEMONIO (The flesh and the fiends).—Dir.: John Gilling. Int.: Peter Cushing, June Laverick y Donald Pleasence. Versión original subtítulo en español. Terror. GP. Calificación: ***. (PENALVER.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.—Director: Joshua Legan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. GP y PC. Calificación: +, +, ***. (18.) (PAZ.)

LAS ENDEMONIADAS.—Dir.: Sergio Bergonzelli. Int.: Anna Maria Pierangeli, Eleanora Rossi Drago, Emilio Gutiérrez Caba y Víctor Alcázar. Color. (18.) Terror. GP. Calificación: *. (PALAFOX.)

LAS OCHO CAMPANADAS.—Dir.: Etienne Perrier. Int.: Anthony Hopkins, Nathalie Delon, Robert Morley y Jack Hawkins. Color. Acción. Calificación: ***. (18.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, VICTORIA y CONSULADO.)

LE BOUCHER (El carnicero).—Dir.: Claude Chabrol. Int.: Stéphane Audran y Jean Yanne. Dramática. Color. Calificación: +, ***. (18.)

(PALLADIO DE LA PRENSA, VERGARA, VELAZQUEZ, REGIO, LICEO y GARDEN.)
LILIKA.—Dir.: Branko Plesa. Int.: Dragana Kalaba, Branko Plesa, Tamara Miletic, Danilo Stojkovic y Ljerka Drazenovic. Color. Versión original subtítulo en español. Calificación: +, +, *. (PALACE.)

LILITH.—Dir.: Robert Hossein. Int.: Warren Beatty, Jean Seberg, Peter Fonda y Kim Hunter SC. (ROSALES.)

LOCOS.—Dir.: Tom Gries. Int.: Katherine Ross y Jason Robards. Color. (18.) Comedia dramática. GP. Calificación: ***. (COLISEVM.)

LOLITA.—Dir.: Stanley Kubrick. Int.: Sue Lyon, James Mason, Shelley Winters y Peter Sellers. (18.) Drama psicológico. GP y PC. Calificación: +, ***. (ALEXANDRA.)

LOS VIOLENTOS DE KELLY.—Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Clint Eastwood, Telly Savalas, Don Rickles, Carroll O'Connor y Donald Sutherland. Comedia bélica. Color. GP. Calificación: ***. (14.) (PROYECCIONES.)

MARINEROS SIN BRUJULA.—Dir.: Walt Disney. Int.: Robert Morse, Stefanie Powers y Phil Silvers. Comedia de aventuras. Dibujos animados. Color. GP. Calificación: ***. (IMPERIAL.)

MORIR DE AMOR.—Dir.: André Cayatte. Int.: Annie Girardot y Bruno Pradal. Color. (18.) Drama sentimental. GP. Calificación: ***. (AMAYA.)

PATTON.—Dir.: Franklin J. Schaffner. Intérpretes: George C. Scott y Karl Malden. Biografía bélica. Color. GP y PC. Calificación: +, ***. (14.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

SILENCIO DE MUERTE (Aventuras de Tarzán).—Color. (Tol.) (BARCELONA.)

TO BE OR NO TO BE (Ser o no ser).—Director: Ernst Lubitsch. Int.: Jack Benny, Robert Stack, Felix Bressart y Carole Lombard. Sátira política. Versión original subtítulo en español. GP y PC. Calificación: +, +, ***. (14.) (BELLAS ARTES.)

UN EJERCITO DE CINCO HOMBRES.—Dir.: Italo Zingarelli. Int.: Peter Graves, James Daly, Bud Spencer, Nino Castelnuovo y Tetsuro Tamba. Acción. Color. Calificación: ***. (18.) (BILBAO y PROGRESO.)

VAMOS POR LA PAREJITA.—Dir.: Alfonso Paso. Int.: Antonio Garisa, Florinda Chico, Rafaela Aparicio y Emilio Gutiérrez Caba. Color. Calificación: *. (18.) (INFANTE, ALVI y JUAN DE AUSTRIA.)

REPOSICIONES

DESERTO ROSSO (Desierto rojo).—Dir.: Antonioni. Int.: Mónica Vitti y Richard Harris. Color. SC. (18.) (INFANTES, con La aventura, en un mismo programa.)

ESPAÑOLAS EN PARIS.—Dir.: Roberto Bodegas. Int.: Laura Valenzuela, Ana Belén, Mximo Valverde, Tina Sainz, Elena María Tejero, José Luis López Vázquez, José Sacristán, Emma Cohen, Pierre Vernier y Françoise Arnoul. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, ***. (18.) (EL ESPAÑOLETO.)

HELLO, DOLLY!—Dir.: Gene Kelly. Int.: Barbra Streisand, Walter Matthau, Michael Crawford y Louis Armstrong. Color. SC. (Tol.) (RICHMOND.)

LA AVENTURA.—Dir.: Antonioni. Int.: Mónica Vitti, Grabele Ferzetti y Lea Massari. SC. (18.) (INFANTES, con Deserto rosso, en un mismo programa.)

LA CARRERA DEL SIGLO.—Dir.: Blake Edwards. Int.: Tony Curtis, Jack Lemmon y Natalie Wood. Color. SC. (Tol.) (BENILLIU)

LOS CANONES DE NAVARONE.—Dir.: Carl Foreman. Int.: Gregory Peck, David Niven y Anthony Quinn. Color. (14.) Aventura bélica. GP y PC. Calificación: +, ***. (REAL CINEMA.)

LOS GIRASOLES.—Dir.: Vittorio de Sica. Int.: Sofia Loren y Marcello Mastroianni. Color. SC. GP. Calificación: ***. (BULEVAR y MOLA.)

LOS SIETE MAGNIFICOS.—Dir.: John Sturges. Int.: Steve McQueen, Yul Brynner, Charles Bronson, Eli Wallach, Robert Vaughn, Horst Buchholz. Color. SC. Tol. (CAPITOL, SALAMANCA, ARGUELLES y MONUMENTAL.)

LOS TRES MOSQUETEROS.—Dir.: George Sidney. Int.: Gene Kelly, Lana Turner y June Allyson. Color. (14.) Aventuras. GP y PC. Calificación: +, ***. (ALBENIZ.)

UNA NOCHE EN CASABLANCA.—Dir.: Archie L. Mayo. Int.: Hermanos Marx. (Tol.) (CANDILEJAS, CARLTON, FALLA, GALILEO y URQUIJO, con «Reportero a la fuerza», en un mismo programa.)

YELLOW SUBMARINE.—Los Beatles. Color. (Tol.) Musical. Dibujos animados. GP y PC. Calificación: +, +, ***. (CINE ESTUDIO CALIFORNIA.)

EL CINE

«LAS 8 CAMPANADAS», DE ETIENNE PERIER

FICHA TECNICA

Producción: Jerry Gershwin-Elliott Kastner.—Director: Etienne Perier.—Guión: Alistair Maclean.—Fotografía: Arthur Ibbetson.—Música: Walter Scott. Color.—Duración: noventa minutos.—Principales intérpretes: Anthony Hopkins, Nathalie Delon, Robert Morley y Jack Hawkins

Con un guión muy bien trazado, Etienne ha realizado una película de acción y «suspense» eficaz. El filme se centra en una misión que encomiendan a un agente del Servicio del Almirantazgo británico en relación con la desaparición de varios barcos que transportan oro.

Gran parte de las secuencias se desarrollan en costas de Escocia, que sirven para que el operador de «Las 8 campanadas», Arthur Ibbetson, disfruta fotografiando el paisaje. La suficiente intriga hace que todos los personajes sean, a ojos del espectador, sospechosos.

Hay que subrayar que el reparto de la película es de actores con calidad interpretativa, que dan seguridad a sus personajes. Anthony Hopkins, en el papel de protagonista, resulta convincente, con esa frialdad necesaria de un agente que tienen que matar para conseguir descubrir a los traficantes.

Es quizá la psicología de este personaje el más interesante del filme, ya que Nathalie Delon está discreta. Buena labor la de Robert Morley, en el papel del jefe del Servicio del Almirantazgo, que sabe comportarse como un inglés irónico.

En definitiva, una película que interesa a los aficionados al cine de acción.

«VAMOS POR LA PAREJITA», DE ALFONSO PASO

FICHA TECNICA

Producción: Coperoines, 1969.—Director: Alfonso Paso. Guión: Alfonso Paso.—Fotografía: Antonio Macasoli. Música: Manuel Parada. Color.—Duración: noventa minutos.—Principales intérpretes: Antonio Garisa, Florinda Chico, Rafaela Aparicio, Enrique Carballeira y Emilio Gutiérrez Caba

Si Alfonso Paso ha creído que su reincidencia como director, guionista y esporádico actor iba a resultar un éxito comercial, se ha confundido, porque «Vamos por la parejita» es todo menos una película. Tiene todos los atributos para ser mala: un guión sin ninguna consistencia, una dirección mediocre y unos actores en su mayoría vulgares.

La historia que trata de contarnos ya de por sí es ridícula. Un padre de familia que sólo ha tenido hijas y se desespera pensando que su apellido desaparecerá. Para colmo, sus hijas no le dan más que nietas, lo que hace que se exaspera más. Como su obsesión es tan grande, recurre a una viuda, Florinda Chico, que sólo tuvo hijos, para tener el ansiado varón. Pero esta vez tampoco tiene suerte y sólo consigue que su familia y amistades sientan compasión por él.

Todo ello transcurre entre gestos, risas y frases manidas del protagonista, encarnado por Antonio Garisa, que con sus recursos cómicos abusa durante los noventa larguísima minutos.

Quizá las secuencias de peor gusto estén representadas por la seducción de la viuda al protagonista.

Y si todo esto lo miramos al tono moralizador que da el señor Paso al tema de la «descarriada» juventud de ahora, la película consigue irritarnos.

Para terminar hay que indicar la insistente visión de cier-

tos productos en primer plano que nos recuerdan a los «spots» publicitarios.

«FROKEN JULIE», DE ALF SJOBERG

FICHA TECNICA

Director: Alf Sjöberg.—Nacionalidad: sueca.—Duración: noventa minutos.—Intérpretes principales: Anita Björk y Ulf Palme

Una finca aristocrática sirve de fondo a esta película de amor y de odio. «La señorita Julia», hija de un conde y de una mujer de dudosa condición, se debate entre el deseo y el desprecio por un joven mayordomo de su finca. Deseo siempre latente, pero oculto hasta la muerte de su madre, una mujer que sentía odio a la clase social representada en su marido. Desprecio de su superioridad ante el mayordomo, siempre obligado a obedecer.

Por otra parte, el protagonista se ve también arrastrado por las mismas sensaciones, aunque por diferentes motivos. El siente el desprecio del humillado y el deseo de humillarla, aunque siempre se sintió atraído por ella.

Alf Sjöberg se ha servido de la historia para ir desmenuzando a los personajes, que acabarán destrozados por los ambientes tan dispares en que se mueven.

Rodada en blanco y negro, la belleza de las brumas, la sordidez del ambiente y el climax encuentran aquí un motivo más de fuerza. Sigue la tónica de las películas escandinavas, con poco cambio de plano. La intimidad de los personajes queda así mejor reflejada. Todo está en función de la constante de suicidio que pesa en el ambiente, y que acabará arrastrando a uno de los personajes.

«LILITH», de Robert Rossen

FICHA TECNICA

Producción: A. Centur Production.—Dirección: Robert Rossen.—Música: Keyon Hopkins.—Fotografía: Eugen Stiephan.—Nacionalidad: Americana.—Duración: Cien minutos.—Principales intérpretes: Warren Beatty, Jean Seberg, Peter Fonda y Kim Hunter.

La gran interpretación de Jean Seberg, secundada por Warren Beatty y el resto de los actores es un acierto en este drama psicológico.

Sólo con su rostro, la actriz es capaz de dar vida al personaje de una esquizofrénica encerrada, desde la pubertad, en un sanatorio de un pueblecito americano. A este centro para enfermos mentales llega un joven, Warren Beatty, recién licenciado del Ejército, y con el único deseo de ser comprendido y servir a los demás. Las relaciones entre ambos se van estrechando. El, paulatinamente, olvida su condición de enfermero y se adentra en el mundo mental de la reclusa. Su personalidad, con cierto desequilibrio desde su participación en la guerra, va gradualmente adaptándose a este mundo irracional. Su vida ya está trazada para siempre.

Robert Rossen da el climax necesario en «Lilith». No distrae la acción, contando la vida anterior de los enfermos, sino que la centra en el momento psicológico de los personajes. Es un estudio completo por la vía de los gestos, las miradas, las frases sin final. Es la historia de dos seres que se encuentran y quedan atrapados por la enfermedad incurable.

S. F. C.

TEATROS

ALCAZAR.—(Telf. 2212252.) 7 y 11: Los fabulosos Tip y Coll, con Mari Begonia y gran compañía, en ¡Qué bello es ser tonto! (de Manuel Ruiz Castillo). (Dirección: Ramón Ballesteros.) (No deje para mañana lo que puede ver hoy.) (Mayores dieciocho años.)
ALFIL.—(Pez, 10. Telf. 2318152.) Funciones: 7,30 tarde y 11 noche. Ana Mariscal, en El tótem en la arena (de J. A. Gil Alborn). Con Antonio Campos. (Hoy, último día.)
CALDERON.—7, 10,45. Bambino presenta Embrujo gitano. Con la indiscutible estrella de España Marisol Reyes, Los Chimberos, Antonita de Linares, Kito, Carmelita Caballero y la colaboración de Falco con su duende gitano. (Cinco últimos días.)
CLUB.—(Refrigerado.) 7, 11: Olvida los tambores (de Ana Diosdado). Con (por orden de aparición) Silvia Tortosa, Nicolas Duñas, Enrique Arredondo, Lola Losada, Luis Varela y la colaboración extraordinaria de Rafael Arco. (Dirección: Ramón Ballesteros.)
COMEDIA.—7 y 11: Tiempo de 98 (de Juan A. Castro). (Tercer mes de éxito.) El público interrumpe la representación con

bravos, carcajadas y aplausos.
FIGARO.—(Refrigerado.) (Teléfono 2381845.) 7 tarde y 11 noche: Salsa picante. ¡Divertidísimo! (Por orden de interpretación: Luis Prendes, Elvira Quintillá, Luis Morris, Amparo Baró y Manuel Galiana.) (Dirección: Ricardo Lucía.)
GOYA.—(Refrigerado.) (Teléfono 2253217.) Hoy domingo, 7 tarde: Juegos de sociedad (de Alonso Millán). (Undécimo mes de éxito.) (Se despacha con cinco días.) (Noche, no hay función por descanso compañía.)
LA FONTANA.—(Teatro Boite.) (Calle Orense, 11.) Todos los días, función única 1 madrugada, del gran éxito Cantando se entiende la gente (comedia musical de Alonso Millán y García Segura). Con Licia Calderón, Gela Geisler, Mirta Miller, Bárbara Lía, Elena Fernán Gómez, Ricardo Garrido, Manuel Peiró, Juan Lizarraga y José Cervino. (Reserva de mesas, teléfono 2539062.)
LATINA.—(Refrigerado.) (2652835.) 7 y 10,45: Revistas Colada. Clarosmo éxito cómico. Me sobra un marido. Addy Ventura, Mercedes Llofríu, Rafael Castejón, Francisco Ruiz, Luis Calderón, «ballet» Majestic y las alegres chicas de Colada. (Dos últimas semanas.)
MARAVILLAS.—(Refrigerado.) 11: Compañía Cecilia de Valcárcel. Un sereno debate de la cama. El éxito cómico de este verano en Madrid! (Quinto mes.)
MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) (Aire acondicionado.) Hoy domingo, función única 7 tarde: Elena María Tejero, Francisco Villalobos (actriz invitada: Milagros Leal), en Las mariposas son libres (de Leonard Gershe). Con Manuel Garco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.) (Más de 500 representaciones.) (Noche, no hay función por descanso compañía.)
PARQUE DE ATRACCIONES.—8 tarde y 10 noche: Rosy Barrón, Fernando Esteso, Rafaelillo, «ballet» Montecarlo y orquesta Juan Cano, presentados por Torredor.**REINA VICTORIA.**—7, 10,45: Casen presenta la revista musical de gran espectáculo ¡Viva el amor! (Libro y cantables de Casen.) (Música de Ramón Vives y coreografía de Gisa Geert.) Con la estrella sudamericana Vera Sander, la vedette española Lidia Morena y el sensacional «ballet» inglés Jacqueline Dancers. (Dirección: Casen.) (Lo que debe ser una auténtica revista.) (Dos últimas semanas.)
ZARZUELA.—(Refrigerado.) Hoy, 10,30 noche: Lilliana Cossi (de

la Scala de Milán), Cyril Atanassoff (de la Ópera de París), Eva Evdokimova (Staatsoper Berlin) y Peter Maller (Wiener Staatsoper), con el American Classical Ballet. (Dos últimos días.) Programa «Concierto Chopin», de Chopin, «Fantasia Tirolesa», de Rossini, «El Cine Negro», de Tchaikowski, «Las bodas de Aurora» (de Tchaikowski).
ALBENIZ.—Los tres mosqueteros.
ALCALA-PALACE.—Ciudad violenta.
ALVI.—Vamos a por la parejita.
AMAYA.—Morir de amor.
ARAGON.—El alegre mundo de Laurel y Hardy y El bordon y la estrella.
ARGUELLES.—4,15, 7, 10,30: Los siete magníficos (Yul Brynner). (Panavisión.) (Color.) (Tolerada.)
AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: La balada de Cable Hogue (Jason Robard, Stella Stevens). (Director: Sam Peckinpah.) (Color.) (El filme que convierte a Sam Peckinpah en legítimo sucesor de John Ford.) (Sexta semana.)
AZUL.—Golfus de Roma y Casino Royale.
BAHIA.—Slogan y Los cuatro truhanes.
BARCELONA.—Hoy, matinal, 11 mañana, 4, 6 y 8: Aventuras de

Tarzan y Silencio de muerte. (Color.) (Tolerada.) (Butacas de patio desde 20 pesetas.)
BECCERRA.—Tarzan y el tesoro escondido y La última aventura de El Zorro.
BEQUER.—Motín y Dos hombres y un destino.
BENLILURE.—4,15, 7, 10,30: La carrera del siglo. (Technicolor.) (Tolerada.)
BILBAO.—Un ejército de cinco hombres.
BRISTOL.—El dinero tiene miedo y El indio activo.
BULEVAR.—Los girasoles.
CALLAO.—(Refrigerado.) (70 milímetros.) 4,30, 7, 10,45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante). (16 semanas.)
CANCILLER.—Ciudad violenta.
CANDILEJAS.—Asalto a la corona de Inglaterra y Chicas, golpes... y la mil.
CAPITOL.—4,15, 7, 10,30: Los siete magníficos (Yul Brynner). (Panavisión.) (Color.) (Tolerada.)
CARLOS III.—Las ocho campanadas.
CARLTON.—Asalto a la corona de Inglaterra y Chicas, golpes... y la mil.
CARRETAS.—(Refrigerado.) 10: Operación Plus-Ultra y Tres gorrones y pico. (Tolerado.)
CARTAGO.—Continúa, 5: Los subdesarrollados y La muñeca y el bruto.
CERVANTES.—El magnífico Tony Carrera y Vuelve a mi lado.
C. LINEAL.—Crónica negra de un policía y Préstame quince días.
COMERA.—Emboscada a Matt Helm y Cambio de mente.
COLISEUM.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: Locos (Fools) (Katharine Ross, Jason Robards). (Color.) (Último día.)
CONCEPCION.—Trasplante a la italiana y Cambio de mente.
CONDE DUQUE.—El pájaro de plumas de cristal.
CONSULADO.—Las ocho campanadas.
COCACABANA.—Un maravilloso veneno y Cambio de mente.
CHUECA.—Rocco, el valiente y Los guerreros del Imperio.
EL ESPAÑOLETE.—Españolas en París.
ESPRONCEDA.—La huella conduce a Londres y Préstame quince días.
EUROPA.—Trasplante a la italiana y Cambio de mente.
FANTASIO.—Las picardías del diablo cojuelo.
FATIMA.—Adán también tenía su manzana y El techo de cristal.
FELIPE II.—Doble en los Alpes y El mundo bajo el terror.
FLORIDA.—El conde Sandor y Fiebre de codicia.
GALLILEO.—Asalto a la corona de Inglaterra y Chicas, golpes... y la mil.
GAYARRE.—Nuevas aventuras de Robin de los Bosques.
GARDEN.—El boucher (El carnícoro).
GRANADA.—Tarzan y el tesoro escondido y La última aventura de El Zorro.
GRAN VIA.—Darling Lili.
IDEAL.—Estirpe de raza y Corre, cuchillo, corre.
IMPERIAL.—10 mañana: Compañeros y Marineros sin brd. Julia (Walt Disney). (Tolerada.)
IMPERIO.—El doctor Frankenstein y La balada de Johnny Ringo.
INFANTE.—Vamos a por la parejita.
JORGE JUAN.—El techo de cristal.
JUAN DE AUSTRIA.—Vamos a por la parejita.
KURSAL.—Un diablo bajo la almohada y El indio activo.
LICEO.—Le boucher (El carnícoro).
LIDO.—Estirpe de raza y Corre, cuchillo, corre.
LISBOA.—Mister X y El indio activo.
LUCHANA.—Entre sin llamar.
LUX.—Los diablos de la guerra y Sin rival.
MADRID.—Continúa, 10 mañana: doble programa de riguroso estreno: Al matar a su hermano... firmaron su Sentencia de muerte y La ciudad sin piedad (la historia de lo que cuatro hombres hicieron a una chica, y cómo la ciudad los castigó) (Kirk Douglas). (Ambos color.) (Dieciocho años.) (Tercera semana.)
MADRID.—Continúa, 10 mañana: Lúnes, doble programa de riguroso estreno: Cantinflas en el teatro (risa + humor + gracia es = sin problemas) y Espartaco (rompió las cadenas y cambió el mundo). (Technicolor.) (Catorce años.)
MARVI.—Mátalos y vuelve y Cambio de mente.
METROPOLITANO.—Mercenarios sin gloria y El techo de cristal.
MOLA.—Los girasoles.
MORACO.—Kroken Julia y Anita nera.
MONTICARLO.—Casino Royale y Sin rival.
MONTERA.—Préstame quince días.
MONUMENTAL.—Continúa, 8: Los siete magníficos. (Yul Brynner. (Panavisión.) Color.) (Tolerada.)
MORASOL.—Slogan y Los cien rifles.
MUNOZ SECA.—(2315141.) 10: Siempre hay una mujer y Matame, tengo frío.
MURILLO.—Continúa, 5: Mistón secreta y Estambul 65.
NARVAEZ.—Casino Royale y Sin rival.
NIZA.—Motín y El tesoro de cristal.
ODRON.—Misión en Ginebra y El indio activo.
OPORTO.—Tiempo de Chicago y El indio activo.
ORAA.—El muchacho y su montaña y El otro.
PALACIO DE LA MUSICA.—3,15, 6,30, 10,15: Patton (70 mm.). (Color de lujo.) (Catorce años.) (Pases película: 3,25, 6,55, 10,40.)
PALAFOX.—Las ocho campanadas.
PARQUE DE ATRACCIONES.—11,30 noche: ¡Ahí va ese bolido! (de Walt Disney). (Tolerada.)
PAVON.—Oro maldito y El techo de cristal.
PAZ-TODD-BO.—(Refrigerado.) 3,30, 6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre (70 mm.). (Technicolor, panavisión.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg.) (Novena mes.)
PELAYO.—Las siete vidas del gato y La mujer infiel.

POSTAS.—Slogan y Rebeca.
PRINCESA.—Las ocho campanadas.
PRINCIPE PIO.—(Refrigerado.) 3,30: El hombre del golpe perfecto y El apartamento de la tentación.
PROGRESO.—Un ejército de cinco hombres.
REAL CINEMA.—Los cañones de Navarra.
REGIO.—Le boucher (El carnícoro).
RIALTO.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: Las picardías del diablo cojuelo (Alfredo Landi). (Color.) (Dieciocho años.)
RICHMOND.—Hello, bolly.
RIO.—Slogan y Rebeca.
RIVIERA.—Rififi a la Técnica de un espía.
ROXY «A».—Las ocho campanadas.
ROXY «B».—Darling Lili.
SAINZ DE BARANDA.—La última aventura de El Zorro y Tarzan y el tesoro escondido.
SALAMANCA.—Los siete magníficos.
SAN CARLOS.—Continúa, 4: Castillo de naipes y Los desesperados (Ambos color.) (Cinemascopio.) (Dieciocho años.)
SAN REMO.—Estación Tres ultracolor y Un «trabajo» en Italia.
SOL.—10 mañana: Agente secreto y La muerte llama a la puerta.
TIVOLI.—Nuevas aventuras de Robin de los Bosques.
UNIVERSAL CINEMA.—Continúa, 5,30: Corre, cuchillo, corre. (Color.)
URQUIJO.—Asalto a la corona de Inglaterra y Chicas, golpes... y la mil.
VALLEHERMOSO.—Los cañones de San Sebastián y Préstame quince días.
VELAZQUEZ.—Le boucher (El carnícoro).
VERGARA.—Le boucher (El carnícoro).
VERSALES.—Cara a cara y El indio activo.
VICTORIA.—Las ocho campanadas.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—Lolita.
BELLAS ARTES.—(Marqués de Casa Riera, 4. Telf. 2225092.) Hoy, matinal, a las 11. Numeradas, 5, 7,30 y 10,45: To be or not to be (Ser o no ser) (de Ernest Lubitch). (Pases película: 11,20, 5,25, 7,55 y 11,10.) Y el corto The Railroad (con Buster Keaton). (Mayores catorce años.)
CINE-STUDIO CALIFORNIA.—(Refrigerado.) (2440058.) Matinal, 11 mañana. Precios, 25 pesetas. 4, 7, 10,30: Presenta a The Beatles en Help. (En inglés versión, (V. O., sin subtítulos.) (Última versión en España.) Y los habituales modernos de Rolling Stones, Jimmi Hendrix y Plastic Ono Band. (Tolerado.)
INFANTAS.—(Refrigerado.) Continúa, 4. Fabuloso programa doble: La aventura y Desierto rojo (dos filmes de Antonioni). (V. O.)
PALACE.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: Liliha (de Branko Ples). (Eastmancolor.)
PENALVER.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: La carne y el demonio (de Gilling). Con Peter Cushing, June Laverick.
POMPEYA.—(Refrigerado.) Matinal, 11,15. Numerada, 4,30, 7, 10,45: Et Dieu... crea la femme (de Roger Vadim). Con Brigitte Bardot.
REX.—(2471237.) (Refrigerado.) Continúa, 11 mañana a 1 noche: Octavo Festival Tom y Jerry. (Tolerada.)
ROSALES.—(Refrigerado.) 4,30, 7, 10,45: Lilith (de Rossen).

PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES.—Hoy, abierto de 12 a 1 madrugada. Información: 4536433.

Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, seis tarde
Un novillo de don José M. Moreno Yague para el rejoneador
MANUEL VIDRIE
Seis toros de don Miguel Zaballón
MIGUEL AMADOR
PEDRIN BENJUMEA
SEBASTIAN MARTIN
«CHANITO»
Público: Hoy domingo, de 10 a 3.
Despacho plaza toros, a partir de las 4 de la tarde.
LOCALIDADES ESPECIALES. a 10 pesetas.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Como en años anteriores ARRI-BA se enviará a los suscriptores que con motivo del verano trasladan su residencia fuera de Madrid.
Basta para ello que nos comuniquen por escrito a esta Administración (avenida del Generalísimo, 142), o bien llamando al teléfono 215 06 40, extensiones 339 y 342, el nuevo domicilio, para que le sea remitido hasta la fecha que indiquen, y sin que esto suponga gasto alguno.

entretenimientos

SESUDAS REFLEXIONES

Curiosidad.

Siempre tengo la curiosidad de saber por qué cuando se dicen palabrotas en una representación teatral, las que más se ríen son las mujeres.

Cosa extraña.

¿No parece extraño que a medida que se extiende la graduación de la enseñanza oficial se haga económicamente inasequible la enseñanza privada?

Refrán.

Más vale tonto conocido que listo por conocer.

Curiosidad zoológica.

La carcoma ha inventado el minimartillo perforador.

La limosna.

Aquel pobre de solemnidad reconocía que la limosna envece, pero, ¿qué me dice usted de esa caritativa dama que le ha entregado diez céntimos para resolver su situación?

Festivales de la Canción.

A los Juegos Florales les están dando la puntilla los Juegos Gutturales.

SALTO DE CABALLO

Número 49

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

CO	SE	PUE	HOM	RO
DO	CO	NO	GO	DE
RAR	MO	UN	PE	BRE
LO	RA	TON	ENA	MO
UN	MO	UN	HON	TO.

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUMERO 49

Un pensamiento que puede enmarcarse como un loco, pero no como un loco (LA HOCHECUADIA)



HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Buena, pero no abuse de ella.

TRABAJO.—Tenga más tacto con la gente.

AMOR.—Mejoría de sus relaciones sentimentales.



TAURO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Jornada rutinaria, que le servirá de descanso.

AMOR.—Bueno.



GEMINIS

SALUD.—Dolor de cabeza.

TRABAJO.—No sea tan impulsivo y no obre a la ligera.

AMOR.—Oculte un poco sus sentimientos; le irá mejor.



CANCER

SALUD.—Dolor de muelas.

TRABAJO.—El horizonte de posibilidades se ampliará de forma inesperada.

AMOR.—Suerte.



LEO

SALUD.—Bastante buena.

TRABAJO.—La situación satisfactoria de sus asuntos le hará sentirse contento.

AMOR.—No confíe demasiado en los amigos; podrían hacerle una faena.



VIRGO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Dedique la jornada a contestar la correspondencia atrasada.

AMOR.—No intente nada de momento; aguarde a que la persona amada esté más calmada.



LIBRA

SALUD.—Satisfactoria.

TRABAJO.—No se alarme por los problemas que han surgido de pronto en su carrera, podrá resolverlos fácilmente.

AMOR.—Ocupese más de la persona amada.



ESCORPION

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—No deje volar su fantasía; sea realista y no haga castillos en el aire.

AMOR.—Todo tiene solución en esta vida; no lo olvide.



SAGITARIO

SALUD.—Riesgo de infección.

TRABAJO.—No se tome su trabajo tan a pecho; descansen hoy, que mañana tendrá tiempo de sobra de resolver sus asuntos.

AMOR.—No abandone tanto a su familia.

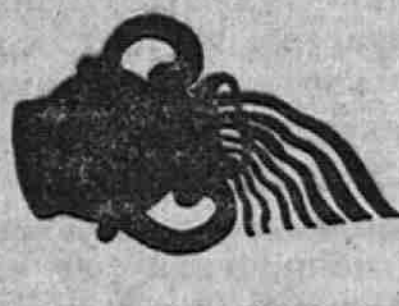


CAPRICORNIO

SALUD.—Siga al pie de la letra el plan que le ha mandado el médico.

TRABAJO.—Viaje de negocios.

AMOR.—Excelente.



ACUARIO

SALUD.—No sea tan quejica y piense un poco en los demás.

TRABAJO.—Aproveche la jornada para ponerse al corriente y dar salida a todo el trabajo acumulado.

AMOR.—Señale fiel a la persona amada y no juegue con fuego.



PISCIS

SALUD.—Conjuntivitis.

TRABAJO.—Sea más optimista con sus compañeros.

AMOR.—Armonía completa.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán individualistas, enérgicos, de carácter rebelde. Les gustarán las aventuras y viajarán mucho.

LAS COPLAS

MENOS BULOS

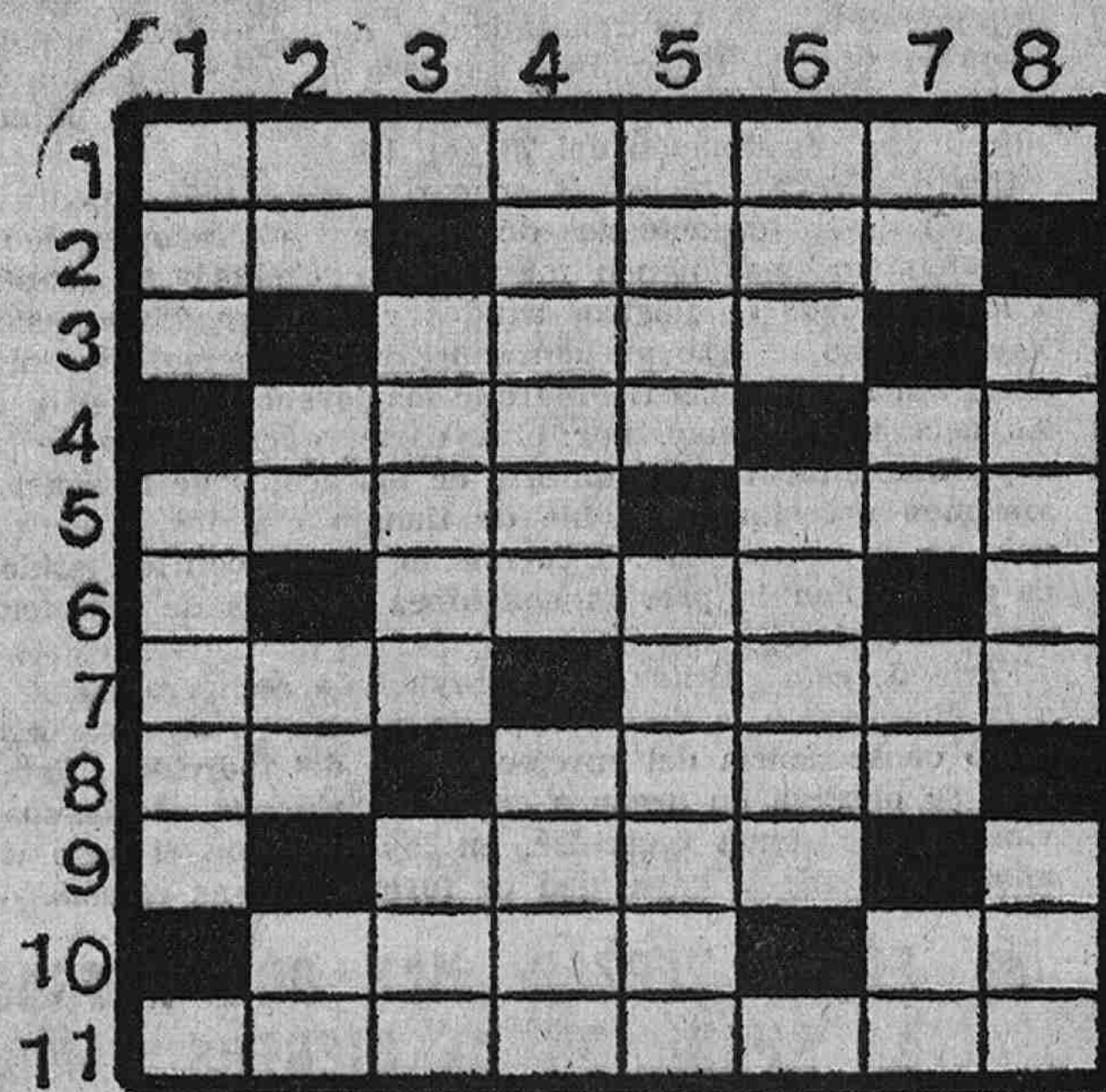
(Lo que pasa con la Sanidad en España está claramente expuesto por la Dirección General de Sanidad y el director general de la Organización Mundial de la Salud. Los bulistas, en este caso, son culpables de muchas cosas.)

Señores míos, respetadas damas, frágiles, nerviosas damiselas, tiernos pollitos, bien nutridos rorros, dormid a pierna suelta. Que todo está previsto, que no hay nada que quede sin respuestas, que las autoridades sanitarias saben lo que se pescan, que se han tomado todas las medidas y de forma concreta, que la vacunación no es necesaria sino donde se ordena y que el cólera, amigos, no es tan fiero —como el león— aun cuando lo parezca. Sobre todo, señores y señoras, no hagan caso a comadres indiscretas, ni a compadres de cara compungida, ni a los bulistas que nos apedrean con bulos enlutados y voces siniestras. A éstos, sobre todo, ciudadanos, siempre pescando en aguas bien revueltas, mandadlo a la... Toja o mandadlos a Archena, pero mandadlos lejos, donde actuar no puedan. ¡Animo, pues! ¡Las vacaciones siguen! La única epidemia que se permite aquí es la de la risa y la alegría pura, limpia, honesta.

MAESE PEREZ

CRUCIGRAMA

NUMERO 64



HORIZONTALES.—1: Se dice de todo cuanto está escrito a máquina o imprenta.—2: Habla. Seca.—3: Vocal. Animadversión extrema. Símbolo químico del potasio.—4: Estaban. Nota musical.—5: Ciudad de Arabia Saudita. Madera resinosa.—6: Vocal. Recipiente para vino. Consonante.—7: Patriarca bíblico. Extremidades superiores de ciertos animales.—8: Manifiesta algo. Departamento argentino.—9: Conjunction. Acaso. Vocal.—10: Atreverse. Existe.—11: Suma.

VERTICALES.—1: Loca. Ciudad de Ceilán.—2: Pronombre. Interjección. Escuché. Al revés, nota musical.—3: Consonante. Orificio. De este modo.—4: Río francés. Al revés, mato animales.—5: Se dice de Irlanda. Onomatopeya de la corneta.—6: Catedral. Podar por el pie los árboles. Oxígeno.—7: Letras de «proa». Nota musical. Al revés, símbolo del sodio. Preposición.—8: Consonante. Apellido de un notable poeta inglés. Borde del hígado.

SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 64

HORIZONTALES.—1: Pancista.—2: Id. Aser.—3: N. onim. J. 4: idis. Su.—5: Cald. Man.—6: O. Loza. I.—7: Ora. Atón.—8: Le Aros.—9: I. Asan. L.—10: anet. Sl.—11: Octaedro

VERTICALES.—1: Pin. Cooli. O.—2: Ad. Ia. Ra. aC.—3: N. Odila. Ant.—4: Cándido. Asea.—5: Isis. Zárate.—6: Sem. Matón. D.—7: Tr. Sa. uS. Sr.—8: A. Junín. Lío.

¿PUEDE CURARSE LA VEJEZ?

El problema de la vejez y de los ancianos es indudablemente uno de los más importantes que tiene planteados la sociedad moderna. La medicina, a través de la gerontología experimental, ha empezado a prescindir de la vejez como una enfermedad natural e incurable y a considerarla como el fruto de una serie de males que afectan al hombre en el curso de su vida. La biología molecular puede ofrecer la solución de estos males. Sobre este importante tema, opinan las siguientes personalidades:

● WILLIAM SHOCK: LA CAPACIDAD DE RECUPERACION

Durante el intervalo comprendido entre los treinta y los ochenta años de edad, muchos órganos del cuerpo humano presentan una disminución de su funcionalidad. No obstante, la intensidad de esa disminución es diferente para cada individuo. A pesar de que el flujo sanguíneo medio de los riñones disminuye en un 50 por 100 en el intervalo comprendido entre los treinta y los ochenta años, existen individuos de esta última edad cuyos valores de eficacia son propios de personas de sesenta. Por lo tanto, el envejecimiento varía de sujeto a sujeto, es decir, tiene características estrictamente individuales.

La actividad de numerosas enzimas celulares disminuye en un 50 por 100 durante el período considerado, mientras que los índices del flujo sanguíneo renal, de la capacidad máxima de respiración y del trabajo máximo sufren una disminución del 50 al 70 por 100. Las disminuciones debidas a la edad son mayores en las actividades que requieren el concurso de varios sistemas de órganos al mismo tiempo. Por ejemplo, la velocidad de conducción nerviosa disminuye solamente en un 15 por 100, mientras que los rendimientos de naturaleza compuesta, como el trabajo físico, que requiere la actividad combinada de los sistemas nerviosos muscular, cardiovascular y pulmonar, sufren una disminución del 70 por 100.

Una de las características primarias del envejecimiento es la pérdida de las capacidades de reserva y de recuperación. Las personas ancianas tienen muy poca capacidad de adaptación a los esfuerzos fisiológicos agudos y las llamadas «tensiones». Y en el caso de que puedan superar el esfuerzo, los ancianos necesitan mucho más tiempo que los jóvenes para recuperarse. Es necesario señalar, por otra parte, que, cuando se altera experimentalmente el equilibrio de los ácidos de la sangre, los ancianos necesitan el doble de tiempo que los jóvenes para volver a la normalidad. Y lo mismo ocurre con los latidos del corazón y con la presión sanguínea después de ejercicios físicos violentos.

Parte de esta pérdida de capacidad de recuperación se debe a la muerte o a la destrucción de células en algunos órganos, como consecuencia del envejecimiento del individuo. Esta pérdida se observa en órganos como los riñones, el sistema nervioso y el sistema muscular, en los que, con el paso de los años, se pierde la capacidad de formar nuevas células.

● FRANZ VERZAR: HAY QUE RETRASAR LA APARICION DE CIERTOS CAMBIOS

La tarea que se plantea en primer lugar consiste en asegurar la tranquilidad física y espiritual de la vida de los ancianos. La «gerontología social» y la «geriatria clinica» están actuando con todas sus fuerzas dentro del límite de sus posibilidades financieras. Como tarea ulterior se plantea la necesidad de llegar a una mayor comprensión de la vejez, con el fin de descubrir en el futuro los medios preventivos idóneos para asegurar una vejez sana y segura.

En los dos últimos decenios se han fundado institutos de «gerontología experimental» en Baltimore, Basilea, Kiev y París, dedicados fundamentalmente a la investigación teórica.

Es difícil comprender el problema fundamental de esta investigación si se desconocen las causas de la senectud. Es un problema biológico general, pues todo lo que vive, envejece. Pero existen factores que aceleran este proceso de envejecimiento cuya comprensión puede servir para prolongar la duración de la vida. Sin embargo, el hombre no puede ser objeto de la investigación, pues el observador no puede abarcar experimentalmente todo el proceso de su existencia.

Por ello, las investigaciones se iniciaron con especies animales, en concreto con animales de sangre caliente, que pueden compararse con el hombre en lo que respecta a la alimentación y en otros aspectos.

En este sentido se experimentó, por ejemplo, la cantidad y la calidad de los alimentos en relación con la duración de la vida, investigaciones que se realizaron con el ratón blanco. Pero los resultados que se obtuvieron no pudieron aplicarse.

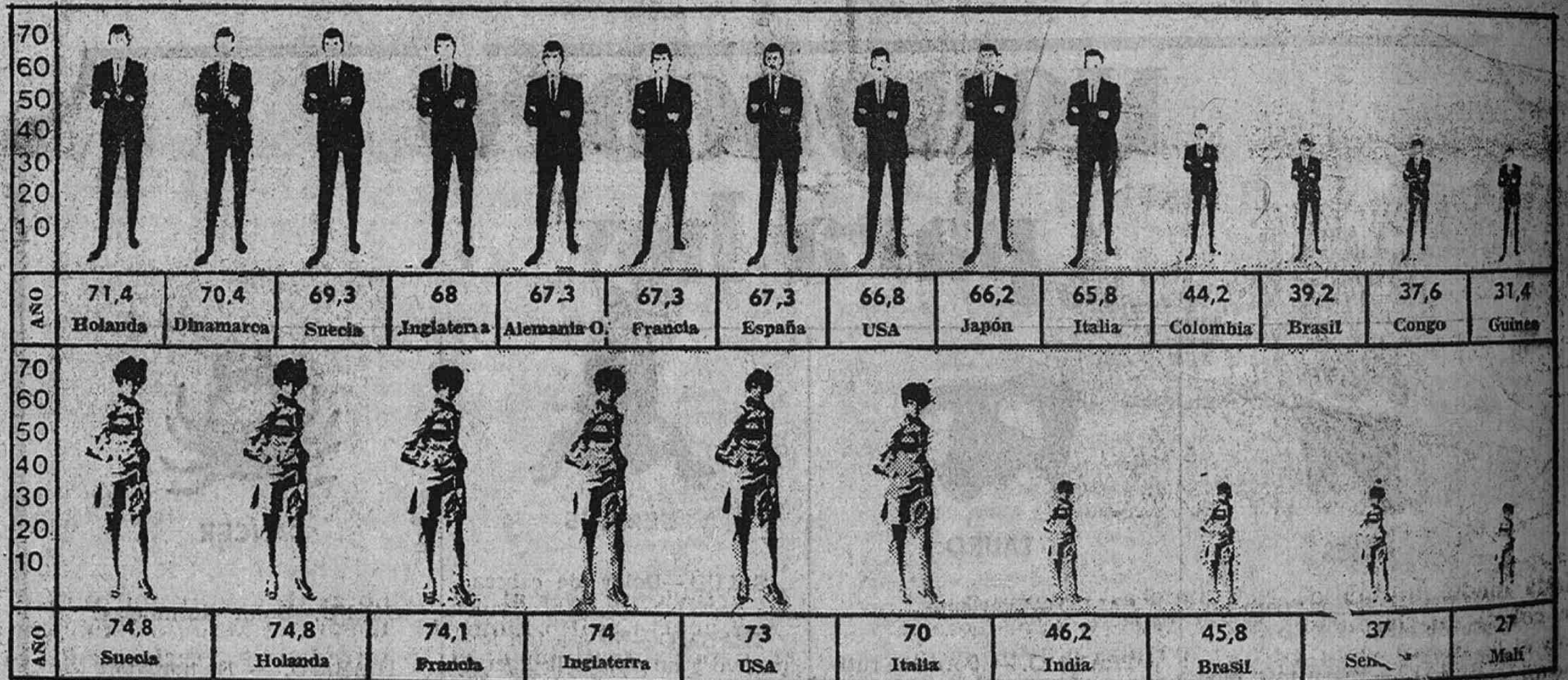
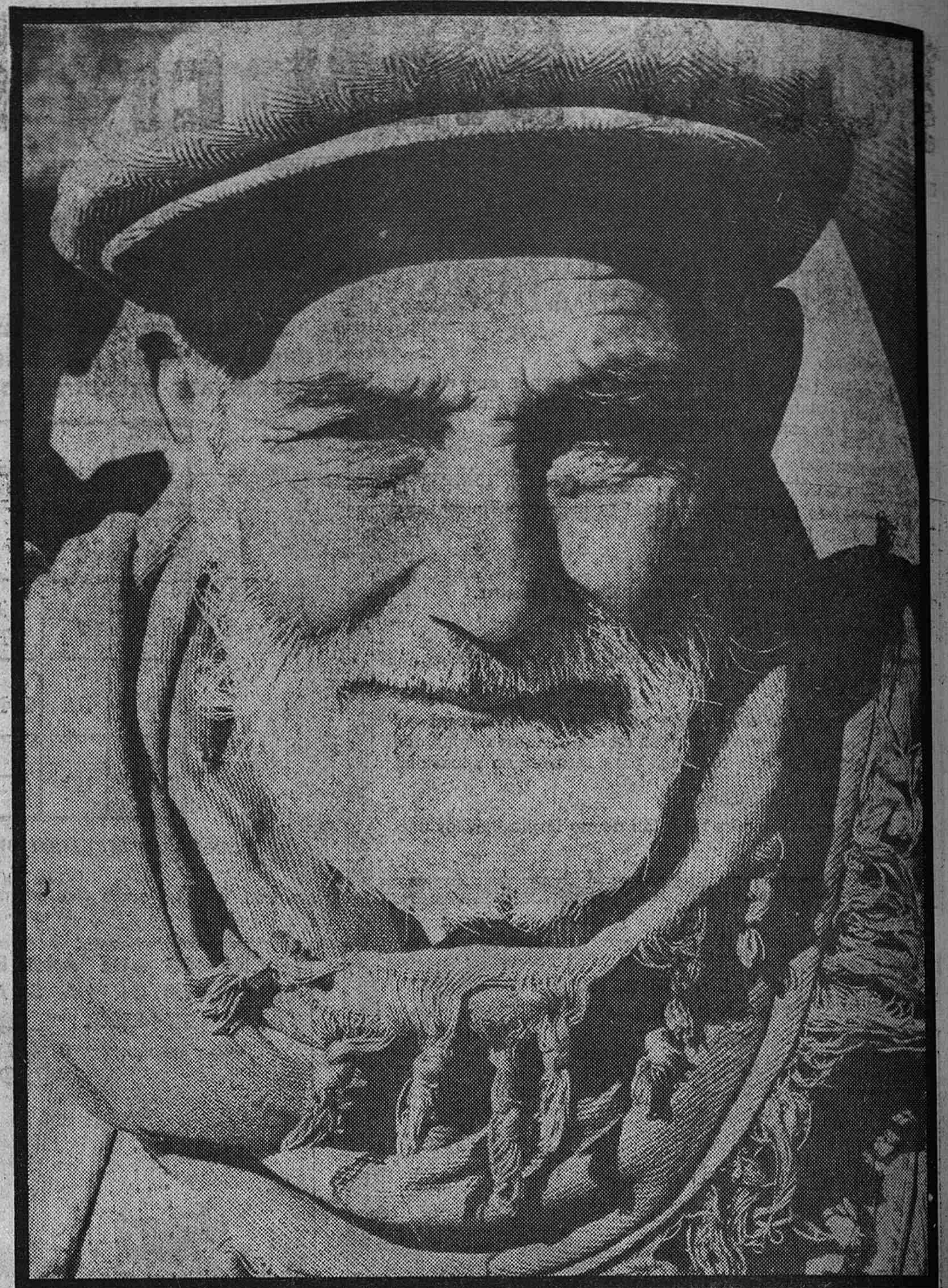
Las investigaciones siguieron otros caminos. Ante todo, había que encontrar las razones mismas de la vejez, había que determinar los cambios que tienen lugar en el cuerpo.

La «gerontología experimental» ha recorrido un largo camino en pocos años. Pero en ese momento no se trataba de sacar conclusiones sobre fenómenos que interesan a toda la esfera del cuerpo humano. El paso que había que dar consistía en determinar si el mal funcionamiento de un órgano provocaba el mal funcionamiento de los demás. Un grupo de investigadores se dedicó a los riñones (N. Shock); otro, a las glándulas sexuales, que a través de sus hormonas hacen posible la

N. WILLIAM SHOCK, director del Centro de Investigación Gerontológica del Departamento de Sanidad de los Estados Unidos

FRANZ VERZAR, director del Instituto de Gerontología Experimental de la Universidad de Basilea

RODOLFO MARGARIA, director del Instituto de Fisiología Humana de la Universidad de Milán



llamada «homeostasis». Finalmente, se señaló la preocupación por la armonía de la actividad global de diferentes funciones, típicas de la juventud, que le permite adaptarse a todos los cambios que tengan lugar en su contexto existencial. Todas estas investigaciones son realmente positivas, pero si lo que queremos saber es la causa real de la senectud, tenemos que proceder aún más a fondo.

El camino nos lleva de los órganos a los tejidos, de los tejidos a las células, de estas a sus componentes, el núcleo, los cromosomas, las proteínas. En este punto, la investigación entra en el campo de la biología molecular.

Por lo tanto, los problemas de la gerontología consisten en la investigación biológica macromolecular. Se ha descubierto que las células y los órganos que envejecen son los que no son renovados constantemente por el organismo. Como ejemplos más significativos en este sentido cabe incluir al sistema nervioso central, el sistema muscular y el tejido conjuntivo. Al no renovarse, las moléculas «envejecen» y, por medio de combinaciones que tienen lugar en su interior, se vuelven «rígidas».

● RODOLFO MARGARIA: EL CICLO VITAL MAXIMO

El problema fundamental de la gerontología consiste en determinar las causas de la vejez. La disciplina está dividida en dos especialidades: La gerontología clinica, con sus reflejos e implicaciones sociales, y la gerontología experimental, rama más joven, que no es más que un aspecto de la fisiología y de la bioquímica del anciano.

La importancia social del problema esta demostrada por el hecho de que en los países desarrollados aumenta progresivamente el número de habitantes que superan los sesenta y cinco años de edad. Este núcleo, que en 1900 formaba el 5 por 100 de la población, ha llegado al 18 por 100 en 1970. Sin embargo, se ha observado que en los últimos años este porcentaje no ha variado, de lo cual se podría concluir que, si las tasas de natalidad y mortalidad permanecen constantes, este aumento tiene un límite.

Pero no se trata de un aumento de la duración máxima de la vida, que se ha mantenido constante con respecto a los siglos precedentes: el número de ancianos ha aumentado simplemente porque a esas edades llegan individuos que anteriormente habrían muerto víctimas de enfermedades que actualmente se pueden curar. Por otra parte, los viejos de hoy se encuentran en mejores condiciones fisiológicas que los de antes, hasta el

punto de que una cuarta parte de los mismos llevan a cabo una actividad productiva.

Las causas de la vejez parecen encontrarse en las modificaciones introducidas con el paso del tiempo en las estructuras permanentes, tanto celulares como extracelulares.

Es sabido que los fenómenos de envejecimiento no se presentan en los tejidos cultivados «in vitro», en los que las células se reproducen continuamente, aunque estos tejidos hayan sido extraídos de individuos adultos.

Muchas células del organismo producen material orgánico que más tarde es depositado en el exterior de las mismas. Uno de estos materiales es el colágeno, una proteína fibrilar fabricada por células del tejido conjuntivo; las fibras elásticas y otras. Con el paso del tiempo, estas fibras pierden elasticidad, independientemente de cualquier otro proceso vital: ello obedece posiblemente a reacciones químicas a nivel molecular, que se establecen entre fibras próximas entre sí.

Parece ser que otra de las causas del envejecimiento se debe a alteraciones de los ácidos nucleicos, tanto del núcleo celular ADN, como del citoplasma, constituido fundamentalmente por ARN. Estas moléculas de ácido nucleico presiden todas las funciones celulares, pues de ellas depende directa e indirectamente la síntesis de las proteínas y de los enzimas, que son la base de todo el comportamiento de la célula. Estas macromoléculas son muy estables, pero pueden variar por la acción de unos elementos llamados «mutágenos». Una mutación en una célula germinal, óvulo o espermatozoide, implica la variación de un carácter que se transmitirá más tarde a la descendencia. (Especial. Efe.)

CUADRO 1

Disminución de las capacidades fisiológicas debida al envejecimiento.		
30 años	50 años	80 años
(porcentaje)	(porcentaje)	(porcentaje)
100 % - b	93 % - b	86 % - b
» % - c	88 % - c	70 % - c
» % - d	80 % - d	50 % - d
» % - e	75 % - e	60 % - e
» % - f	70 % - f	30 % - f

(B) Velocidad de conducción nerviosa. Enzimas celulares. (C) Índice cardíaco (en reposo). (D) Capacidad vital. Flujo sanguíneo renal. (E) Capacidad máxima de respiración. (F) Rendimiento máximo en el trabajo.